



Nothing but **HEAVY DUTY.**



M12 BHCS3L M12 BHCS7L

- (EN) User Manual
- (ZH) 操作指南
- (ZH) 操作指南
- (KO) 사용시 주의사항
- (TH) คู่มือการใช้งาน
- (ID) Buku Petunjuk Pengguna
- (VI) Cẩm nang hướng dẫn sử dụng
- (JA) ユーザーマニュアル

24

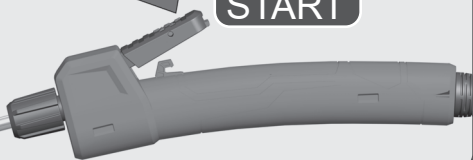


10

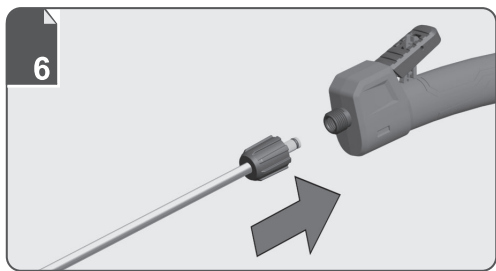


STOP

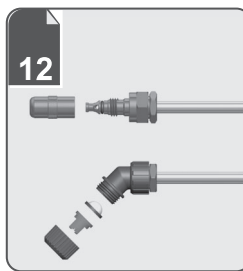
START



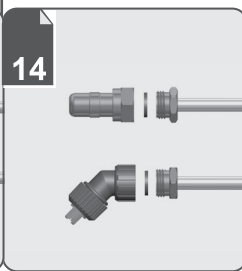
6



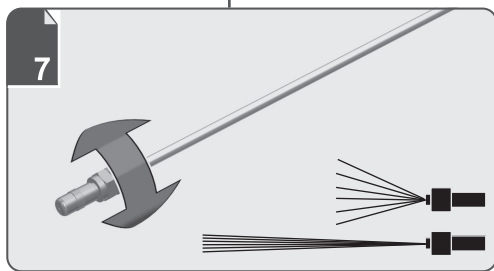
12

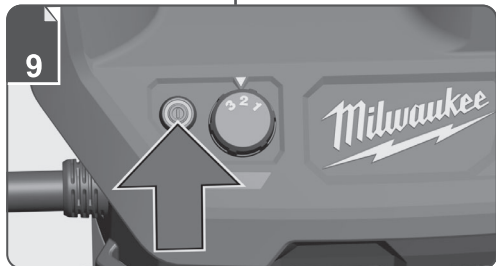
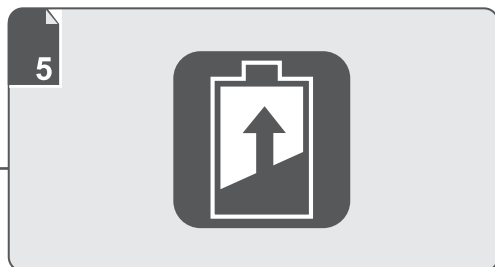
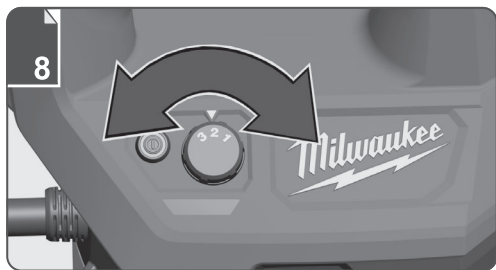


14



7







Remove the battery pack before starting any work on the product.
對產品進行任何工作前，先移除電池組。

在产品上开始任何工作之前，请先取出电池组。

제품을 청소하거나 분리하기 전, 배터리 팩을 제거하십시오.

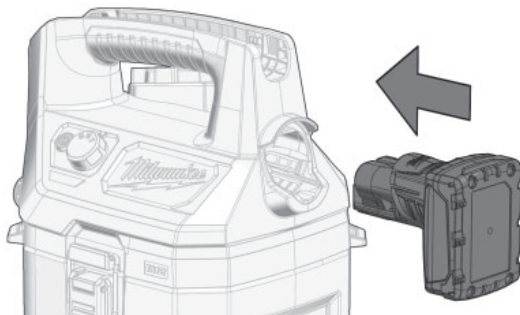
ถอดชุดแบตเตอรี่ออกก่อนเริ่มการทำงานใด ๆ กับผลิตภัณฑ์

Lepaskan paket baterai sebelum memulai pekerjaan apa pun pada produk.

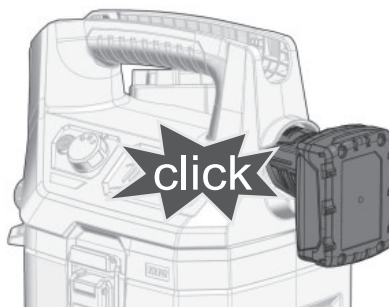
Tháo pin trước khi bắt đầu thao tác với sản phẩm.

作業前の調整時や保守・点検時は、本体からバッテリーを取り外してください。

1

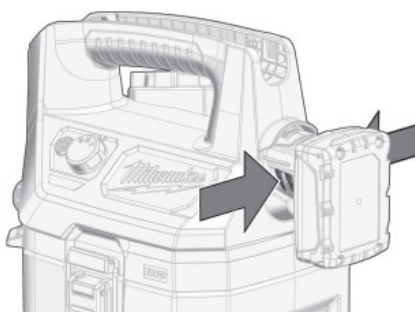


2

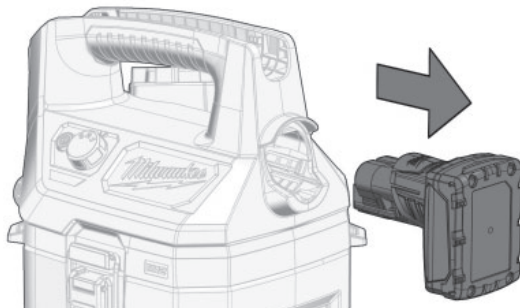


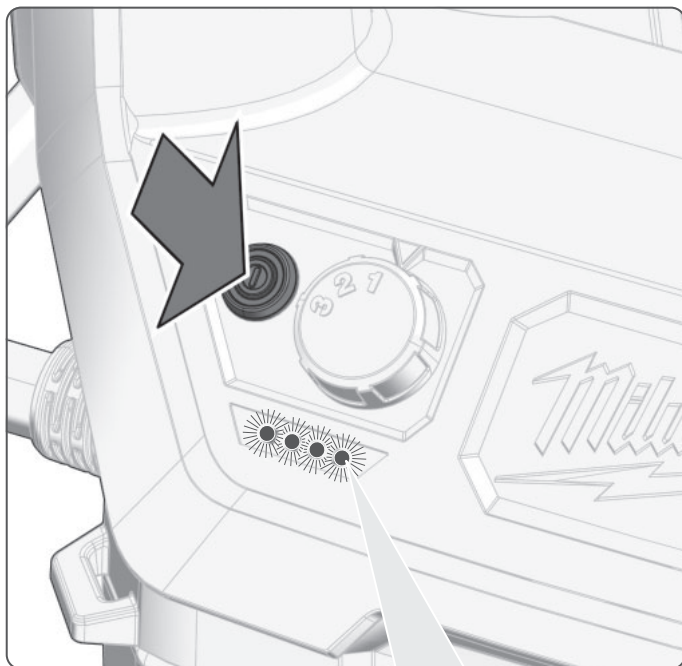
Click
啪嗒聲
啪嗒声
딸깍
คลิก
Klik
Tiếng tách
クリック

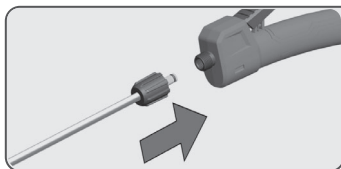
1



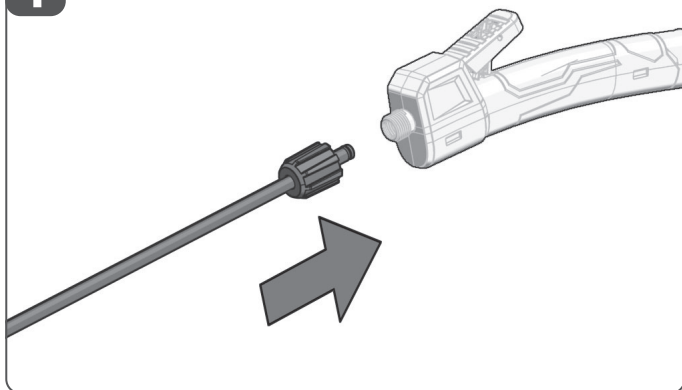
2



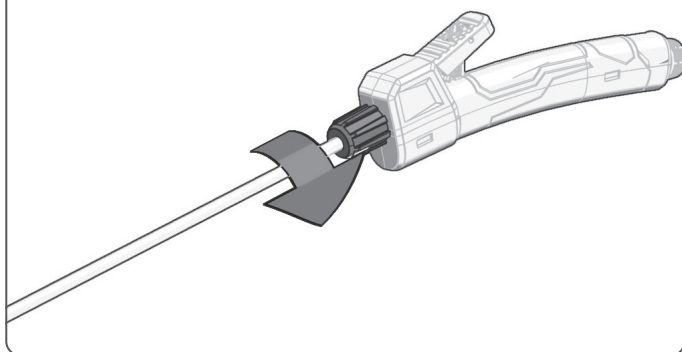


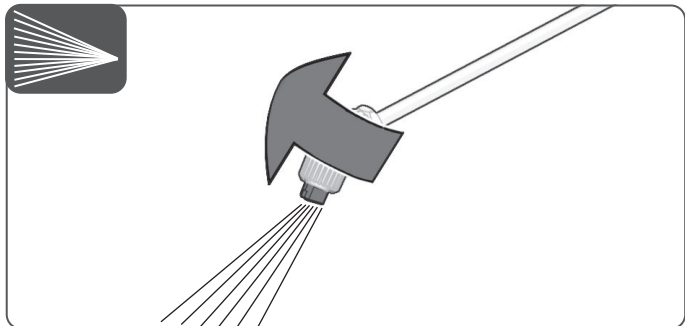
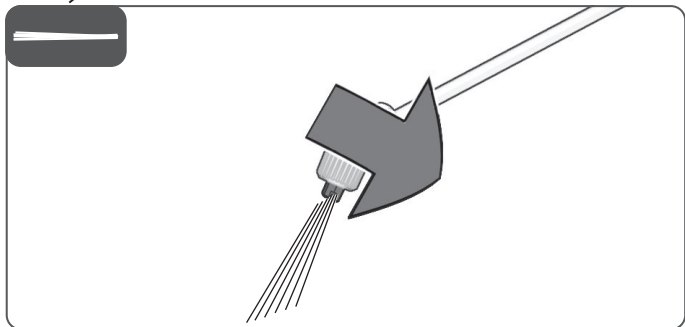
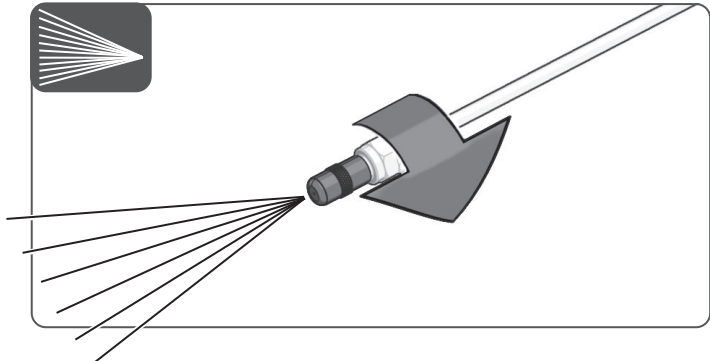
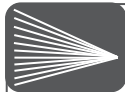
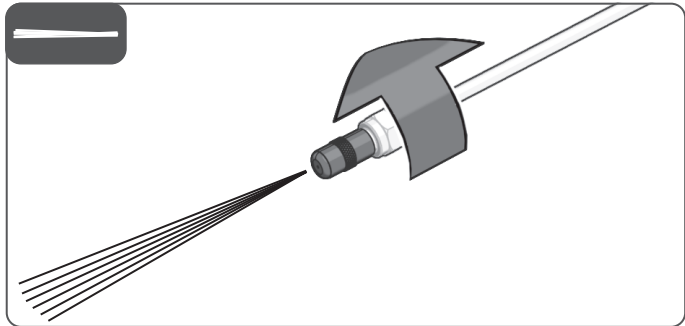
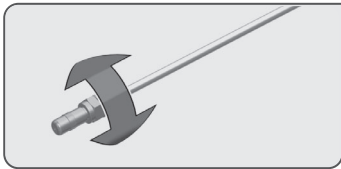


1



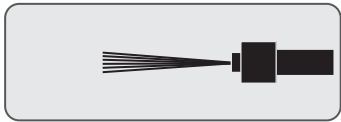
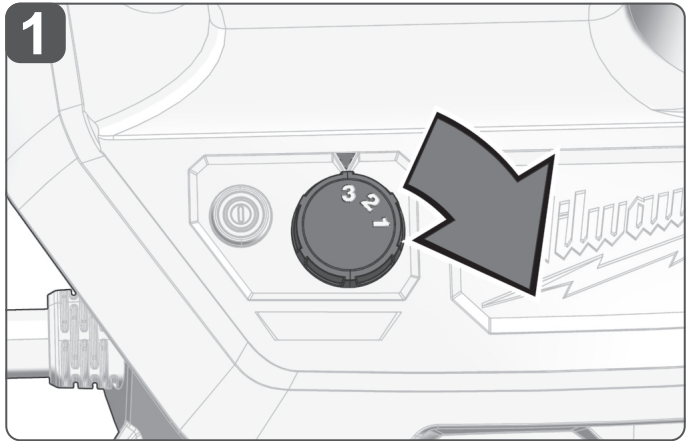
2



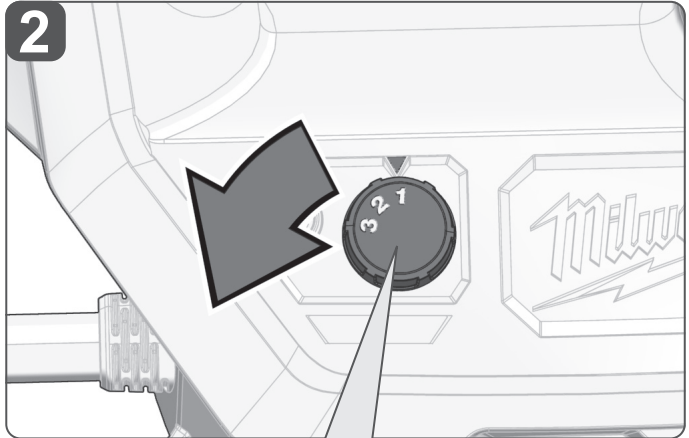


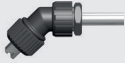


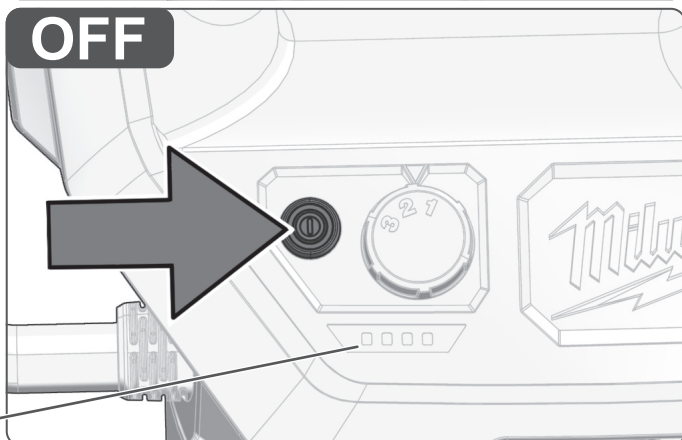
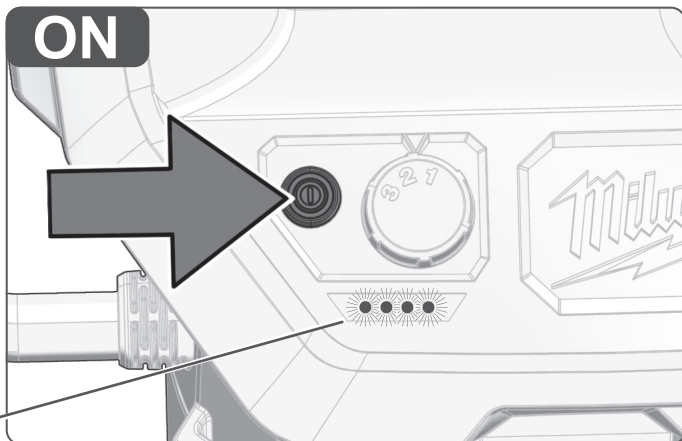
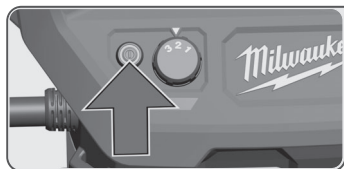
1



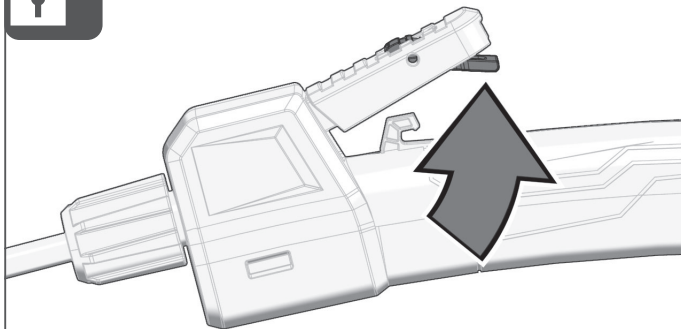
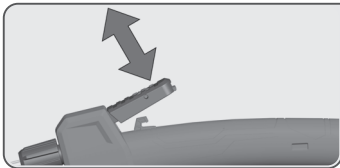
2



		
	L/min	L/min
1	0.4	0.4
2	0.8	0.8
3	1.2	1.2

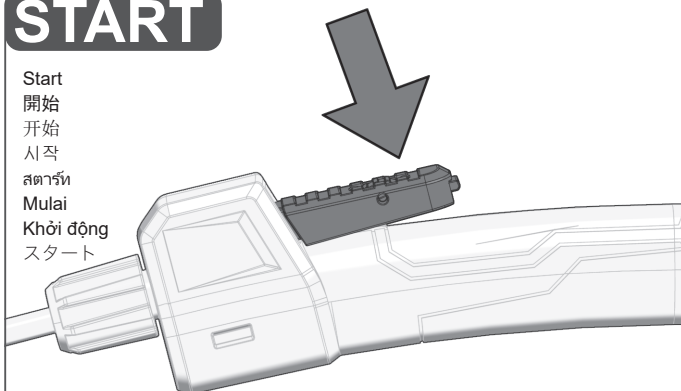


On	Off
開	關
开	关
켜기	끄기
เปิด	ปิด
ON	OFF
Bật	Tắt
オン	オフ



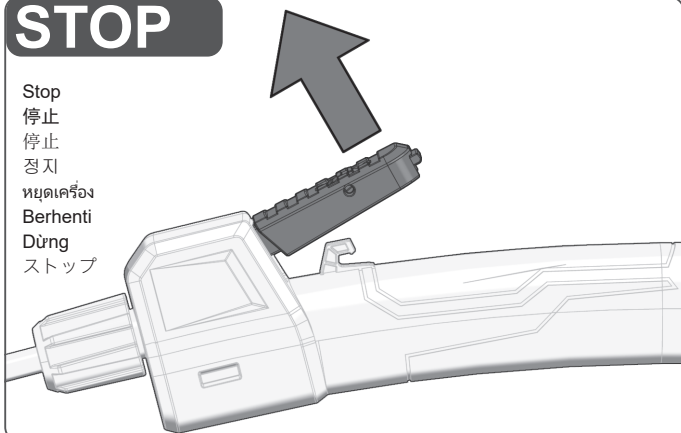
START

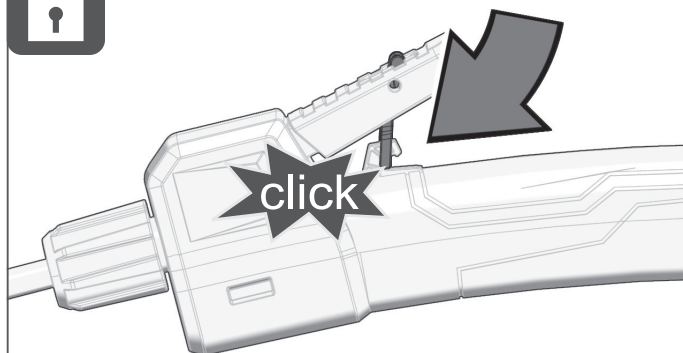
Start
開始
开始
시작
สตาร์ท
Mulai
Khởi động
スタート



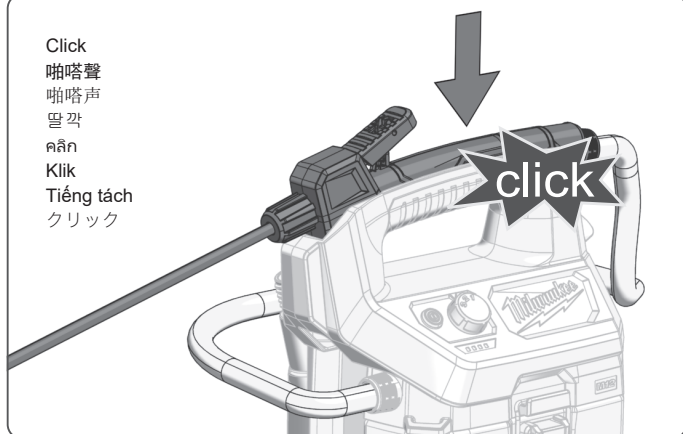
STOP

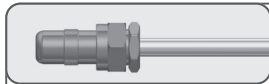
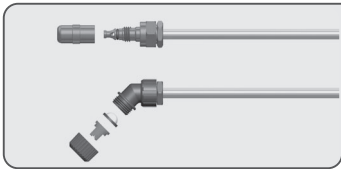
Stop
停止
停止
정지
หยุดเครื่อง
Berhenti
Dừng
ストップ



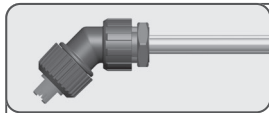
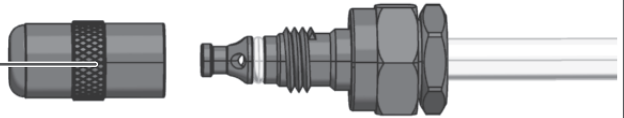


Click
啪嗒聲
啪嗒声
딸깍
क्लिक
Klik
Tiếng tách
クリック



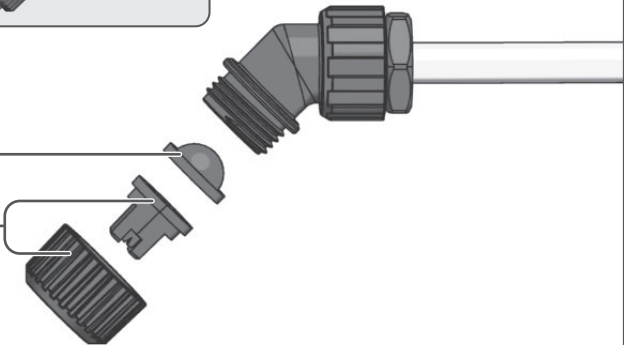


1



2

1



Remove the nozzle (1) counterclockwise by hand.
Clean the nozzle (1) and filter (2) after each use.
Insert the filter (2) and mount the nozzle clockwise by hand.

以手逆時針卸下噴嘴（1）。
每次使用後都要清潔噴嘴（1）和過濾器（2）。
插入過濾器（2），然後用手順時針安裝噴嘴。

以手逆时针卸下喷嘴（1）。
每次使用后都要清洁喷嘴（1）和过滤器（2）。
插入过滤器（2），然后用手顺时针安装喷嘴。

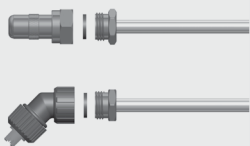
손을 사용하여 노즐(1)을 시계 반대 방향으로 돌려 분리합니다.
제품을 사용한 후 노즐(1)과 필터(2)를 청소합니다.
필터(2)를 삽입하고 손을 사용하여 노즐을 시계 방향으로 돌려 장착합니다.

ถอดหัวฉีด (1) โดยหมุนทวนเข็มนาฬิกา
ทำความสะอาดหัวฉีด (1) และไส้กรอง (2) หลังการใช้งานทุกครั้ง
ใส่ไส้กรอง (2) และยึดหัวฉีดโดยหมุนด้วยมือตามเข็มนาฬิกา

Lepaskan nozel (1) berlawanan arah jarum jam dengan tangan.
Bersihkan nozel (1) dan filter (2) setiap kali selesai digunakan.
Masukkan filter (2), dan pasang nozel searah jarum jam dengan tangan.

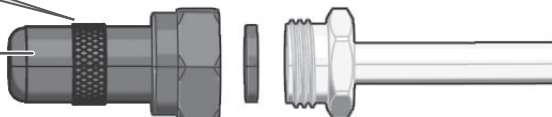
Tháo vòi phun (1) ngược chiều kim đồng hồ bằng tay.
Vệ sinh đầu phun (1) và bộ lọc (2) sau mỗi lần sử dụng.
Lắp bộ lọc (2) và lắp vòi phun theo chiều kim đồng hồ bằng tay.

ノズル (1) を手で反時計回りに回して取り外します。
使用後は必ずノズル (1) とフィルター (2) を清掃してください。
フィルター (2) を差し込み、ノズルを手で時計回りに回して取り付けます。



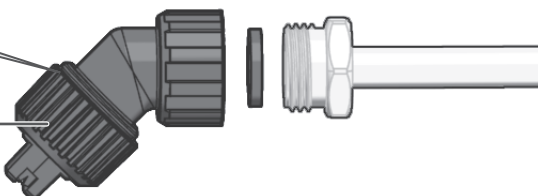
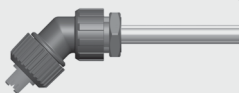
Milwaukee Id. No 49-16-2728

1



Milwaukee Id. No 49-16-2728

1



Remove the nozzle attachment (1) counterclockwise by hand.
The nozzle attachments are available as spare parts.
See www.milwaukeetool.asia
Mount the nozzle attachment (1) clockwise by hand.

用手逆時針卸下噴嘴附件 (1)。
噴嘴附件可作為備件提供。
詳情請瀏覽www.milwaukeetool.asia
用手順時針安裝噴嘴附件 (1)。

用手逆时针卸下喷嘴附件 (1)。
喷嘴附件为配件。
详情请浏览www.milwaukeetool.asia
用手顺时针安装喷嘴附件 (1)。

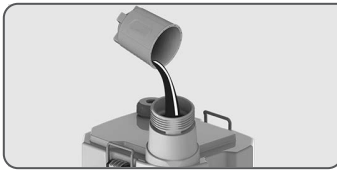
손을 사용하여 노즐 부착물(1)을 시계 반대 방향으로 돌려 분리합니다.
노즐 부착물은 서비스 부품으로 제공됩니다.
www.milwaukeetool.asia 참조
손을 사용하여 노즐 부착물(1)을 시계 방향으로 돌려 장착합니다.

ถอดตัวยึดหัวฉีด (1) โดยหมุนด้วยมือทวนเข็มนาฬิกา
มีตัวยึดหัวฉีดอะไหล่ว่างจำหน่าย
ดูที่ www.milwaukeetool.asia
ติดตั้งตัวยึดหัวฉีด (1) โดยหมุนด้วยมือตามเข็มนาฬิกา

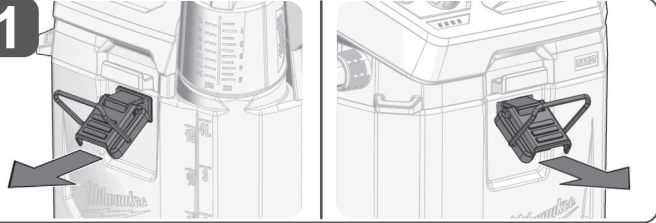
Lepaskan sambungan nozel (1) berlawanan arah jarum jam dengan tangan.
Sambungan nozel tersedia sebagai suku cadang.
Kunjungi www.milwaukeetool.asia
Pasang sambungan nozel (1) searah jarum jam dengan tangan.

Tháo phụ kiện vòi phun (1) ngược chiều kim đồng hồ bằng tay.
Phụ kiện vòi phun có sẵn dưới dạng phụ tùng thay thế.
Xem www.milwaukeetool.asia
Lắp phụ kiện vòi phun (1) theo chiều kim đồng hồ bằng tay.

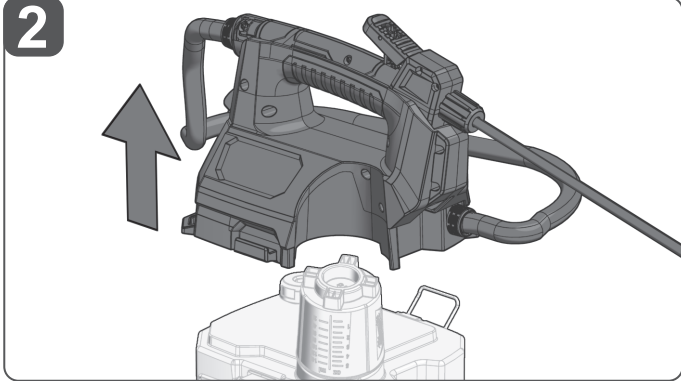
ノズルアタッチメント (1) を手で反時計回りに回して取り外します。
ノズルアタッチメントはスペアパーツとして販売しています。
www.milwaukeetool.asiaをご覧ください。
ノズルアタッチメント (1) を手で時計回りに回して取り付けます。



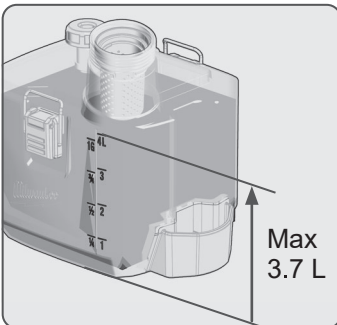
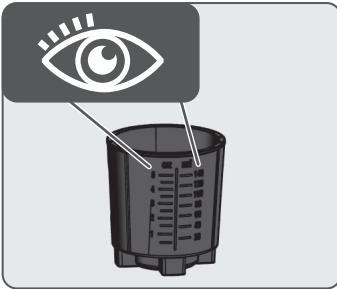
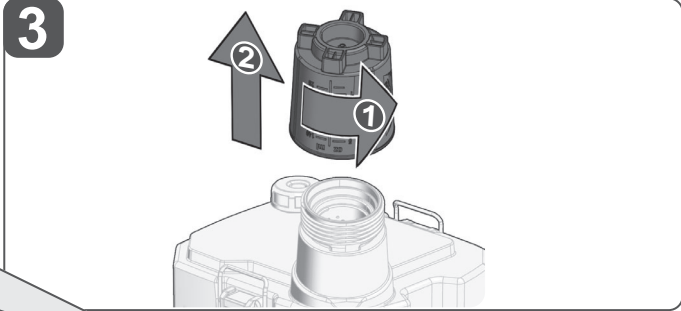
1



2

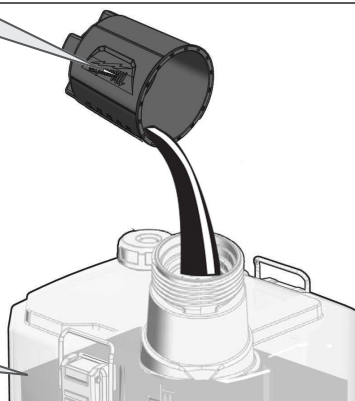


3

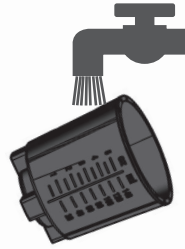


4

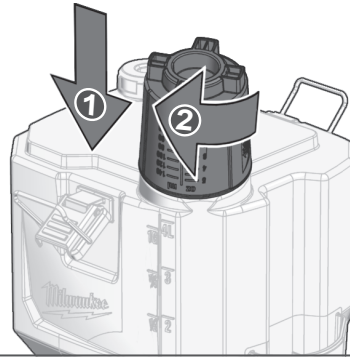
Max 3.7 L
 最大為 3.7 升
 最大为 3.7 升
 최대 3.7L
 สูงสุด 3.7 ล.
 Maks 3,7 L
 Tối đa 3,7 L
 最高3.7L



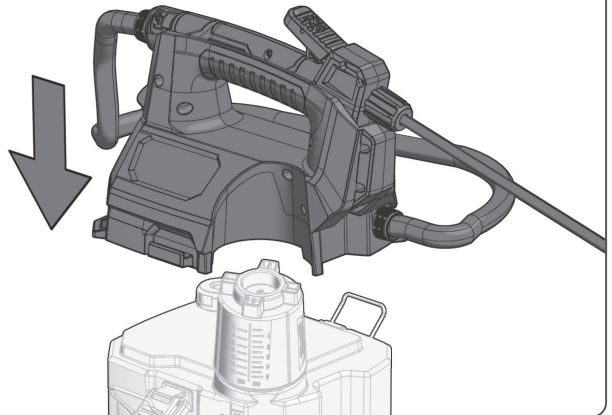
5



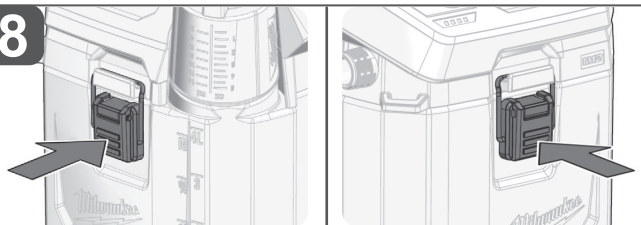
6

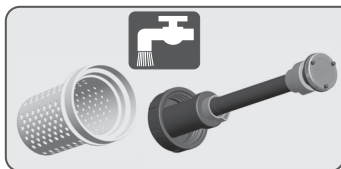


7

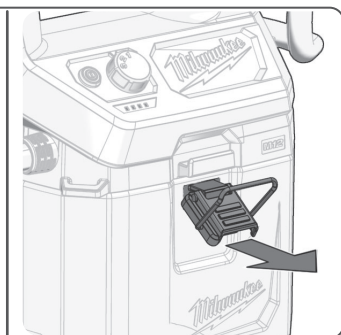
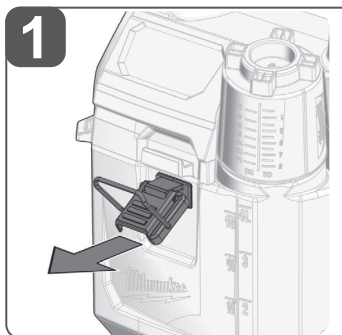


8

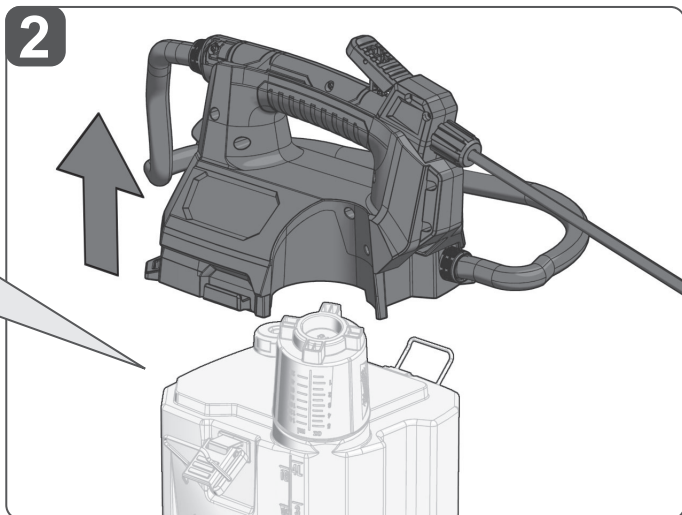




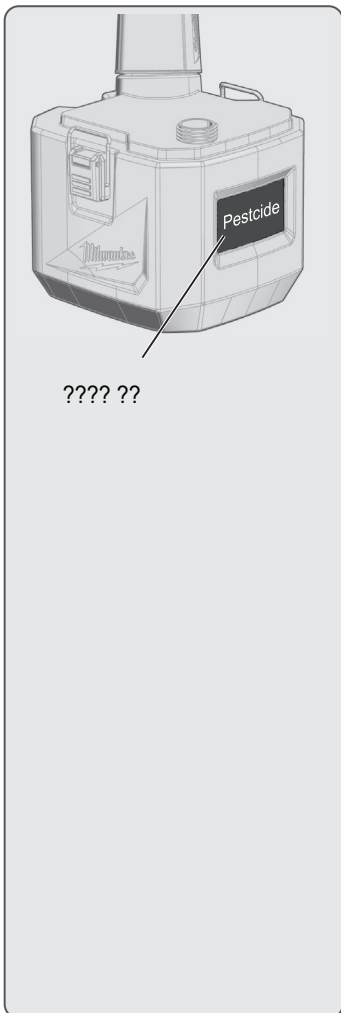
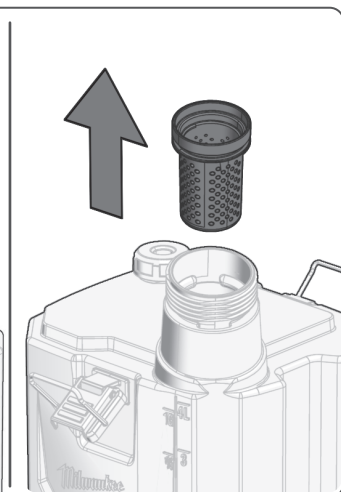
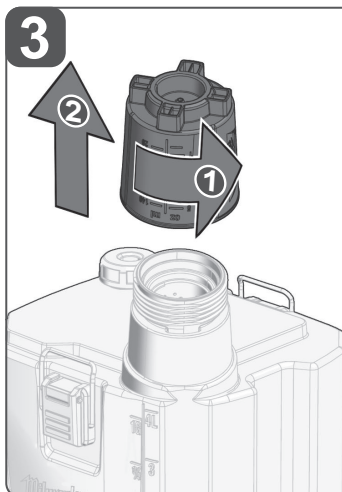
1



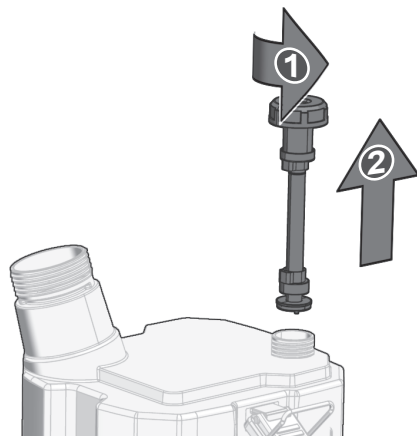
2



3

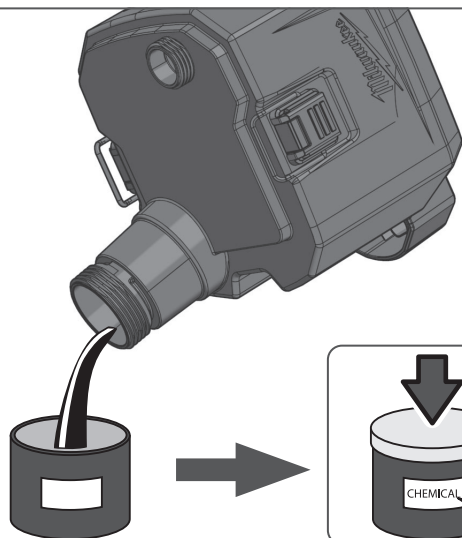


4



5

Chemical
化學品
化学品
화학 물질
สารเคมี
Bahan kimia
Hóa chất
薬品



Fill the residual liquid in an original container or a designated container only. National and local regulations must be observed.

僅將殘留液體裝入原始容器或指定容器中。必須遵守國家和地方法規。

仅在原始容器或指定的容器中注入残留液体。必须遵守国家和地方法规。

작업 후 남은 액체는 원래 용기 또는 지정된 용기에만 담습니다. 국가 및 지역 규정을 준수해야 합니다.

ถ่ายของเหลวที่เหลือไปยังภาชนะบรรจุเดิมหรือภาชนะที่กำหนดเท่านั้น ควรปฏิบัติตามกฎระเบียบของท้องถิ่นและระดับประเทศ

Tuangkan cairan sisa hanya ke wadah aslinya atau wadah yang ditentukan. Peraturan nasional dan setempat harus dipatuhi.

Chỉ nạp chất lỏng còn lại vào vật chứa ban đầu hoặc vật chứa được chỉ định. Phải tuân thủ các quy định của quốc gia và địa phương.

残留液を、元の容器または指定された容器のみに補充します。国内または地域のルールに従ってください。



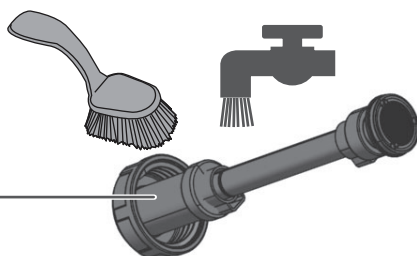
6

1



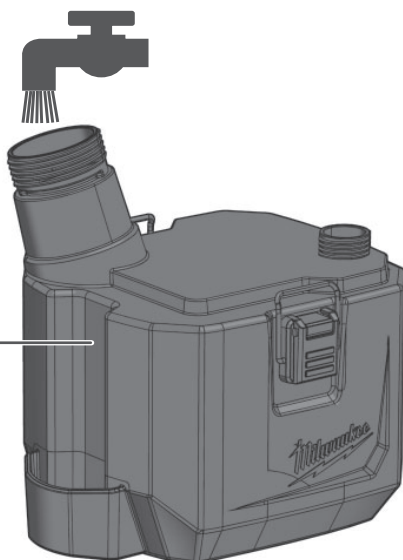
7

2



8

3



Clean the filter (1), filter (2), and tank (3) after each use.

Filters are available as spare parts.

See www.milwaukee tool.asia.

每次使用後都要清潔過濾器（1）、過濾器（2）和水箱（3）。

過濾器可作為備件提供。

詳情請瀏覽www.milwaukee tool.asia

每次使用后都要清洁过滤器（1）、过滤器（2）和水箱（3）。

过滤器为配件。

详情请浏览www.milwaukee tool.asia

제품을 사용한 후 필터(1), 필터(2) 및 탱크(3)를 청소합니다.

필터는 서비스 부품으로 제공됩니다.

www.milwaukee tool.asia 참조

ทำความสะอาดไส้กรอง (1) ไส้กรอง (2) และถัง (3) หลังการใช้งานทุกครั้ง

มีไส้กรองอะไหล่จำหน่าย

ดูที่ www.milwaukee tool.asia

Bersihkan filter (1), filter (2) dan tangki (3) setiap selesai digunakan.

Filter tersedia sebagai suku cadang.

Kunjungi www.milwaukee tool.asia

Vệ sinh bộ lọc (1), bộ lọc (2) và bình chứa (3) sau mỗi lần sử dụng.

Vòi phun có sẵn dưới dạng phụ tùng thay thế.

Xem www.milwaukee tool.asia

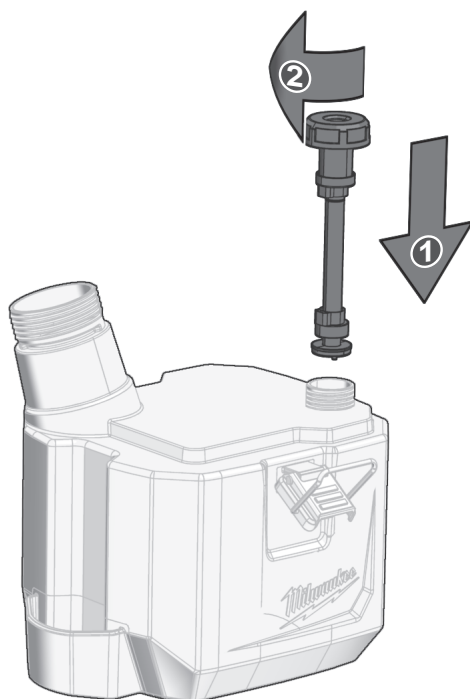
使用後は必ずフィルター（1）、フィルター（2）、タンク（3）を清掃してください。

フィルターはスペアパーツとして販売しています。

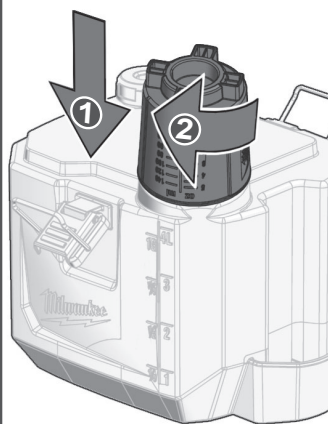
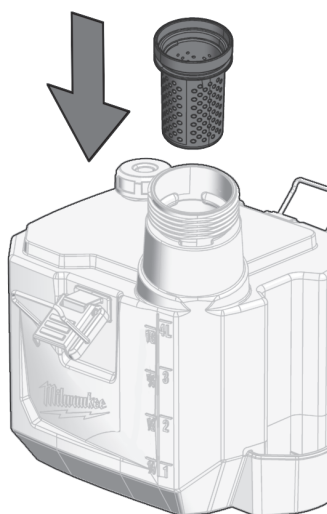
www.milwaukee tool.asiaをご覧ください。



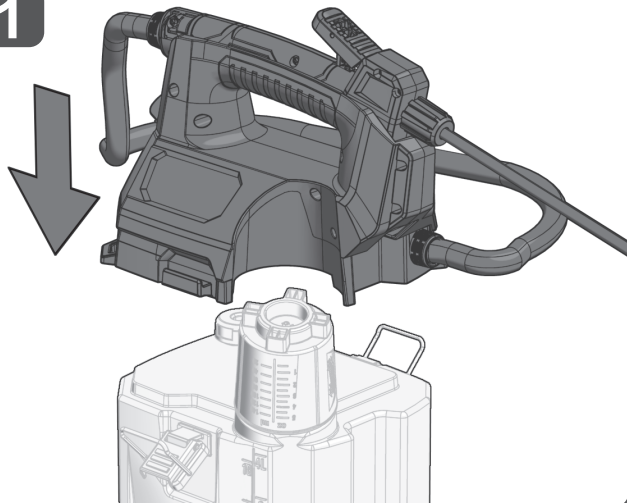
9



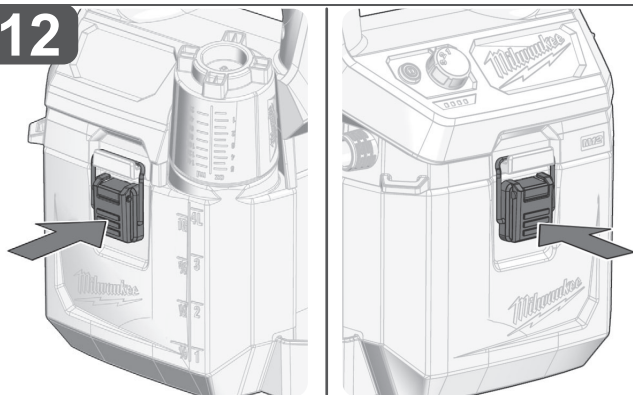
10



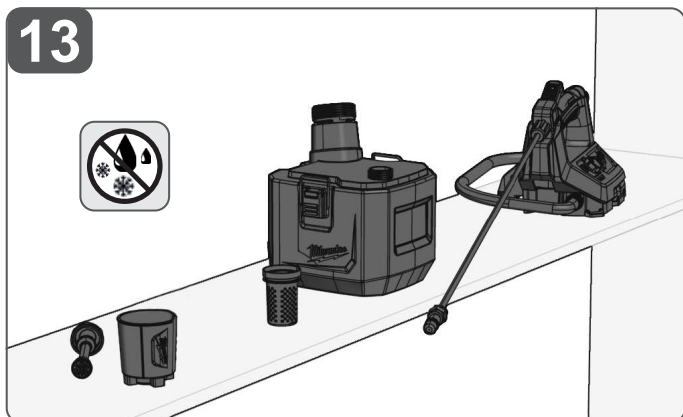
11



12

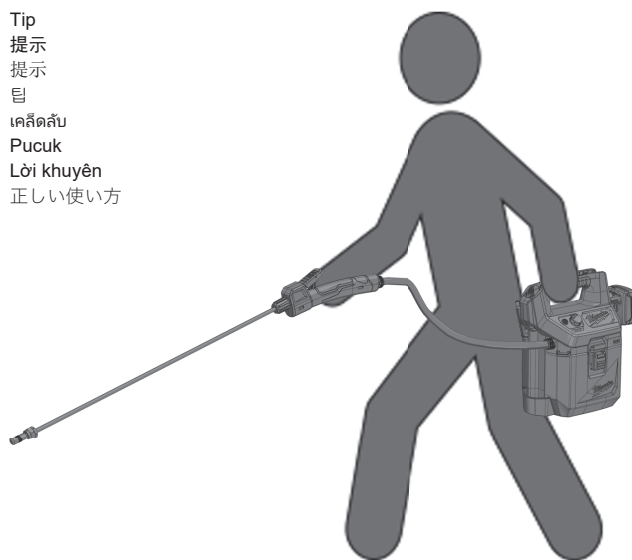


13





Tip
提示
提示
目
เคส็ดสับ
Pucuk
Lời khuyên
正しい使い方





TECHNICAL DATA	M12 BHCS3L	M12 BHCS7L
Type	Handheld chemical sprayer	Handheld chemical sprayer
Battery voltage	12 V ---	12 V ---
Tank capacity	3.7 L	7.6 L
Flow rate		
1	0.4 L/min	0.4 L/min
2	0.8 L/min	0.8 L/min
3	1.2 L/min	1.2 L/min
Spray distance	5.2 m	5.2 m
Max working pressure	551 kPA	551 kPA
Residual tank	40 ml	40 ml
Mesh size filler filter	ø 1.7 mm x 248	ø 1.7 mm x 248
Mesh size suction filter	ø 0.3 mm x 460	ø 0.3 mm x 460
Weight (without battery)	2.8 kg	3.1 kg
Weight with shoulder strap	2.97 kg	3.34 kg
Recommended ambient operating temperature	0 °C - +51 °C	0 °C - +51 °C
Recommended battery types	M12B...	M12B...
Recommended charger	C12C..., M12-18...	C12C..., M12-18...

⚠ WARNING! Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

HANDHELD CHEMICAL SPRAYER SAFETY WARNINGS

Do not spray flammable liquids, such as gasoline, to reduce the risk of fire or explosion.

Always follow the chemical manufacturer's instructions printed on their product labelling for use, cleaning, and storage. Chemicals should be stored out of the reach of children.

Do not spray any material where hazard is not known.

To reduce exposure to spray materials, wear approved safety equipment, such as face mask designed for spraying, gloves, and other appropriate protective equipment.

Do not use flammable solvents or abrasive cleaning agents to clean the product.

Keep spray materials away from eyes. If spray materials come in contact with the eyes, wash them immediately with clean water. If irritation is still present, immediately seek medical help.

During filling and emptying, the power unit needs to be removed from the tank.

ADDITIONAL SAFETY AND WORKING INSTRUCTIONS

Be aware of any hazards presented by the spray materials. Before using any pesticide or other spray materials with the product, carefully read the label on the original container, study the current safety data sheet of the medium and follow the instructions.

Keep the area clear of all bystanders, children, and pets while spraying.

Ensure that the spray wand is securely connected to the spray wand handle before using the product. If necessary, use pliers to attach the spray wand to the spray wand handle.

Remember to properly replace and tighten the spray tank cover after pouring liquid into the spray tank.

Use only consumer-grade water-based lawn and garden chemicals.

Do not use commercial-grade chemicals or chemicals for commercial or industrial purposes.

Do not use caustic (alkali) self-heating or corrosive (acid) liquids with the product. These can corrode metal parts or weaken the tank and hose.

Do not leave residue or spray material in the spray tank after using the product. Clean the tank after each use.

Do not pour hot or boiling liquids into the spray tank. These can weaken or damage the hose or the spray tank.

Do not overfill the tank.

Always check for leaks. If any are found, correct them before using the product.

The spray area must be well-ventilated.

Always inspect both the inside and outside of the product before each use.

Liquids to be sprayed must be as thin as water. Thicker liquids will not spray properly.

Spray materials may be premixed and poured into the spray tank using a funnel.

Do not spray where spark, flame, or other source of ignition is present.

Do not spray in the direction of people or animals. Always spray downwind.

Do not smoke, eat, or drink while using the product.

Do not discharge directly against skin.

Do not let the spray materials come in contact with skin. If contact does occur, wash immediately with soap and plenty of water.

Aim the nozzle directly at the plants or objects you intend to spray.

Ensure that the spray materials are directed at an area that will not be damaged by the spray materials.

Avoid spraying on windy days. The spray materials can be accidentally blown onto plants or objects that should not be sprayed.

The product may be operated with the spray wand handle resting

in the cradle or may be removed from the cradle and be held by the operator.

Electric shock hazard. Do not spray towards electrical outlets.

After every use, thoroughly wash your hands and any area where skin has been exposed to the spray.

Maintain the product. Thoroughly inspect both the inside and outside of the product and examine the components before each use. Check for cracked and deteriorated hoses, leaks, clogged nozzles, and missing or damaged parts. If damaged, have the product repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained products.

Wear personal protective equipment (PPE) according to the chemical manufacturer's instructions.

Remove the battery pack from the product before draining, cleaning, or storing to avoid accidental starting.

Mix the chemicals strictly in accordance with the manufacturer's instructions. Incorrect mixtures may produce toxic fumes or explosive solutions.

Never allow children, persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge or people who are unfamiliar with these instructions to use the product, local regulations may restrict the age of the operator.

Remove the battery pack before starting any work on the product.

When using an attachment with larger-capacity battery packs, use the shoulder strap to reduce user fatigue and help in maintaining control of the product during use.

Always turn off the product and remove the battery pack before installing or changing accessories.

BATTERY SAFETY WARNINGS

Do not dispose of used battery packs in the household refuse or by burning them. MILWAUKEE distributors offer to retrieve old batteries to protect our environment.

Do not store the battery pack together with metal objects (short circuit risk).

Use only M12 System chargers for charging M12 System battery packs. Do not use battery packs from other systems.

Battery acid may leak from damaged batteries under extreme load or extreme temperatures. In case of contact with battery acid, wash it off immediately with soap and water. In case of eye contact, rinse thoroughly for at least 10 minutes and immediately seek medical attention.

SPECIFIED CONDITIONS OF USE

The handheld chemical sprayer is intended for outdoor use.

The sprayer is designed for spraying consumer-grade home and garden chemicals, such as:

- Pesticides
- Selective herbicides
- Non-selective herbicides
- Insecticides
- Fungicides
- Fertilizers
- Plant protection treatments

The product should be used with plant protection products approved by local/national regulatory authorities only.

⚠ WARNING! Do not use the product with flammable liquids.

Use only substances approved for use with portable sprayers.

Do not use the product for any other purpose.

RESIDUAL RISKS

Even when the product is used as prescribed, it is still impossible to completely eliminate certain residual risk factors. The following hazards may arise, and the operator should pay special attention to avoid the following:

- Electric shock. Never spray liquid towards electrical sockets, cables, or appliances.
- Contact with hazardous substances. Spray materials may be harmful if inhaled, ingested, or comes in contact with skin or eyes. Follow instructions carefully and wear appropriate protective equipment as prescribed in this manual.

BATTERIES

Battery packs that have not been used for some time should be recharged before use.

Temperatures in excess of 50 °C reduce the performance of the battery pack. Avoid extended exposure to heat or sunshine (risk of overheating).

The contacts of the chargers and battery packs must be kept clean.

For an optimum lifetime, the battery packs have to be fully charged after use.

To obtain the longest possible battery life, remove the battery pack from the charger once it is fully charged.

For battery pack storage longer than 30 days:

- Store the battery pack where the temperature is below 27 °C and away from moisture.
- Store the battery packs in a 30% – 50% charged condition.
- Every six months of storage, charge the pack as normal.

ADDITIONAL BATTERY SAFETY WARNINGS

⚠ WARNING! To reduce the risk of fire, personal injury, and product damage due to a short circuit, never immerse the product, battery pack, or charger in fluid or allow fluid to flow inside them. Corrosive or conductive fluids, such as seawater, certain industrial chemicals, and bleach or bleach-containing products, etc., can cause a short circuit.

BATTERY PACK PROTECTION

In extremely high torque, binding, stalling, and short circuit situations that cause high current draw, the tool will vibrate for about 5 seconds, the fuel gauge flashes, and then the product turns off. To reset, release the trigger.

Under extreme circumstances, the internal temperature of the battery pack could raise too much. If this happens, the fuel gauge flashes until the battery pack cools down. After the lights go off, continue working.

TRANSPORTING LITHIUM BATTERIES

Lithium-ion batteries are subject to the Dangerous Goods Legislation requirements.

Transportation of those batteries has to be done in accordance with local, national, and international provisions and regulations.

- Batteries can be transported by road without further requirements.
- Commercial transport of lithium-ion batteries by third parties is subject to Dangerous Goods Regulations. Transport preparation and transport are exclusively to be carried out by appropriately trained persons and the process has to be accompanied by corresponding experts.

When transporting batteries:

- Ensure that the battery contact terminals are protected and insulated to prevent short circuit.

- Ensure that the battery pack is secured against movement within the packaging.
- Do not transport batteries that are cracked or leaking.
- Check with the forwarding company for further advice.

TRANSPORTATION AND STORAGE

Remove the battery pack.

Ensure that all parts are clean and dry.

Remove all foreign materials from the product.

Drain all spray materials from the spray tank before storage and transportation.

After each use, check all parts of the product for leaks.

Return the product to an authorised service centre for repair if it has any.

The spray wand can be stored in the cradle.

For transportation, secure the product against movement or falling to prevent injury to persons or damage to the product.

Store the product in a cool, dry, and well-ventilated place that is inaccessible to children. Keep the product away from corrosive agents, such as garden chemicals and de-icing salts. Do not store the product outdoors.

CLEANING THE TANK

1. Remove the battery pack.
2. Remove the tank from the base and set it on a level surface away from the base to prevent exposing the base to harsh chemicals.
3. Fill the tank one-third full of clean water.
4. Install the tank and spray the water until the tank has been emptied. Make sure to direct the spray toward an area that will not be damaged by residue chemicals in the tank.
5. Repeat the procedure with clean water until the tank is thoroughly clean. Wash the outside of nozzles and dry with a cloth.
6. Wipe the outside of the tank with a clean, dry cloth.
7. Allow all pieces to completely dry before reinstalling the parts and storing the unit. Always reinsert the strainer before replacing tank cap.

MAINTENANCE

Servicing requires extreme care and knowledge and should be performed only by a qualified service technician. For service, we suggest you return the product to an authorised service centre for repair. When servicing, use identical replacement parts only.

Make adjustments or repairs described in this manual only. For other repairs, contact an authorised service centre. After each use, clean the product as prescribed in this manual.

Drain and empty the spray tank before cleaning.

Drain the spray materials through the fill area.

Drain all the spray materials from the spray tank into a container approved for chemicals. Do not store chemicals in the spray tank.

Use clean water to clean and rinse the spray tank. A small amount of mild household detergent may be added.

Wipe the product with a clean, dry cloth.

It may be necessary to rinse the spray tank more than once.

Never dispose residual chemicals or contaminated rinsing solutions in waterways, drains, sewers, street gutters, or manholes.

Dispose residual chemicals and used containers in accordance with local waste disposal regulations.

Remove dust and debris off of the accessory. Keep accessories clean, dry, and free of oil or grease. Use only mild soap and a damp cloth to clean, since certain cleaning agents and solvents are harmful to plastics and other insulated parts. Some of these include gasoline, turpentine, lacquer thinner, paint thinner, chlorinated cleaning solvents, ammonia, and household detergents containing ammonia. Never use flammable or combustible solvents around tools.

ACCESSORIES

Use only MILWAUKEE accessories and spare parts. Should components that have not been described need to be replaced, contact one of our MILWAUKEE service centres (see our list of guarantee or service addresses).

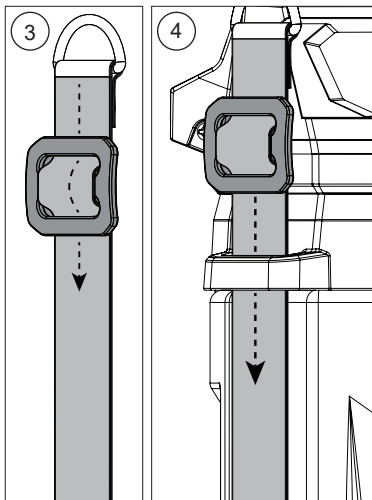
If needed, an exploded view of the product can be ordered. State the product type and the serial number on the label, and order the drawing at your local service centres.

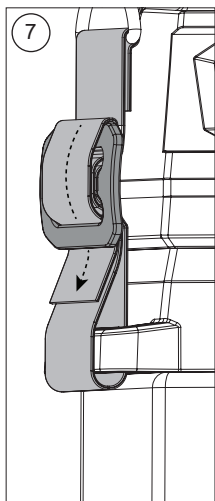
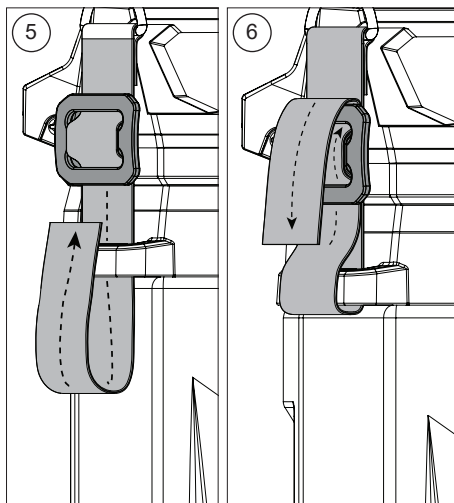
USING THE SHOULDER STRAP

INSTALLING THE SHOULDER STRAP LOOPS TO THE PRODUCT

To install the shoulder strap loops, perform the following steps:

1. Remove the battery pack.
2. Remove the power head from the tank.
3. Position the 3-bar slide less than 1 in. from the D-ring of the strap.
4. Insert the strap through the first hole of the metal 3-bar slide and weave the strap over the center of the 3-bar slide into the second hole of the metal 3-bar slide.
5. Insert the fabric end of the strap into the anchor point of the product.
6. Take the end of the strap and weave it through the second hole of the metal 3-bar slide and then into the first hole.
7. Take the remaining fabric end and weave the strap through the 3-bar slide.
8. Repeat the steps for the other anchor point located on the opposite side of the product.

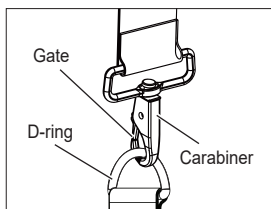




ATTACHING THE SHOULDER STRAP

To attach the shoulder strap, perform the following steps:

1. Remove the battery pack.
2. Remove the powered head from the tank.
3. Clip the shoulder strap to the D-ring on each anchor point of the product using the carabiner.



WEARING THE SHOULDER STRAP

To wear the strap, perform the following steps:

1. Put either right or left arm and head through the strap.
2. Adjust the strap to fit comfortably.
3. Slide the shoulder pad to the appropriate position.

REMOVING THE SHOULDER STRAP

To unclip the strap, perform the following steps:

1. Hold the product by the handle.
2. Grip the carabiner, push the gate, and slide the carabiner off the bevel.

BLOCKED NOZZLES

If the nozzles are blocked, turn off the sprayer immediately.

Ensure that the battery pack is removed.

Wear protective clothing, such as gloves and eye protection.

Disassemble the nozzles and clean with clear water. Replace defective filters.

TROUBLESHOOTING

Problem	Possible cause	Solution
Low pressure	Not enough battery charge	Recharge the battery pack.
No pressure	Not enough battery charge	Recharge the battery pack.
Leaky	Connections are not connected properly, gaskets are porous	Retighten connecting elements and replace sealing elements.
Motor is not running	Empty or defective battery pack	Recharge or replace the battery pack.
No spray	Spray nozzles are blocked	Clean the nozzles with compressed air or a suitable solvent.

SYMBOLS



Read the instructions carefully before starting the product.



CAUTION! WARNING! DANGER!



Remove the battery pack before starting any work on the product.



Always wear eye protection.



Wear a suitable dust protection mask.



Use protective clothing.



Wear gloves.



Wear sturdy non-slip shoes.



Do not expose the battery pack to rain. Do not use the battery pack in damp or wet locations.



Do not spray flammable liquids.



Class III electrical protection



Keep bystanders a safe distance away from work area.



Do not spray at people or animals.



Do not spray at a wall.



Do not spray against the wind.



Do not point the nozzle upwards. Spray downwards only.



Store cleaned components – dry and frost-free.

V

Voltage



Direct current



Accessory - Not included in standard equipment, available as an accessory.



Do not dispose of waste batteries, waste electrical and electronic equipment as unsorted municipal waste. Waste batteries and waste electrical and electronic equipment must be collected separately. Waste batteries, waste accumulators and light sources have to be removed from equipment. Check with your local authority or retailer for recycling advice and collection point. According to local regulations retailers may have an obligation to take back waste batteries and Waste electrical and electronic equipment free of charge. Your contribution to re-use and recycling of waste batteries and waste electrical and electronic equipment helps to reduce the demand of raw materials. Waste batteries, in particular containing lithium and waste Electrical and electronic equipment contain valuable, recyclable materials, which can adversely impact the environment and the human health, if not disposed of in an environmentally compatible manner. Delete personnel data from waste equipment, if any.

技術數據	M12 BHCS3L	M12 BHCS7L
類型	手持式噴霧機	手持式噴霧機
電池電壓	12 V ---	12 V ---
水箱容量	3.7 L	7.6 L
流量		
1	0.4 L/min	0.4 L/min
2	0.8 L/min	0.8 L/min
3	1.2 L/min	1.2 L/min
噴灑距離	5.2 m	5.2 m
最大工作壓力等級	551 kPA	551 kPA
水箱殘餘物	40 ml	40 ml
篩網填料過濾器	ø 1.7 mm x 248	ø 1.7 mm x 248
篩網吸濾器	ø 0.3 mm x 460	ø 0.3 mm x 460
重量（不含電池組）	2.8 kg	3.1 kg
重量（包括肩帶）	2.97 kg	3.34 kg
建議操作環境溫度	0 °C – +51 °C	0 °C – +51 °C
建議電池類型	M12B...	M12B...
建議充電器	C12C..., M12-18...	C12C..., M12-18...

警告！請閱讀本產品隨附的所有安全警告、說明、插圖及規格。不遵循這些警告和說明會導致觸電、火災和/或嚴重傷害。

將所有警告和說明保存好，方便以後查閱。

手持式噴霧機安全警告

請勿噴灑易燃液體，例如汽油，以減少火災或爆炸的風險。

在使用、清潔和存放時，請務必遵循其產品標籤上印刷的化學品製造商的說明。化學藥品應存放在兒童接觸不到的地方。

切勿在未知危險的材料噴灑任何材料。

為了減少暴露在噴灑材料中，請佩戴經過批准的安全設備，例如，專為噴灑設計的面罩，手套和其他適當的防護設備。

請勿使用易燃溶劑或研磨性清潔劑清潔產品。

使噴灑材料遠離眼睛。如果噴灑劑接觸到眼睛，請立即用清水沖洗。如果仍然有刺激感，請立即尋求醫療幫助。

在填充和排空過程中，需要從水箱中取出電源裝置。

其他安全和工作說明

請注意噴灑材料可能造成各種危險。在產品上使用任何殺蟲劑或其他噴灑材料之前，請仔細閱讀原包裝上的標籤，研究介質的當前安全數據表，並遵循說明進行操作。

噴灑時，使該區域遠離所有旁觀者、兒童和寵物。

在使用產品之前，請確保將噴灑棒牢固地連接到噴灑棒的把手上。如有必要，請使用鉗子將噴灑棒固定在噴灑棒把手上。

將液體倒入噴灑罐後，切記正確更換並擰緊噴灑罐蓋。

僅使用消費級的水性草坪和園林化學品。

請勿使用商業級化學品或用於商業或工業目的的化學品。

請勿在產品上使用腐蝕性（鹼性）自然或腐蝕性（酸性）液體。這些液體會腐蝕金屬零件或削弱油箱和軟管。

使用本產品後，請勿在噴漆罐中留下殘留物或噴漆材料。每次使用後都要清潔產品。

請勿將熱或沸騰的液體倒入噴灑罐中。這些都可能會削弱或損壞軟管或水箱。

切勿為水箱添加過量液體。

務必檢查是否有洩漏。如果發現洩漏，請在使用產品前，並進行修正。

噴灑區域必須通風良好。

每次使用前，請務必檢查產品的內部和外部。

待噴灑的液體必須與水一樣稀薄。較濃稠的液體不能正確噴灑。

如有必要，可將噴灑材料進行預混合，然後使用漏斗將其倒入噴灑罐中。

請勿在有火花、火焰或其他火源噴灑。

請勿向人或動物的方向噴灑。務必向順風方向噴灑。

使用本產品時請勿吸煙、進食或喝水。

不要直接對著皮膚排出噴灑。

不要讓噴灑材料與皮膚接觸。如果確實發生接觸，請立即用肥皂和大量水清洗。

將噴嘴直接對準要噴灑的植物或物體。

確保將噴灑材料對準而不會被噴灑材料損壞的區域。

避免在大風天噴灑。噴灑材料可能會意外地吹到不應噴灑的植物或物體上。

該產品可以在噴灑棒把手放在支架中的狀態下操作，也可以從支架中取出並由操作員握持。

觸電危險。不要噴向電源插座。

每次使用後，請徹底清洗您的手以及任何皮膚接觸過噴灑的地方。

維修泵及其配件。徹底檢查產品的內部和外部，並在每次使用前檢查組件。檢查軟管是否破裂、變質、洩漏，噴嘴堵塞以及零件缺失或損壞。如有損壞，產品應在使用前修好。許多事故由因維護不良的產品導致。

按照化學品製造商的指示，穿戴個人防護裝備。

在排放、清潔或存放電池之前，請從產品中取出電池組，以免意外啟動。

嚴格按照製造商的說明混合化學品。不正確的混合物可能會產生有毒煙霧或爆炸性溶液。

不要讓兒童、身體、感官或精神能力下降的人員或缺乏經驗及知識的人，或不熟悉這些指示的人使用機器。當地法規可能會限制操作員的年齡。

對產品進行任何工作前，先移除電池組。

使用帶有更大容量電池組的配件時，使用肩帶可減少用戶疲勞，並有助保持在使用過程中對產品的控制。

在安裝或更換配件之前，請務必關閉產品並取出電池組。

電池安全警告

勿將用過的電池組與家庭廢棄物混合或燃燒電池組。MILWAUKEE 經銷商提供舊電池組回收，以保護我們的環境。

勿將電池組與其他金屬物品一起存放（可能引起短路）。

僅可使用 M12 系統充電器對 M12 系統電池組進行充電。請勿使用其他系統的電池組。

在極端負載或極端溫度下，損壞的電池組可能漏出內部酸液。若碰到電池組酸液，請即刻用肥皂與清水沖洗乾淨。若酸液接觸到眼睛，以清水沖洗至少10分鐘後立即就醫。

特定使用條件

本手持式噴霧機只適合在室外使用。

噴霧機設計用於噴灑消費級家庭和園林化學品，例如：

- 農藥類
- 選擇性除草劑
- 非選擇性除草劑
- 殺蟲劑
- 殺真菌劑
- 肥料
- 植物保護處理

本產品只能與當地/國家監管機構批准的植物保護產品一起使用。

▲ 警告！請勿將產品與易燃液體一起使用。

僅使用經批准可用於手持式噴霧機的物質。

請勿將本產品用於任何其他目的。

殘餘風險

即便已按規定使用產品，仍然不可能完全消除某些殘留的風險因素。使用時可能會出現以下危險，操作人員應特別注意以下事項：

- 觸電 —— 切勿向電源插座、電纜或電器噴灑液體。
- 接觸有害物質 —— 吸入、攝入或與皮膚或眼睛接觸，噴灑材料可能有害。小心地遵循本說明書內說明，並按照規定穿戴適當的防護設備。

電池

久未使用的電池組必須重新充電後再使用。

超過 50 °C 的高溫會降低電池組的效能。避免暴露於高溫或陽光下（可能導致過熱）。

充電器和電池組的接觸點處應保持清潔。

為確保最佳電池組使用壽命，電池組使用後應再完全充電。

為確保電池組的最長壽命，充電完成後，勿將電池組繼續留在充電器上。

電池組儲存時間長於30日：

- 將電池組存放於溫度低於 27 °C 的環境，且避免受潮；
- 將電池組保持在充電量 30% - 50% 的狀態
- 存放中的電池組應每六個月照常充電一次。

附加電池組安全警告

▲ 警告！為了減少因短路而導致火災、人身傷害和產品損壞的風險，請勿將工具、電池組或充電器浸沒在流體中或使流體流入其中。腐蝕性或導電性流體（如海水、某些工業化學品、以及漂白劑或含漂白劑的產品等）都會導致短路。

電池組過載保護

因一些諸如極高的扭力、外物附著、突然停機和線路短路發生的情況下，會導致高電流消耗此等情況下，產品將振動約5秒，電池組燈閃爍，然後產品將停止及關閉。如要重置，鬆開扳機。

在極端情況下，電池組內部的溫度可能變高。如果發生這種情況，電池組燈會閃爍直至電池組冷卻下來。燈熄滅後，可以繼續工作。

運轉鋰電池組

鋰離子電池組須受制於危險品法例的要求。

運送鋰電池組必須在符合當地、國家及國際標準及法例的情況下進行。

- 使用者可於陸地上運送電池組而毋須受限；
- 第三方負責的商業式鋰電池組運送須受制於危險品法例。運送的預備及過程必須由受專業訓練的人士進行，亦必須得到專家在場監管。

運送電池組時：

- 請確保電池組接觸端子受到嚴密保護及經過絕緣，防止短路；
- 請確保電池組妥善包裝，防止碰撞磨擦；
- 切勿運送已有裂痕或已有洩漏的電池組。
- 建議與速遞公司緊密聯繫以獲得進一步資訊。

運輸與存放

拆下電池組。

確保產品的所有部件清潔乾燥。

清除產品中的所有異物。

在存放和運輸之前，請排空噴灑罐中的所有噴灑材料。

每次使用後，請檢查產品的所有部分是否洩漏。

如果需要，將產品退回授權的服務中心進行維修。

噴灑棒可以存放在腳手架。

如果運輸，確保產品不會移動或掉落，以免造成人身傷害或產品損壞。

存放在陰涼、乾燥、通風良好而且兒童不可進入的地方。使產品遠離腐蝕性試劑，例如園林化學品和除冰鹽。請勿在室外存放產品。

清洗水箱

1. 拆下電池組。
2. 從底座上卸下水箱，並將其放在遠離底座的水平表面上，以防止底座暴露於刺激性化學物質。
3. 在水箱內裝滿三分之一的清水。
4. 安裝水箱，並噴水直至水箱排空。確保將噴灑噴向不會被殘留化學藥品損壞的區域。
5. 用清水重複該步驟，直到水箱徹底清潔。清洗噴嘴的外部，然後用布擦乾。
6. 用乾淨的乾布擦拭水箱的外部。
7. 在重新安裝部件並存放設備之前，請讓產品的所有部件完全乾燥。更換水箱蓋之前，請務必重新插入過濾器。

維修

維修需要極其謹慎和知識，應僅由合格的維修技術人員執行。如需要維修服務，我們建議您將產品退回您最近的授權服務中心進行維修。維修時，只能使用相同的更換部件。

只能按本手冊中的指示進行調整或修理。關於其他維修，請聯繫授權的服務中心。每次使用後，按照本說明書的規定清潔產品。

清潔前，排出並排空水箱。

通過填充區域排出噴灑材料。

將所有噴灑材料從水箱排入一個允許使用的化學物容器中。請勿將化學藥品存放在噴灑罐中。

使用清水清潔，並沖洗水箱。可以添加少量的溫和家庭用洗滌劑。

用乾淨的乾布擦拭產品。

可能需要多次沖洗水箱。

切勿在水路、排水道、下水道、排水溝或檢修孔中處理殘留的化學藥品或污染的沖洗溶液。

根據當地廢物處置法規處置殘留的化學物質和用過的容器。

清除配件上的灰塵和碎屑。保持配件清潔、乾燥、無油或油脂。由於某些清潔劑和溶劑對塑料及其他絕緣部件有害，所以只能使用中性肥皂和濕布來清潔工具。其中一些包括汽油、松節油、漆稀釋劑、油漆稀釋劑、氯化清潔溶劑、氨和含氨的家用洗滌劑。切勿在工具周圍使用易燃或易燃溶劑。

配件

只能使用 MILWAUKEE 配件和備件。如果需要更換的組件在此沒有介紹，請與其中一個 MILWAUKEE 服務代理機構聯繫（參見我們的維修/服務地址列表）。

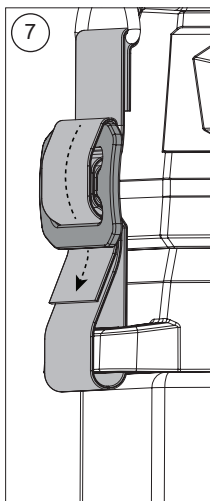
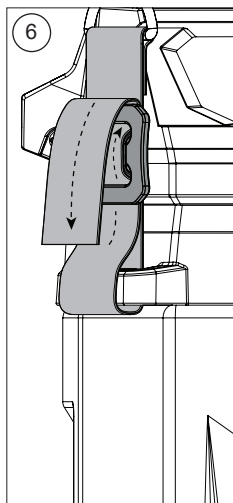
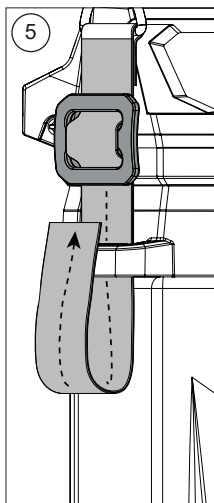
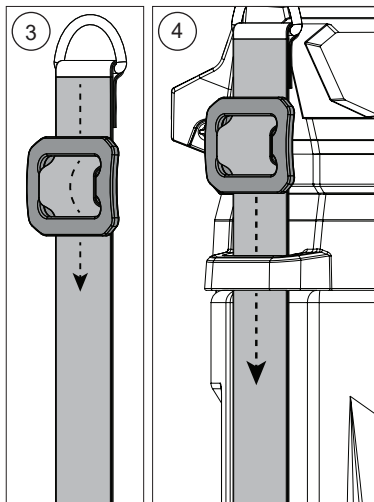
如果需要，可以訂閱產品的分解圖。諮詢圖件時，請您向當地的顧客服務中心提供以下資料：銘牌上的產品號碼及機型。

使用肩帶

將肩帶環安裝到產品上

請執行以下步驟，以安裝肩帶：

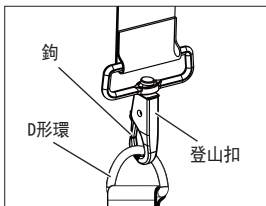
1. 拆下電池。
2. 從水箱中取出動力頭。
3. 將3節滑軌放置在距離肩帶 D 形環不到 1 英寸的位置。
4. 將肩帶穿過金屬3節滑軌的第一個孔，然後將肩帶穿過3節滑軌的中心，穿過金屬3節滑軌的第二個孔中。
5. 將肩帶的織物端插入產品的定位點。
6. 拿著肩帶的末端，將其穿過金屬3節滑軌的第二個孔，然後進入第一個孔。
7. 拿著剩餘的肩帶末端，並將肩帶穿過3節滑軌。
8. 對產品另一側的另一個定位點，重複這些步驟。



安裝肩帶

請執行以下步驟，以安裝肩帶：

1. 拆下電池。
2. 從水箱中取出動力頭。
3. 使用登山扣，將肩帶扣在產品 D 形環上的每個定位點。



佩戴肩帶

請執行以下步驟，以佩戴肩帶：

- 1. 將右臂或左臂和頭部穿過肩帶。
- 2. 調整肩帶，達至舒適合身。
- 3. 將肩帶墊滑到合適的位置。

卸下肩帶

請執行以下步驟，以要解開肩帶：

- 1. 握住產品的把手。
- 2. 握住登山扣，推動鉤，然後傾斜地滑出登山扣。

噴嘴堵塞

如果噴嘴堵塞，請立即關閉噴霧機

確保取出電池組。

穿戴防護服，例如手套和護目鏡。

拆卸噴嘴，並用清水清洗。更換有故障的過濾器。

故障排除

問題	可能原因	解決方案
低壓	電池電量不足	請為電池組充電。
無壓力	電池電量不足	請為電池組充電。
漏水	未正確連接，墊圈有很多孔	重新擰緊連接元件並更換密封元件。
電機未運轉	沒有安裝電池組或安裝了有缺陷的電池組	為電池重新充電或更換電池。
未能噴灑	噴嘴受阻塞	用壓縮空氣或合適的溶劑清潔噴嘴。

符號



啟動產品前，請仔細閱讀本說明。



注意！警告！危險！



對產品進行任何工作前，先移除電池組。



務必佩戴護目鏡。



使用吸塵系統，並要戴上合適的防塵口罩。



穿戴防護裝備。



佩戴手套。



穿結實的防滑鞋。



請勿將電池組暴露雨中。請勿在潮濕的空間使用電池組。



請勿噴灑易燃液體。



第III類電子保護



讓旁觀者跟工作區域保持一個安全的距離。



請勿向人或動物噴灑。



不要噴灑在牆上。



不要逆風噴灑。



請勿將噴嘴指向上方。只能向下噴灑。



存放清潔過的部件——乾燥且無霜。

V

電壓



直流電



配件 - 不包在標配設備中，可作為配件供應。



請勿將廢電池組、廢電器、廢電子設備等廢棄物作為未分類城市廢棄物進行處理。必須分開回收廢電池、廢電器及廢電子設備。

廢電池組、廢蓄電池組和燈源必須從設備上拆下。請與當地相關部門或經銷商聯繫，了解回收建議和收集地點。

根據地區規定，零售商有義務免費回收廢廢電池、廢電器和廢電子設備。

您對重用及回收廢電池、廢電器及廢電子設備作出貢獻，有助於減少原料需求。廢電池，特別是含有鋰和含有可回收利用的有價值物質的廢電器、廢電子設備，如果不以與環境兼容的方式廢棄，可能會對環境和人類健康產生不良影響。

如果廢電子設備中有任何個人數據，請在棄置前刪除。

設備名稱：手持噴霧器 Equipment name			型號（型式）：M12 BHCS3L, M12BHCS7L Type designation (Type)			
單元 Unit	限用物質及其化學符號 Restricted substances and its chemical symbols					
	鉛 Lead (Pb)	汞 Mercury (Hg)	鎘 Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (Cr ⁺⁶)	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
機殼金屬部分	超出0.1 wt %	○	○	○	○	○
機殼非金屬部分	○	○	○	○	○	○
印刷電路板	超出0.1 wt %	○	○	○	○	○
馬達組件	超出0.1 wt %	○	○	○	○	○
開關	○	○	○	○	○	○
備考1. “超出0.1 wt %” 及 “超出0.01 wt %” 係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。 Note 1: “Exceeding 0.1 wt %” and “exceeding 0.01 wt %” indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition.						
備考2. “○” 係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。 Note 2: “○” indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence.						
備考3. “—” 係指該項限用物質為排除項目。 Note 3: The “—” indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.						

技术数据	M12 BHCS3L	M12 BHCS7L
类型	手持式3L喷雾器	手持式7L喷雾器
电池电压	12 V ---	12 V ---
箱容量	3.7 L	7.6 L
流量		
1	0.4 L/min	0.4 L/min
2	0.8 L/min	0.8 L/min
3	1.2 L/min	1.2 L/min
喷洒距离	5.2 m	5.2 m
最大工作压力等级	551 kPA	551 kPA
箱残余物	40 ml	40 ml
筛网填料过滤器	ø 1.7 mm x 248	ø 1.7 mm x 248
筛网吸滤器	ø 0.3 mm x 460	ø 0.3 mm x 460
重量（不含电池组）	2.8 kg	3.1 kg
重量（包括肩带）	2.97 kg	3.34 kg
建议操作环境温度	0 °C - +51 °C	0 °C - +51 °C
建议电池类型	M12B...	M12B...
建议充电器	C12C..., M12-18...	C12C..., M12-18...

A 警告！ 请阅读本产品随附的所有安全警告、说明、插图及规格。不遵循这些警告和说明会导致触电、火灾和/或严重伤害。
保存好所有警告和说明书以备查阅。

手持式喷雾机安全警告

请勿喷洒易燃液体，例如汽油，以减少着火或爆炸的危险。
在使用、清洁和存放时，请务必遵循其产品标签上印刷的化学品制造商的说明。化学药品应存放在儿童接触不到的地方。
切勿在未知危险的地方喷洒任何材料。
为了减少暴露在喷洒材料中，请佩戴经过批准的安全设备，例如，专为喷洒设计的面罩，手套和其他适当的防护设备。
请勿使用易燃溶剂或研磨性清洁剂清洁产品。
使喷洒材料远离眼睛。如果喷洒剂接触到眼睛，请立即用清水冲洗。如果仍然有刺激感，请立即寻求医疗帮助。
在填充和排空过程中，需要从水箱中取出电源装置。

其他安全和工作说明

请注意喷洒材料可能造成各种危险。在产品上使用任何农药或其他喷洒材料之前，请仔细阅读原包装上的标签，研究介质的当前安全数据表，并遵循说明进行操作。
喷洒时，使该区域远离所有旁观者、儿童和宠物。
在使用产品之前，请确保将喷洒棒牢固地连接到喷洒棒的把手上。如有必要，请使用钳子将喷洒棒固定在喷洒棒把手上。
将液体倒入喷洒罐后，切记正确更换并拧紧喷洒罐盖。
仅使用消费级的化学品。
请勿使用商业级化学品或用于商业或工业目的的化学品。
请勿在产品上使用腐蚀性（碱性）自热或腐蚀性（酸性）液体。这些液体会腐蚀金属零件或削弱油箱和软管。
使用本产品后，请勿在喷漆罐中留下残留物或喷漆材料。每次使用后都要清洁产品。
请勿将热或沸腾的液体倒入喷洒罐中。这些都可能削弱或损坏软管或水箱。
切勿为水箱添加过液体。

务必检查是否有泄漏。如果发现泄漏，请在使用产品前，并进行修正。
喷洒区域必须通风良好。
每次使用前，请务必检查产品的内部和外部。
待喷洒的液体必须与水一样稀薄。较浓的液体不能正确喷洒。
如有必要，可将喷洒材料进行预混合，然后使用漏斗将其倒入喷洒罐中。
请勿在有火花、火焰或其他火源喷洒。
请勿向人或动物的方向喷洒。务必向顺风方向喷洒。
将喷嘴直接对准要喷的植物或物体。
确保将喷洒材料对准而不会被喷洒材料损坏的区域。
不要让喷洒材料与皮肤接触。如果确实发生接触，请立即用肥皂和大量水清洗。
将喷嘴直接对准要喷洒的植物或物体。
确保将喷洒材料对准而不会被喷洒材料损坏的区域。
避免在大风天喷洒。喷洒材料可能会意外地吹到不应喷洒的植物或物体上。
该产品可以在喷洒棒把手放在支架中的状态下操作，也可以从支架中取出并由操作员握持。
触电危险。不要喷向电源插座。
每次使用后，请彻底清洗您的手以及任何皮肤接触喷洒的地方。
维修泵及其配件。彻底检查产品的内部和外部，并在每次使用前检查组件。检查软管是否破裂、变质、泄漏，喷嘴堵塞以及零件缺失或损坏。如有损坏，产品应在使用前修理好。许多事故由因维护不良的产品导致。
按照化学品制造商的指示，穿戴个人防护装备。
在排放、清洁或存放电池之前，请从产品中取出电池组，以免意外启动。
严格按照制造商的说明混合化学品。不正确的混合物可能会产生有毒烟雾或爆炸性溶液。
不要让儿童、身体、感觉或精神力下降的人员或缺乏经验及知识的人，或不熟悉这些指示的人使用机器。当地法规可能会限制操作员的年龄。

在产品上开始任何工作之前，请先取出电池组。

使用带有更大容量电池组的附件时，使用肩带可减少用户疲劳，并有助保持在使用过程中对产品的控制。

在安装或更换附件之前，请务必关闭产品并取出电池组。

附加电池安全警告

用过的电池组不可以丢入火中或一般的家庭垃圾中。美沃奇经销商提供旧电池组回收，以保护我们的环境。

电池组不可以和金属物体存放在一起（可能产生短路）。

M12 系列的电池组只能和 M12 系列的充电器配合使用。不可以使用其他系列的电池组。

在过度超荷或极端的温度下，可能从损坏的电池组中流出液体。如果触摸了此液体，必须马上使用肥皂和大量清水冲洗。如果此类液体侵入眼睛，马上用清水彻底清洗眼睛（冲洗至少10分钟），接着即刻就医治疗。

特定使用条件

本手持式喷雾器只适合在室外使用。

喷雾器设计用于喷洒消费级家庭和园林化学品，例如：

- 农药类
- 选择性除草剂
- 非选择性除草剂
- 杀虫剂
- 杀真菌剂
- 肥料
- 植物保护处理

本产品只能与当地/国家监管机构批准的植物保护产品一起使用。

警告！ 请勿将产品与易燃液体一起使用。

仅使用经批准可用于手持喷雾器的物质。

请勿将本产品用于任何其他目的。

其他风险

即使产品按规定使用，依然无法完全消除某些剩余风险因素。使用过程中可能出现以下危险，操作者应注意避免：

- 触电 - 切勿向插座，电缆或设备喷洒液体。
- 接触有害物质 - 吸入、摄入或与皮肤或眼睛接触，喷洒材料可能有害。小心地遵循本说明书内说明，并按照规定穿戴适当的防护设备。

电池

长期存放的电池组必须先充电再使用。

超过 50 °C 的高温会降低电池组的效能。避免暴露于高温或阳光下（可能导致过热）。

充电器和电池组的接点处应保持清洁。

为获得最长寿命，使用后应把电池组充满电。

为确保最长使用寿命，充电后应把电池组从充电器中取出。

电池组储藏时间大于30天的存放要求：

- 环境温度低于27 °C 的阴凉干燥处存放电池组；
- 电池组状态为30% - 50%电量下存储电池组；
- 每6个月给电池组充电1次。

附加电池组安全警告

警告！ 为了减少因短路而导致火灾、人身伤害和产品损坏的风险，请勿将工具、电池组或充电器浸没在流体中或使流体流入其中。腐蚀性或导电性流体（如海水、某些工业化学品、以及漂白剂或含漂白剂的产品等）都会导致短路。

电池组超载保护

因一些诸如极高的扭力、外物附着、突然停机 and 线路短路发生的情况下，会导致高电流消耗。此等情况下，产品将振动约5秒，电池组灯闪烁，然后产品将停止及关闭。 如要重置，松开扳机。

在这种情况下，电池组的内部温度可能会变高。如果发生这种情况，电池组将关闭。如果发生这种情况，电池组灯会闪烁，直至电池组冷却下来。灯熄灭后，可以继续工作。

锂电池的运输

锂电池组属于危险货品并受制于危险货物运输条例。

此电池组的运输必须遵守地方、国家和国际法律规定。

- 用户在公路上运输此电池组不必遵守特殊规定；
- 锂电池组的商业性运输受制于危险货物运输条例的规定。运输准备和运输必须由受过专业培训的人员进行。全程必须由专业人员监督。

运输电池组时必须注意到下列事项：

- 为避免短路，必须确保电池组接点的防护和绝缘；
- 确保包装中的电池组包不会滑动；
- 严禁运输已损坏或已产生泄漏的电池组。
- 更多运输建议请联系运输公司。

运输与存放

拆下电池。

确保产品的所有部件清洁干燥。

清除产品中的所有异物。

在存放和运输之前，请排空喷洒罐中的所有喷洒材料。

每次使用后，请检查产品的所有部分是否泄漏。

如果需要，将产品退回授权的服务中心进行维修。

喷雾棒可以存放在脚手架。

如果以车辆运输，确保产品不会转动或掉落，以免造成人身伤害或产品损坏。

存放在阴凉、干燥、通风良好而且儿童不可进入的地方。使产品远离腐蚀性试剂，例如园林化学品和除冰盐。请勿在室外存放产品。

清洗水箱

1. 拆下电池。
2. 从底座上卸下水箱，并将其放在远离底座水平表面上，以防止底座暴露于刺激性化学物质。
3. 在水箱内装满三分之一的清水。
4. 安装水箱，并喷水直至水箱排空。确保将喷洒喷向不会被残留化学药品损坏的区域。
5. 用清水重复该步骤，直到水箱彻底清洁。清洗喷嘴的外部，然后用布擦干。
6. 用干净的干布擦拭水箱的外部。
7. 在重新安装部件并存放设备之前，请让产品的所有部件完全干燥。更换水箱盖之前，请务必重新插入过滤器。

维修

维修需要极其谨慎和知识，应仅由合格的维修技术人员执行。如需要维修服务，我们建议您将产品退回您最近的授权服务中心进行维修。维修时，只能使用相同的更换部件。

您只能按本手册中的指示进行调整或修理。关于其他维修，请联系授权的服务中心。每次使用后，按照本说明书的规定清洁产品。

清洁前，排出并排空水箱。

通过填充区域排出喷洒材料。

将所有喷洒材料从水箱排入一个允许使用的化学容器中。请勿将化学药品存放在喷洒罐中。

使用清水清洁，并冲洗水箱。可以添加少量的温和家用洗涤剂。

用干净的干布擦拭产品。
可能需要多次冲洗水箱。
切勿在水路、排水道、下水道，排水沟或检修孔中处理残留的化学药品或污染的冲洗溶液。
根据当地废物处置法规处置残留的化学物质和用过的容器。

清除附件上的灰尘和碎屑。保持附件清洁、干燥、无油或油脂。由于某些清洁剂和溶剂对塑料及其他绝缘部件有害，所以只能使用中性肥皂和湿布来清洁工具。其中一些包括汽油、松节油、漆稀释剂、油漆稀释剂、氯化清洁剂、氨和含氨的家用洗涤剂。切勿在工具周围使用易燃或易燃溶剂。

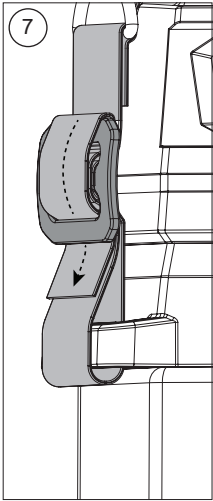
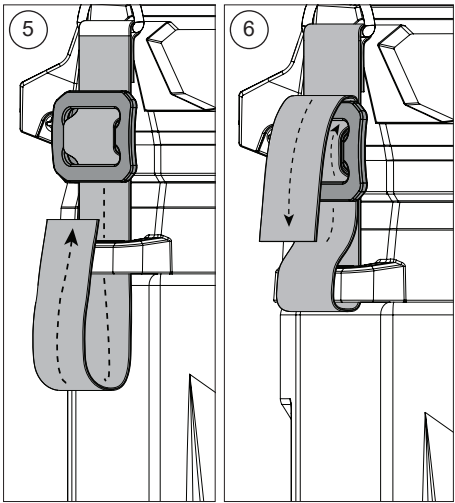
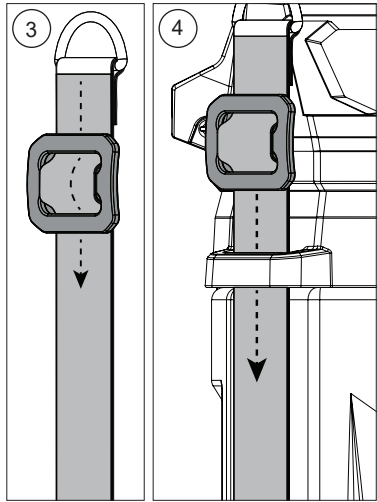
附件

只能使用美沃奇的附件和零件。如果需要更换未描述的组件，请联系我们的美沃奇服务代理（请参阅我们的认可/维修的地址列表）。
如果需要，可以索取产品的分解图。在标签上注明产品类型和序列号，然后在当地服务中心订购图纸。

使用肩带

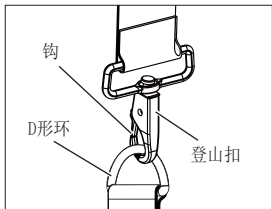
将肩带环安装到产品上
请执行以下步骤，以安装肩带环：

1. 拆下电池。
2. 从水箱中取出动力头。
3. 将3节滑轨放置在距离肩带 D 形环不到 1 英寸的位置。
4. 将肩带穿过金属3节滑轨的第一个孔，然后将肩带穿过3节滑轨的中心，穿过金属3节滑轨的第二个孔中。
5. 将肩带的织物端插入产品的定位点。
6. 拿着肩带的末端，将其穿过金属3节滑轨的第二个孔，然后进入第一个孔。
7. 拿着剩余的肩带末端，并将肩带穿过3节滑轨。
8. 对产品另一侧的另一个定位点，重复这些步骤。



安装肩带
请执行以下步骤，以安装肩带：

1. 拆下电池。
2. 从水箱中取出动力头。
3. 使用登山扣，将肩带扣在产品 D 形环上的每个定位点。



佩戴肩带

请执行以下步骤，以佩戴肩带：

- 1. 将右臂或左臂和头部穿过肩带。
- 2. 调整肩带，达至舒适合身。
- 3. 将肩带垫滑到合适的位置。

卸下肩带

请执行以下步骤，以要解开肩带：

- 1. 握住产品的把手。
- 2. 握住登山扣，推动钩，然后倾斜地滑出登山扣。

喷嘴堵塞

如果喷嘴堵塞，请立即关闭喷雾机。

确保取出电池组。

穿戴防护服，例如手套和护目镜。

拆卸喷嘴，并用清水清洗。更换有故障的過濾器。

故障排除

问题	可能原因	解决方案
低压	电池电量不足	请为电池组充电。
无压力	电池电量不足	请为电池组充电。
漏水	未正确连接，垫圈有很多孔。	重新拧紧连接元件并更换密封元件。
电机未运转	没有安装池组或安装了有缺陷的电池组	为电池重新充电或更换电池。
未能喷洒	喷嘴堵塞。	用压缩空气或合适的溶剂清洁喷嘴。

符号



启动产品前，请仔细阅读本说明书。



注意！警告！危险！



在产品上开始任何工作之前，请先取出电池组。



务必佩戴护目镜。



使用吸尘系统，并要戴上合适的防尘口罩。



穿戴防护装备。



佩戴手套。



穿结实的防滑鞋。



请勿将电池组暴露雨中。请勿在潮湿的空间使用电池组。



请勿喷洒易燃液体。



第III类电气保护



让旁观者跟工作区域保持一个安全的距离。



请勿向人或动物喷洒。



不要喷洒在墙上。



不要逆风喷洒。



请勿将喷嘴指向上方。只能向下喷洒。



存放清洁过的部件——干燥且无霜。

V

电压



直流电



附件 - 不在标配设备中，可作为附件供应。



请勿将废电池组、废电器、废电子设备等废弃物作为未分城市废弃物进行处理。必须分开回收废电池、废电器及废电子设备。

废电池组、废蓄电池组和灯源必须从设备上拆下。请与当地相关部门或经销商联系，了解回收建议和收集地点。

根据地区规定，零售商有义务免费回收废电池、废电器和废电子设备。

您对重用及回收废电池、废电器及电子设备作出贡献，有助于减少原料需求。废电池，特别是含有锂和含有可回收利用的有价值物质的废电器、废电子设备，如果不以与环境兼容的方式废弃，可能会对环境 and 人类健康产生不良影响。

如果废电子设备中有任何个人数据，请在弃置前删除。

产品中有害物质的名称及含量

部件名称	有害物质					
	铅及其化合物 (Pb)	汞及其化合物 (Hg)	镉及其化合物 (Cd)	六价铬 (Cr (VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
机壳金属部分	X	○	○	○	○	○
机壳非金属部分	○	○	○	○	○	○
印刷电路板	X	○	○	○	○	○
马达组件	X	○	○	○	○	○
开关	○	○	○	○	○	○

本表格依据SJ/T 11364的规定编制。

“○”：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572规定的限量要求以下。

“X”：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572规定的限量要求。

기술 데이터	M12 BHCS3L	M12 BHCS7L
유형	휴대용 케미컬 스프레이어	휴대용 케미컬 스프레이어
배터리 전압	12 V 	12 V 
탱크 용량 (최대)	3.7 L	7.6 L
유속		
1	0.4 L/min	0.4 L/min
2	0.8 L/min	0.8 L/min
3	1.2 L/min	1.2 L/min
분무 거리	5.2 m	5.2 m
최대 작동 압력	551 kPA	551 kPA
잔여 탱크	40 ml	40 ml
메시 크기 필터 필터	ø 1.7 mm x 248	ø 1.7 mm x 248
메시 크기 흡입 필터	ø 0.3 mm x 460	ø 0.3 mm x 460
중량(배터리 제외)	2.8 kg	3.1 kg
중량(솔더 스트랩 포함)	2.97 kg	3.34 kg
권장 주변 작동 온도	0 °C – +51 °C	0 °C – +51 °C
권장 배터리 팩	M12B...	M12B...
권장 충전기	C12C..., M12-18...	C12C..., M12-18...

⚠ 경고! 공구와 함께 제공된 제반 안전 경고, 사용 설명서, 그림 및 사양을 숙지하십시오. 아래의 지침을 따르지 않으면 전기 충격, 화재 및 중대한 부상을 초래할 수 있습니다.

항후 참조할 수 있도록 경고 문구와 설명서를 잘 보관해 두십시오.

휴대용 화학 물질 분무기 안전 주의 사항

화재나 폭발의 위험을 줄이려면 가솔린과 같은 가연성 액체를 분무하지 마십시오.

사용, 청소 및 보관을 위해 항상 제품 라벨에 인쇄된 화학 제조업체의 지침을 따르십시오. 화학 물질은 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관해야 합니다.

확인되지 않은 물질을 뿌리지 마십시오.

분무 물질에 대한 노출을 줄이려면 분무, 장갑 및 기타 적절한 보호 장비용으로 설계된 안전 마스크와 같은 승인된 안전 장비를 착용하십시오.

가연성 용제 또는 연마제를 사용하여 제품을 청소하지 마십시오.

분무 물질이 눈에 닿지 않도록 하십시오. 분무 물질이 눈과 접촉할 경우 즉시 깨끗한 물로 씻으십시오. 여전히 자극이 있으면 즉시 의사의 진료를 받으십시오.

화학물질을 충전하고 비울 때 배터리를 탱크에서 분리해야 합니다.

추가적인 안전 및 작업 지침

분무 재료로 인한 위험에 주의하십시오. 살충제 또는 기타 분무 재료를 제품과 함께 사용하기 전에 원래 용기의 라벨을 주의 깊게 읽고 매체의 현재 안전 데이터 시트를 연구한 다음, 지침을 따르십시오.

분무하는 동안 구경꾼, 어린이 및 애완 동물이 가까이 오지 않도록 하십시오.

제품을 사용하기 전에 분무 막대가 분무 막대 손잡이에 단단히 연결되어 있는지 확인하십시오. 필요할 경우 플라이어를 사용하여 분무 막대를 분무 막대 손잡이에 부착하십시오.

분무 탱크에 액체를 부은 후 분무 탱크 덮개를 올바르게 교체하고 조이십시오.

소비자 등급의 수성 잔디 및 정원 화학 물질만 사용하십시오.

상업 등급 화학 물질 또는 상업 또는 산업용 화학 물질을 사용하지

하십시오.

제품에 가성(알칼리) 자체 가열 또는 부식성(산성) 액체를 사용하지 마십시오. 이러한 액체는 금속 부품을 부식시키거나 탱크와 호스를 약화시킬 수 있습니다.

제품 사용 후 분무 탱크에 잔류물이나 분무 물질을 그대로 방치하지 마십시오. 사용 후 매년 탱크를 청소하십시오.

분무 탱크에 뜨겁거나 끓는 액체를 붓지 마십시오. 이는 호스나 분무 탱크를 약화시키거나 손상시킬 수 있습니다.

탱크를 과도하게 채우지 마십시오.

항상 누출 여부를 점검하십시오. 누출이 발견된 경우, 시정 조치를 취한 후 제품을 사용하십시오.

분무 구역은 통풍이 잘되어야 합니다.

개별적으로 사용하기 전에 항상 제품의 내부와 외부를 점검하십시오.

분무할 액체는 물만큼 얇아야 합니다. 이보다 두꺼운 액체는 제대로 분사되지 않을 수 있습니다.

분무 재료는 팔뚝기를 사용하여 분무 탱크에 미리 혼합되어 부어질 수 있습니다.

스파크, 화염 또는 기타 정화원이 있는 곳에 분무하지 마십시오.

사람이나 동물에 있는 방향으로 분무하지 마십시오. 항상 바람이 부는 방향으로 분무하십시오.

제품을 사용하는 동안 담배를 피우거나 음식을 먹거나 음료를 마시지 마십시오.

피부에 직접 닿지 않도록 하십시오.

분무 재료가 피부와 접촉하지 않도록 하십시오. 피부와 접촉할 경우, 비누와 충분한 양의 물로 즉시 씻어 내십시오.

분무하려는 식물이나 물체에 노출을 직접 겨냥하십시오.

분무 재료가 분무 재료에 의해 손상되지 않는 구역을 향하게 하십시오.

바람이 심하게 부는 날에는 분무하지 마십시오. 분무하지 않아야 하는 식물이나 물체에 분무 재료가 우발적으로 흩날릴 수 있습니다.

제품은 크래들에 안착된 분무 막대 손잡이로 작동하거나 크래들에서 분리하여 작업자가 고정할 수 있습니다.

감전 위험. 전기 콘센트쪽으로 분무하지 마십시오.

매번 사용한 후 손과 피부가 부위에 노출된 부위를 철저히 씻으십시오.

제품을 유지관리하십시오. 제품 내부와 외부를 철저히 정검하고 개별적으로 사용하기 전에 구성품을 정검하십시오. 균열 및 손상된 호스, 누출, 누출 막힘 및 누락되거나 손상된 부품이 있는지 검사하십시오. 손상된 경우 사용하기 전에 제품을 수리하십시오. 적절한 유지 관리되지 않은 제품으로 인해 많은 사고가 발생했습니다.

화학 물질 제조업체 지침에 따라 개인 보호 장구(PPE)를 착용하십시오.

우발적으로 시동되지 않도록 배수, 청소 또는 보관하기 전에 제품에서 배터리 팩을 분리하십시오.

제조업체의 지침에 따라 화학 물질을 엄격하게 혼합하십시오. 부적절한 혼합물은 유독 가스 또는 폭발성 용액을 생성할 수 있습니다.

어린이, 신체, 충동 장애 또는 정신 질환이 있거나 경험과 지식이 부족한 개인 또는 제품 사용 방법을 모르는 개인은 이 전동 공구를 사용할 수 없습니다. 현지 규정에는 작업자의 연령 제한이 명시되어 있을 수 있습니다.

제품을 청소하거나 분리하기 전, 배터리 팩을 제거하십시오.

대용량 배터리 팩이 있는 어태치먼트 사용 시 어깨끈을 사용하면 사용자의 피로도를 줄이고 사용하는 동안 제품 통제력을 유지하는 데 도움이 됩니다.

액세서리를 설치하거나 충전하기 전에 항상 제품을 끄고 배터리 팩을 분리하십시오.

배터리 안전 주의 사항

사용된 배터리 팩을 가정용 쓰레기와 함께 폐기하거나, 태우지 마십시오. 말뚝기는 환경 보호를 위해 오래된 배터리 팩을 회수합니다.

배터리 팩을 금속 물체와 함께 보관하지 마십시오(단락 회로 위험).

M12 시스템 배터리 팩을 충전하려면 M12 시스템 충전기만 사용하십시오. 다른 시스템의 배터리 팩을 사용하지 마십시오.

극심한 부하 또는 극심한 온도 조건에서 손상된 배터리로부터 배터리 산이 누출될 수 있습니다. 배터리 산과 접촉한 경우, 비누물로 즉시 세척하십시오. 눈과 접촉할 경우, 최소 10분 동안 철저히 세정한 후 즉각적인 의료 조치를 취하십시오.

지정된 사용 조건

휴대용 화학물질 분무기는 실외용으로 제작되었습니다.

분무기는 다음과 같은 소비자 등급 가정 및 정원 화학 물질을 분무하도록 설계되었습니다.

- 살충제
- 선택적 제초제
- 비-선택적 제초제
- 제초제
- 살균제
- 비료
- 식물 보호 처리 물질

제품은 현지/국가 규제 기관에서 승인한 식물 보호 제품과 함께만 사용해야 합니다.

A 경고! 제품을 가연성 액체와 함께 사용하지 마십시오.

휴대용 분무기용으로 승인된 물질만 사용하십시오.

다른 목적으로 제품을 사용하지 마십시오.

잔류 위험

제품을 설명서대로 사용하더라도 위험 요소를 완전히 제거하는 것은 여전히 불가능합니다. 다음과 같은 위험 요소가 발생할 수 있으며, 작업자는 다음 상황을 회피하기 위해 세심한 주의를 기울여야 합니다.

- 전기 충격 전기 소켓, 케이블 또는 기기에 액체를 뿌리지 마십시오.
- 유해 물질과의 접촉 분무 물질은 흡입하거나 섭취하거나 피부 또는 눈에 닿으면 유해할 수 있습니다. 지침을 주의해서 따르고 본 매뉴얼에 명시된 바와 같이 적절한 보호 장구를 착용하십시오.

배터리

오랫 동안 사용하지 않은 배터리 팩은 사용하기 전에 충전해야 합니다.

50°C를 초과하는 온도는 배터리 팩의 성능을 저하시킵니다. 열이나 햇빛에 오래 노출시키지 마십시오(과열 위험).

충전기 점접 및 배터리 팩을 청결한 상태로 유지해야 합니다.

최적의 수명을 보장하려면 사용한 후에 배터리 팩을 완전히 충전해야 합니다.

배터리 수명을 최대한 연장하려면 완전히 충전된 경우 충전기에서 배터리 팩을 제거하십시오.

30일 이상 배터리 팩을 보관하는 경우:

- 온도가 27 °C 이하이며 습기가 없는 장소에 배터리 팩을 보관하십시오.
- 배터리 팩을 30% - 50% 충전된 조건으로 보관하십시오.
- 보관한지 6개월이 경과할 때마다 팩을 정상적으로 충전하십시오.

추가 배터리 안전 주의 사항

A 경고! 단락 회로로 인한 화재, 작업자 부상 및 제품 손상 위험을 줄이려면 제품, 배터리 팩 또는 충전기를 유체에 침수시키거나 유체가 내부로 흘러들어가지 않도록 해야 합니다. 해수, 특정한 산업용 화학 물질 및 표백제 또는 표백제 함유 제품 같은 부식성 또는 전도성 유체 등은 단락 회로를 야기할 수 있습니다.

배터리 팩 보호

매우 높은 토크, 바인딩, 스로틀링 그리고 높은 전류가 유입되는 단락 상황에서, 공구는 약 5초 동안 진동하고 연료 게이지가 점멸한 다음, 제품 전원이 꺼집니다. 재설정하려면 트리거를 해제하십시오.

극심한 환경 조건에서, 배터리 팩의 내부 온도가 급격히 상승할 수 있습니다. 온도가 급격히 상승하면 배터리 팩이 냉각될 때까지 연료 게이지가 깜박입니다. 조명이 꺼진 후 작업을 계속 진행하십시오.

리튬 배터리의 운송

리튬 이온 배터리는 위험물 법률 요건의 적용을 받습니다.

이 배터리는 현지, 국내 및 국제 규정과 법규에 따라 운송해야 합니다.

- 배터리는 추가 요구 사항 없이 도로를 통해 운송할 수 있습니다.
- 타사 리튬 이온 배터리의 상업적 운송은 위험물 규정에 따릅니다. 운송 준비 및 운송 작업은 적절히 교육을 이수한 개인만 수행해야 하고 그 과정에 해당 전문가가 동행해야 합니다.

배터리 운송 시:

- 배터리 접촉면을 보호 및 차단하여 합선 위험을 방지하십시오.
- 배터리 팩이 포장 내에서 움직이지 않도록 고정하십시오.
- 균열 또는 누출이 있는 배터리는 운송하지 마십시오.
- 추가 지침은 운송 회사에 확인하십시오.

운송 및 보관

배터리 팩을 분리합니다.

모든 부분이 깨끗하고 건조해야 합니다.

제품에 있는 모든 이물질을 청소하십시오.

보관 및 운송 전에 분무 탱크에서 모든 분무 재료를 배출하십시오.

개별적으로 사용한 이후에는 제품의 모든 부분에 누출이 있는지 검사하십시오.

해당하는 경우 공인 서비스 센터에 제품을 반쯤하여 수리하십시오.

분무 막대를 크래들에 보관할 수 있습니다.

운송하려면 제품이 움직이거나 떨어지지 않도록 잘 고정하여 사람이 다치거나 제품이 손상되지 않도록 조치하십시오.

어린이의 손이 닿지 않고, 서늘하고 건조하고 통풍이 잘되는 곳에 제품을 보관하십시오. 제품을 경경용 화학 물질이나 제빙염과 같은 부식성 물질에서 떨어진 곳에 보관하십시오. 제품을 실외에 보관하지 마십시오.

탱크 청소

1. 배터리 팩을 분리합니다.
2. 기저부에서 탱크를 분리하고 기저부와 멀리 떨어진 평면에 놓아 기저부가 가진 화학 물질에 노출되지 않도록 합니다.
3. 탱크를 깨끗한 물로 1/3 채우십시오.
4. 탱크를 설치하고 탱크가 비워 질 때까지 물을 분무합니다. 탱크의 잔류 화학 물질에 의해 손상되지 않는 구역으로 분무가 향하게 합니다.
5. 탱크가 완전히 경결해질 때까지 깨끗한 물로 해당 절차를 반복합니다. 노즐 외부를 씻어내고 천으로 닦아 건조시킵니다.
6. 깨끗하고 마른 천으로 탱크 외부를 닦습니다.
7. 부품을 다시 설치하고 장치를 보관하기 전에 모든 부분을 완전히 건조시키십시오. 탱크 캡을 다시 위치시키기 전에 항상 스트레이너를 다시 삽입하십시오.

유지 관리

본 장비를 수리하려면 세심한 주의와 전문 지식이 필요하므로, 자격을 갖춘 서비스 기술자에게 맡겨야 합니다. 서비스를 위해 공인 서비스 센터로 제품을 보내 수리를 받는 것이 좋습니다. 수리 시에는 동일한 교체용 부품만 사용하십시오.

작업자는 본 설명서에 제공되어 있는 조절 또는 수리 작업만 수행할 수 있습니다. 다른 수리 작업을 하려면 공인 서비스 대리점에 문의하십시오. 사용한 이후마다 본 매뉴얼에 명시된 바와 같이 제품을 청소하십시오.

청소하기 전에 분무 탱크를 배출하고 비웁니다.

보급 구역을 통해 분무 재료를 배출합니다.

분무 탱크의 모든 분무 재료를 화학 물질용으로 승인된 용기에 배출합니다. 분무 탱크에 화학 물질을 보관하지 마십시오.

깨끗한 물을 사용하여 분무 탱크를 청소하고 행굽니다. 소량의 순한 가정용 세제를 첨가할 수 있습니다.

깨끗하고 마른 천으로 제품을 닦으십시오.

분무 탱크를 두 번 이상 행구어야 할 수도 있습니다.

수로, 배수구, 하수구, 도랑 또는 맨홀에 잔류 화학 물질 또는 오염된 세정 용액을 폐기하지 마십시오.

현지 폐기물 처리 규정에 따라 잔류 화학 물질 및 사용한 용기를 폐기하십시오.

액세서리에서 먼지와 이물질을 제거합니다. 액세서리를 깨끗하고 건조하게 유지하고 오일이나 그리스가 없어야 합니다. 특정 세제 및 용제는 플라스틱 및 기타 절연 부품에 유해할 수 있으므로 연성 비누와 젖은 헝겊만 사용하여 청소하십시오. 이러한 세제의 일부 예로는 가솔린, 테레빈유, 래커 희석제, 페인트 희석제, 염소 처리 청소 용제, 암모니아 및 암모니아가 함유된 가정용 세제를 들 수 있습니다. 공구 주변에서 가연성 솔벤트를 사용하지 마십시오.

액세서리

MILWAUKEE 액세서리와 부속품만 사용하십시오. 언급하지 않은 구성 부품을 교체해야 하는 경우 MILWAUKEE 서비스 센터 중 한 곳에 문의하십시오(보충/서비스 주소 목록 참조).

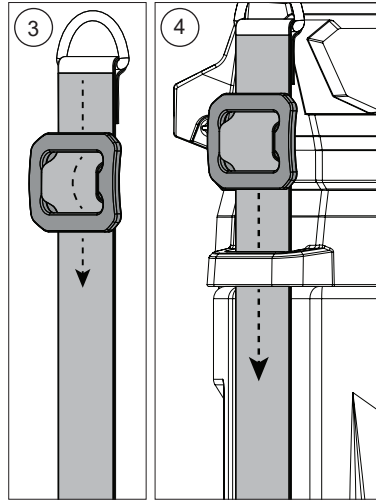
필요 시, 제품의 분해 조립도를 주문할 수 있습니다. 라벨에 인쇄되어 있는 제품 유형과 6자리 번호를 알려주고 현지 서비스 대리점에서 도면을 주문하십시오.

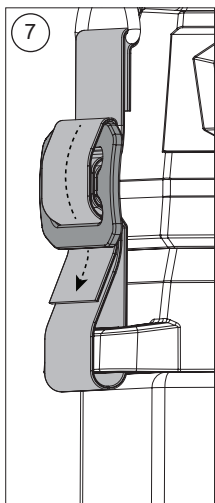
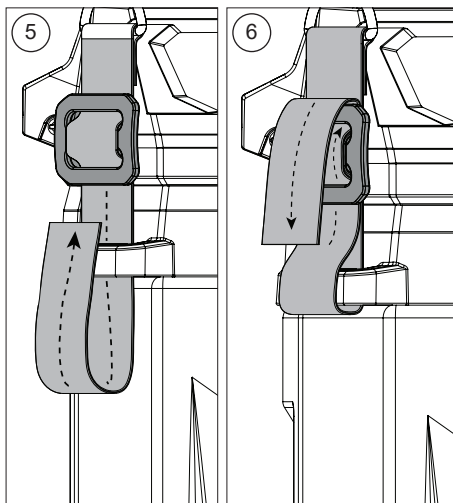
어깨끈 사용 방법

어깨끈 루프를 제품에 설치하는 방법

어깨끈 루프를 설치하려면 다음 절차를 따르십시오.

1. 배터리 팩을 분리합니다.
2. 탱크에서 전원 헤드를 분리합니다.
3. 3바 슬라이드를 스트랩의 D링에서 1인치 미만이 되는 위치에 놓습니다.
4. 금속 3바 슬라이드의 첫 번째 구멍을 통해 스트랩을 삽입하고 3바 슬라이드의 중앙에 있는 스트랩을 금속 3바 슬라이드의 두 번째 구멍에 끼웁니다.
5. 스트랩의 직물 끝 부분을 제품의 앵커 지점에 삽입합니다.
6. 스트랩의 끝 부분을 취하여 금속 3바 슬라이드의 두 번째 구멍을 통해 끼워 첫 번째 구멍으로 엮습니다.
7. 나머지 직물 끝 부분을 취하여 3바 슬라이드를 통해 스트랩을 끼웁니다.
8. 제품의 반대편에 위치한 다른 앵커 지점에 대해서도 동일한 절차를 반복합니다.

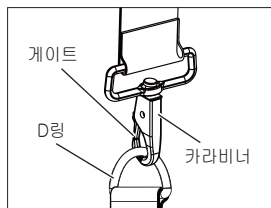




어깨끈 부착 방법

어깨끈을 부착하려면 다음 절차를 따르십시오.

1. 배터리 팩을 분리합니다.
2. 탱크에서 전원 헤드를 분리합니다.
3. 카라비너를 사용하여 제품의 각 앵커 지점에 있는 D링에 어깨끈을 클립으로 고정합니다.



어깨끈 착용 방법

스트랩을 착용하려면 다음 절차를 따르십시오.

1. 오른쪽 또는 왼쪽 앵크와 헤드를 스트랩에 통과시킵니다.
2. 몸에 맞도록 스트랩을 조절합니다.
3. 어깨 패드를 적절한 위치까지 밀어넣습니다.

어깨끈 제거 방법

스트랩을 분리하려면 다음 절차를 따르십시오.

1. 손잡이를 통해 제품을 잡습니다.
2. 카라비너를 잡고, 게이트를 민 다음, 베벨에서 카라비너를 밀어 빼냅니다.

노즐 막힘

노즐이 막힌 경우, 분무기를 즉시 끄십시오.

배터리 팩을 분리하십시오.

보호의, 장갑 및 보안경과 보호 장구를 착용하십시오.

노즐을 분해하고 깨끗한 물로 청소하십시오. 결함이 있는 필터를 교체하십시오.

문제 해결

문제	가능한 원인	솔루션
저압	배터리 잔량 부족	배터리 팩을 충전합니다.
압력 없음	배터리 잔량 부족	배터리 팩을 충전합니다.
누설	연결부가 제대로 연결되지 않음, 개스킷에 구멍이 있음	연결 요소를 다시 조이고 밀봉 요소를 교체하십시오.
모터가 작동하지 않음	비어 있거나 결함이 있는 배터리 팩	배터리 팩을 재충전하거나 교체하십시오.
분무 없음	분무 노즐이 막혔습니다.	압축 공기 또는 적절한 용매로 노즐을 청소하십시오.

기호



제품 사용 전, 설명서를 자세히 읽으십시오.



주의! 경고! 위험!



제품 사용 전, 배터리 팩을 제거하십시오.



항상 보안경을 착용하십시오.



적합한 분진 보호 마스크를 착용하십시오.



보호의를 착용하십시오.



장갑을 착용하십시오!



튼튼한 미끄럼 방지 신발을 착용하십시오.



배터리 팩을 빗물에 노출시키지 마십시오.
축축하거나 물기가 많은 장소에서 배터리 팩을
사용하지 마십시오.



가연성 액체를 분무하지 마십시오.



클래스 III 전기 보호



작업과 관계없는 사람들은 작업 현장에서 안전
거리를 유지해야 있습니다.



사람이나 동물을 향해 분무하지 마십시오.



벽에 분무하지 마십시오.



바람이 불어오는 방향으로 분사하지 마십시오.



노즐을 위로 향하게 하지 마십시오. 아래쪽으로만
분무하십시오.



세척한 구성품을 건조하고 성애가 끼지 않는 환경에
보관하십시오.

V

전압



직류



부속품 - 표준 장비에 포함되어 있지 않음,
부속품으로 사용 가능



폐 배터리, 폐 전기 및 전자 장비를 분류되지 않은
가정용 폐기물로 처리하지 마십시오. 폐 배터리와
폐 전기 및 전자 장비는 별도로 수거해야 합니다. 폐
배터리, 폐기물 여류물레이터 및 광원은 장비에서
제거해야 합니다. 재활용에 관한 조연과 수거
지점에 대해서는 지방 정부당국이나 소매업자에게
확인하십시오. 현지 규정에 따라 소매업체는 폐
배터리와 폐 전기 및 전자 장비를 무상으로 회수할
의무가 있을 수 있습니다. 폐 배터리와 폐 전기 및
전자 장비를 재사용하고 재활용하면 원자재 수요를
줄이는 데 도움이 됩니다. 특히 리튬이 포함된
폐 배터리와 폐 전기 및 전자 장비에는 가치 있고
재활용 가능한 재료가 포함되어 있어 환경 친화적인
방식으로 폐기하지 않으면 환경과 인간의 건강에
악영향을 끼칠 수 있습니다. 해당하는 경우, 폐
장비에서 개인 데이터를 삭제합니다.

ข้อมูลทางเทคนิค	M12 BHCS3L	M12 BHCS7L
ประเภทผลิตภัณฑ์	เครื่องพ่นยา ถึง 3 ลิตร	เครื่องพ่นยา ถึง 7 ลิตร
แรงดันไฟฟ้าแบตเตอรี่	12 V ---	12 V ---
ความจุของถัง	3.7 L	7.6 L
อัตราการไหล		
1	0.4 L/min	0.4 L/min
2	0.8 L/min	0.8 L/min
3	1.2 L/min	1.2 L/min
ระยะการพ่น	5.2 m	5.2 m
แรงดันการทำงานสูงสุด	551 kPA	551 kPA
ปริมาณน้ำที่กิน	40 ml	40 ml
ขนาดตาข่ายไส้กรองของฟیلเลอร์	ø 1.7 mm x 248	ø 1.7 mm x 248
ขนาดตาข่ายไส้กรองของช่องดูด	ø 0.3 mm x 460	ø 0.3 mm x 460
น้ำหนัก (ไม่รวมแบตเตอรี่)	2.8 kg	3.1 kg
น้ำหนักพร้อมสายรัดพาดป่า	2.97 kg	3.34 kg
อุณหภูมิในการทำงานที่แนะนำ	0 °C - +51 °C	0 °C - +51 °C
แบตเตอรี่ที่แนะนำ	M12B...	M12B...
แท่นชาร์จที่แนะนำ	C12C..., M12-18...	C12C..., M12-18...

⚠ คำเตือน! อ่านวิธีใช้ ภาพประกอบ ข้อมูลจำเพาะ และคำเตือนด้านความปลอดภัยทั้งหมดที่แนบมากับผลิตภัณฑ์ การไม่ปฏิบัติตามคำแนะนำที่แสดงอยู่ด้านล่าง อาจทำให้เกิดไฟฟ้าช็อต เพลิงไหม้ และ/หรือการบาดเจ็บรุนแรงได้ โปรดเก็บเอกสารคำเตือนและคำแนะนำทั้งหมดเพื่อใช้อ้างอิงในอนาคต

คำเตือนความปลอดภัยของเครื่องพ่นยา

อย่าพ่นสเปรย์ของเหลวที่ติดไฟได้ เช่น น้ำมันเบนซิน เพื่อลดความเสี่ยงจากการเกิดเพลิงไหม้หรือการระเบิด

ปฏิบัติตามคำแนะนำของผู้ผลิตสารเคมีที่พิมพ์อยู่บนฉลากผลิตภัณฑ์เสมอในการใช้งาน ทำความสะอาด และจัดเก็บ ควรเก็บสารเคมีให้พ้นจากมือเด็ก

อย่าพ่นสเปรย์สารใดๆ ในที่ที่ไม่ทราบว่าเป็นอันตรายหรือไม่

เพื่อลดการสัมผัสกับสารสเปรย์ ให้สวมอุปกรณ์ป้องกันที่ได้รับการอนุมัติ เช่น หน้ากากที่ออกแบบมาสำหรับการฉีดพ่นสเปรย์ ฝุงมือ และอุปกรณ์ป้องกันอื่นๆ ที่เหมาะสม

อย่าใช้ตัวทำลายที่เป็นสารไวไฟหรือสารทำความสะอาดที่มีฤทธิ์กัดกร่อนเพื่อทำความสะอาดผลิตภัณฑ์

อย่าให้สารสเปรย์เข้าใกล้ตา หากสารสเปรย์สัมผัสกับดวงตา ให้ล้างออกด้วยน้ำสะอาดทันที หากยังคงมีอาการระคายเคือง ให้รีบไปพบแพทย์ทันที

ในระหว่างการเติมน้ำและล้างสารออกจากถัง จะต้องปลดการจ่ายไฟฟ้าทั้งหมด

คำแนะนำเพิ่มเติมเรื่องความปลอดภัยและการใช้งาน

ระวังอันตรายใดๆ ที่เกิดจากสารเคมี ก่อนที่จะใช้ยาฆ่าแมลงหรือสารสเปรย์อื่นๆ กับผลิตภัณฑ์ โปรดอ่านฉลากบนภาชนะบรรจุสารเหล่านี้ก่อนอย่างระมัดระวัง รวมทั้งศึกษาเอกสารข้อมูลความปลอดภัยในปัจจุบันของตัวกล้าง และปฏิบัติตามคำแนะนำอย่างเคร่งครัด

ห้ามบุคคลอื่น เด็ก และสัตว์เลี้ยงเข้ามาในบริเวณที่มีการฉีดพ่น

ตรวจสอบให้แน่ใจว่าด้านฉีดพ่นยาเชื่อมต่ออย่างแน่นหนากับด้านจับของเครื่องพ่นสารเคมีก่อนใช้งานผลิตภัณฑ์ หากจำเป็น ให้ใช้คีมเพื่อต่อด้านฉีดพ่นยาเข้ากับด้านจับเครื่องพ่นสารเคมี

อย่าสัมผัสและชนผ้าครอบถังพ่นยาอย่างเหมาะสมหลังจากเชยของเหลวในถังพ่นยา

ใช้เฉพาะสารเคมีเกรดสำหรับผู้บริโภค ชนิดน้ำ และสำหรับใช้ในส่วน

ห้ามใช้สารเคมีเกรดเพื่อการพาณิชย์หรือสารเคมีสำหรับใช้ตามจุดประสงค์เพื่อการ

พาณิชย์หรืออุตสาหกรรม

อย่าใช้ของเหลวที่มีฤทธิ์กัดกร่อน (อัลคาไล) ที่ทำให้เกิดความร้อนหรือทำให้สีกกร่อน (กรด) กับผลิตภัณฑ์ สารเคมีเหล่านี้สามารถกัดกร่อนชิ้นส่วนโลหะหรือทำให้ถังและสายส่งสึกกร่อนได้

อย่าทิ้งสิ่งตกค้างหรือสารสเปรย์ไว้ในถังเครื่องพ่นสารเคมีหลังจากใช้ผลิตภัณฑ์ ทำความสะอาดถังหลังการใช้งานทุกครั้ง

อย่าเชยของเหลวร้อนหรือเดือดลงในถังเครื่องพ่นสารเคมี สารเคมีเหล่านี้อาจทำให้สายท่อหรือถังเครื่องพ่นสารเคมีสึกกร่อนหรือได้รับความเสียหาย

อย่างานเต็มเต็มที่

ตรวจสอบการรั่วไหลเสมอ ถ้าพบการรั่วไหล ให้แก้ไขก่อนใช้งานผลิตภัณฑ์

บริเวณที่ฉีดพ่นสเปรย์จะต้องมีการระบายอากาศที่ดี

ตรวจสอบผลิตภัณฑ์ทั้งภายในและภายนอกทุกครั้งก่อนใช้งาน

ของเหลวที่ฉีดพ่นจะต้องมีความบางเท่ากับน้ำ ของเหลวที่มีความหนากว่าจะฉีดพ่นได้ไม่เหมาะสม

สามารถผสมสารฉีดพ่นและเหลวในถังเครื่องพ่นสารเคมีโดยใช้กรวย

ห้ามฉีดพ่นในบริเวณที่มีประกายไฟ เปลวไฟ หรือแหล่งที่สามารถก่อให้เกิดประกายไฟอื่นๆ

อย่าฉีดพ่นไปในทิศทางคนหรือสัตว์ ฉีดพ่นไปตามทิศทางกระแสลมทุกครั้ง

ห้ามสูบบุหรี่ ทานอาหาร หรือดื่มเครื่องดื่มในขณะที่ใช้ผลิตภัณฑ์

อย่าให้โดนผิวหนังโดยตรง

อย่าให้สารสเปรย์สัมผัสกับผิวหนัง หากเกิดการสัมผัส ให้ล้างออกด้วยสบู่และน้ำปริมาณมากทันที

เล็งหัวฉีดไปยังพืชหรือวัตถุที่ต้องการฉีดพ่นโดยตรง

ตรวจสอบให้แน่ใจว่าบริเวณที่ฉีดพ่นสารสเปรย์จะไม่ได้รับความเสียหายจากสารสเปรย์

หลีกเลี่ยงการฉีดพ่นในวันที่มีลมแรง สารสเปรย์อาจถูกลมพัดไปยังพืชหรือวัตถุที่ไม่ควรฉีดพ่นโดยไม่ตั้งใจ

สามารถใช้งานผลิตภัณฑ์ได้โดยใช้ด้านจับก้นพ่นยาที่ติดอยู่กับที่ยึด หรือผู้ปฏิบัติงานสามารถถอดออกจากที่ยึดและถือด้วยมือได้

อันตรายจากไฟฟ้าสั่นตรวจสอบ อย่าฉีดพ่นสเปรย์ไปยังเต้าเสียบไฟฟ้า

หลังการใช้ทุกครั้ง ให้ล้างมือและผิวหนังบริเวณที่สัมผัสกับสเปรย์อย่างทั่วถึง

การบำรุงรักษาสลิตภัณฑ์ ตรวจสอบผลิตภัณฑ์ทั้งภายในและภายนอกอย่างทั่วถึง และตรวจสอบชิ้นส่วนประกอบก่อนใช้งานทุกครั้ง ตรวจสอบรอยแตกและการชำรุดของสายส่ง การรั่วไหลหรือจุดตันของหัวฉีด และชิ้นส่วนที่หลุดหายหรือได้รับความเสียหาย หากได้รับความเสียหาย ให้ซ่อมแซมผลิตภัณฑ์ก่อนใช้งาน หลายครั้งที่อุบัติเหตุเกิดจากผลิตภัณฑ์ที่ไม่ได้รับการบำรุงรักษาที่เพียงพอ

สวมใส่อุปกรณ์ป้องกันส่วนบุคคล (PPE) ตามคำแนะนำของผู้ผลิตสารเคมี
ถอดก่อนแบตเตอรี่ออกจากผลิตภัณฑ์ก่อนที่จะเททิ้ง ทำความสะอาด หรือจัดเก็บ เพื่อหลีกเลี่ยงการปนเปื้อนหรือการปนเปื้อนโดยไม่ได้ตั้งใจ

ผสมสารเคมีตามคำแนะนำของผู้ผลิตอย่างเคร่งครัด การผสมสารอย่างไม่ถูกต้องอาจทำให้เกิดละอองพิษหรือสารละลายที่ระเบิดได้

ห้ามให้เด็ก บุคคลที่มีความบกพร่องทางกาย การรับรู้ หรือทางจิต ตลอดจนบุคคลที่ขาดประสบการณ์และความรู้ หรือบุคคลที่ไม่คุ้นเคยกับคำแนะนำเหล่านี้ใช้งานผลิตภัณฑ์นี้ อาจมีการจำกัดอายุผู้ใช้ตามข้อกำหนดในท้องถิ่น

ถอดชุดแบตเตอรี่ออกก่อนเริ่มการทำงานใด ๆ กับผลิตภัณฑ์
เมื่อใช้อุปกรณ์ต่อพ่วงที่มีชุดแบตเตอรี่ความจุสูง ให้ใช้สายสลายเพื่อลดความล่าช้าและช่วยควบคุมผลิตภัณฑ์ระหว่างใช้งาน

ให้ดับเครื่องของผลิตภัณฑ์และถอดชุดแบตเตอรี่ออกก่อนติดตั้งหรือเปลี่ยนอุปกรณ์เสมอ

คำเตือนเกี่ยวกับความปลอดภัยของแบตเตอรี่

ห้ามทิ้งแบตเตอรี่ที่ใช้แล้วกับขยะครัวเรือนหรือโดยการเผาทำลาย ผู้แทนจำหน่ายของ MILWAUKEE มีข้อเสนอในการกู้คืนแบตเตอรี่เก่าเพื่อปกป้องสภาพแวดล้อมของเรา

ไม่เก็บชุดแบตเตอรี่ไว้รวมกับวัตถุอื่นที่เป็นโลหะ (เสี่ยงต่อการลัดวงจร)

ชาร์จชุดแบตเตอรี่ System M12 ด้วยตัวชาร์จสำหรับ System M12 เท่านั้น อย่าใช้แบตเตอรี่จากระบบอื่น ๆ

กรดแบตเตอรี่อาจรั่วซึมจากแบตเตอรี่ที่เสียหายภายใต้อุณหภูมิสูงหรือการใช้งานที่หนักมากเกินไป หากสัมผัสกับกรดแบตเตอรี่ ให้ล้างออกทันทีด้วยน้ำสบู่ หากกรดแบตเตอรี่เข้าตา ล้างตาให้ทั่วด้วยน้ำอย่างน้อย 10 นาทีและไปพบแพทย์ทันที

สภาพการใช้งานที่ห้าม

เครื่องฉีดพ่นสารเคมีแบบมือถือกำหนดมาให้ใช้งานนอกตัวอาคารเท่านั้น
เครื่องพ่นสารเคมีได้รับการออกแบบสำหรับการฉีดพ่นสารเคมีสำหรับใช้ในครัวเรือนและในสวน เช่น:

- ยากำจัดศัตรูพืช
- ยากำจัดวัชพืชบางชนิด
- ยากำจัดวัชพืชที่ไม่ระบุ
- ยาฆ่าแมลง
- ยาฆ่าเชื้อรา
- ปุย
- การฉีดเพื่อปกป้องดูแลพืช

ควรใช้เครื่องพ่นสารเคมีกับผลิตภัณฑ์ปกป้องพืชที่ได้รับการอนุมัติจากหน่วยงานกำกับดูแลของท้องถิ่นหรือระดับประเทศเท่านั้น

คำเตือน! อย่าใช้เครื่องพ่นสารเคมีกับของเหลวที่ติดไฟได้
ใช้เฉพาะสารที่ได้รับอนุญาตให้ใช้กับเครื่องพ่นแบบสเปรย์หลังเท่านั้น
ห้ามใช้ผลิตภัณฑ์เพื่อวัตถุประสงค์อื่นนอกเหนือจากที่ระบุ

ความเสี่ยงอื่นๆ

ถึงแม้เครื่องมือจะได้รับการใช้ตามที่กำหนด แต่ก็ไม่สามารถกำจัดปัจจัยความเสี่ยงที่หลงเหลืออยู่ได้ อาจเกิดภัยอันตรายต่อไปนี้ระหว่างการใช้งานได้ และผู้ใช้งานควรตระหนักว่าเป็นพิษเพื่อหลีกเลี่ยงภัยอันตรายต่อไปนี้:

- ไฟฟ้าลัดวงจร อาจเกิดของเหลวไปยังเต้าเสียบไฟฟ้า สายไฟ หรือเครื่องใช้ไฟฟ้า
- การสัมผัสกับสารอันตราย สารสเปรย์อาจเป็นอันตรายหากสูดดม กลืนกิน หรือสัมผัสกับผิวหนังหรือตา ปฏิบัติตามคำแนะนำอย่างระมัดระวังและสวมใส่อุปกรณ์ป้องกันอย่างเหมาะสมตามที่กำหนด

แบตเตอรี่

ควรชาร์จแบตเตอรี่ที่ไม่ได้ใช้งานเป็นระยะเวลาหนึ่งก่อนที่จะใช้งาน

ประสิทธิภาพของชุดแบตเตอรี่จะลดลงหากอุณหภูมิสูงกว่า 50 °C หลีกเลี่ยงไม่ให้ถูกแสงแดดหรือความร้อนเป็นเวลานาน (เสี่ยงต่อความร้อนเกิน)

ต้องหมั่นดูแลความสะอาดหน้าสัมผัสตัวชาร์จกับชุดแบตเตอรี่
เพื่อยืดอายุการใช้งาน ควรชาร์จแบตเตอรี่ให้เต็มหลังการใช้งาน
เพื่อรักษาอายุแบตเตอรี่ให้มากที่สุด ให้ถอดชุดแบตเตอรี่ออกจากตัวชาร์จเมื่อชาร์จไฟเต็ม

สำหรับชุดแบตเตอรี่ที่ต้องการเก็บไว้นานกว่า 30 วัน:

- เก็บชุดแบตเตอรี่ไว้ที่อุณหภูมิต่ำกว่า 27 °C และหลีกเลี่ยงความชื้น
- เก็บชุดแบตเตอรี่ไว้ที่ประจุ 30% - 50%
- ให้ชาร์จแบตเตอรี่ตามปกติทุกเดือนที่เก็บ

คำเตือนเพิ่มเติมเกี่ยวกับความปลอดภัยของแบตเตอรี่

คำเตือน! วิถีลดความเสี่ยงในการเกิดไฟไหม้ การบาดเจ็บส่วนบุคคล และความเสียหายต่อผลิตภัณฑ์ จากการลัดวงจร อย่างเช่นเครื่องมือ แบตเตอรี่ หรือเครื่องชาร์จไฟลงในช่องหรือปลั๊กของไฟของเหลวซึ่งมีอุณหภูมิสูงเกินไปในช่องเหล่านี้มีฤทธิ์กัดกร่อนหรือนำไฟฟ้าจากก่อให้เกิดการลัดวงจรได้ เช่น น้ำทะเล สารเคมีทางอุตสาหกรรมบางชนิด และผลิตภัณฑ์ฟอสซิลหรือส่วนผสมผสมการฟอสซิล เป็นต้น

ระบบป้องกันของชุดแบตเตอรี่

ในกรณีเกิดแรงขึ้นสูงสุด การติดขัด การหยุดชะงัก และไฟฟ้าลัดวงจรที่ก่อให้เกิดการลัดวงจรเข้าสู่ช่อง อุปกรณ์จะสั้นประมาณ 5 วินาที มาตรการพลังงานแบตเตอรี่ตัดกระแส จากนั้นผลิตภัณฑ์จะปิดเครื่อง การรีเซ็ต ปล่อยให้

ภายใต้สถานการณ์รุนแรง อุณหภูมิภายในของแบตเตอรี่อาจสูงเกินขีดจำกัด หากเกิดเหตุการณ์นี้ขึ้น เกจน้ำมันจะกระพริบจนกว่าแผงแบตเตอรี่จะเย็นลง ให้ห่างจากแหล่งจากที่ไฟดับแล้ว

การเคลื่อนย้ายแบตเตอรี่ลิเทียม

แบตเตอรี่ลิเทียม ไอออนอยู่ภายใต้ข้อกำหนดตามกฎหมายของสินค้าอันตราย การขนส่งแบตเตอรี่เหล่านี้ต้องกระทำตามกฎหมายระเบียบและข้อบังคับของท้องถิ่น ของประเทศ และระหว่างประเทศ

- สามารถขนส่งแบตเตอรี่ทางถนนได้โดยไม่ต้องมีข้อกำหนดเพิ่มเติม
- การขนส่งแบตเตอรี่ลิเทียมโดยผู้ให้บริการภายนอกจะต้องจัดการตามกฎหมายของสินค้าอันตราย การเตรียมการขนส่งและการขนส่งต้องดำเนินการโดยบุคลากรที่ผ่านการฝึกอบรมมาแล้วเท่านั้น และในระหว่างดำเนินการต้องมีผู้เชี่ยวชาญที่เกี่ยวข้องคอยกำกับดูแล

เมื่อขนย้ายแบตเตอรี่:

- โปรดตรวจสอบให้แน่ใจว่าขั้วสัมผัสของแบตเตอรี่ได้รับการปกป้องและติดตั้งฉนวนเพื่อป้องกันการลัดวงจร
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าก่อนแบตเตอรี่ได้รับการปกป้องอย่างแน่นหนาอยู่ในบรรจุภัณฑ์
- ห้ามเคลื่อนย้ายแบตเตอรี่ที่แตกหรือร้าว
- โปรดสอบถามบริษัทขนส่งหากท่านต้องการคำแนะนำเพิ่มเติม

การขนย้ายและการจัดเก็บ

นำชุดแบตเตอรี่ออก

ตรวจสอบให้แน่ใจว่าทุกชิ้นส่วนของผลิตภัณฑ์มีความสะอาดและแห้ง
ทำความสะอาดจุดประกายปลอกปลอกทั้งหมุดออกจากผลิตภัณฑ์

เทสารสเปรย์ออกจากถังเครื่องพ่นสารเคมีให้หมดก่อนจัดเก็บและขนย้าย
หลังการใช้งานทุกครั้ง ให้ตรวจสอบครีเออร์ของชิ้นส่วนประกอบทั้งหมดของผลิตภัณฑ์

ส่งคืนผลิตภัณฑ์ไปยังศูนย์บริการอย่างเป็นทางการเพื่อทำการซ่อมหากจำเป็น
สามารถเก็บก้านฉีดสเปรย์ไว้บนที่ยึดได้

หากต้องการขนย้าย ให้ยึดผลิตภัณฑ์ไว้โดยอย่าให้สามารถขยับหรือตกหล่นได้ เพื่อป้องกันไม่ให้มีผู้ได้รับบาดเจ็บหรือผลิตภัณฑ์เสียหาย

จัดเก็บไว้ในที่แห้งและเย็น และสามารถระบายอากาศได้ดี ซึ่งเด็ก ไม่สามารถเข้าถึงได้ เก็บให้ห่างจากสารที่มีฤทธิ์กัดกร่อน เช่น สารเคมีในการทาสีและเคลือบเงา น้ำแข็ง อย่างจัดเก็บผลิตภัณฑ์ไว้กลางแจ้ง

ทำความเข้าใจความสะอาด

1. นำชุดแบตเตอรี่ออก
2. นำถังออกจากฐานและตั้งไว้บนพื้นราบห่างจากฐานเพื่อป้องกันไม่ให้ฐานสัมผัสกับสารเคมีที่ปนเปื้อน
3. เติมน้ำสะอาดลงในถังหมัสน้ำส่วนสามของความจุเต็มถัง
4. ติดตั้งถังและฉีดพ่นน้ำจนกระทั่งหมดถัง ตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้ฉีดพ่นไปยังบริเวณที่จะไม่ได้รับความเสียหายจากสารเคมีตกค้างในถัง
5. ทำซ้ำขั้นตอนนี้ด้วยน้ำสะอาดจนกว่าถังจะสะอาดอย่างทั่วถึง ล้างด้านนอกของหัวฉีดพ่นและใช้ผ้าเช็ดให้แห้ง
6. เช็ดด้านนอกของถังด้วยผ้าที่แห้งสะอาด
7. ปลอยให้ชิ้นส่วนทั้งหมดแห้งสนิทก่อนทำการประกอบกลับเข้าที่เดิมและนำเครื่องพ่นไปใช้ เครื่องพ่นจะเปลี่ยนน้ำก่อนที่จะเปลี่ยนน้ำถัง

การบำรุงรักษา

การซ่อมบำรุงจะต้องทำด้วยความระมัดระวังเป็นพิเศษและใช้ความรู้เฉพาะด้าน จึงควรให้เจ้าหน้าที่เทคนิคซ่อมบำรุงที่ผ่านการฝึกอบรมเป็นผู้ดำเนินการเท่านั้น สำหรับการซ่อมบำรุง เราขอแนะนำให้คุณส่งผลิตภัณฑ์ไปยังศูนย์บริการที่ได้รับอนุญาตเพื่อทำการซ่อมแซม ในระหว่างการซ่อมบำรุง ให้ใช้เฉพาะชิ้นส่วนอะไหล่ที่เหมือนกันเท่านั้น

คุณสามารถดำเนินการปรับเปลี่ยนหรือซ่อมแซมตามที่ระบุไว้ในคู่มือนี้เท่านั้น สำหรับการซ่อมแซมอื่นๆ โปรดติดต่อตัวแทนบริการที่ได้รับอนุญาต หลังการใช้งานทุกครั้ง ให้ทำความสะอาดผลิตภัณฑ์ตามข้อบ่งชี้ในคู่มือนี้

เพื่อความปลอดภัยในถังเครื่องพ่นสารเคมีที่ใหม่ทดแทนเก่าความสะอาด

เพื่อความปลอดภัยผ่านทาบบริเวณที่เดิม

เพื่อความปลอดภัยในถังเครื่องพ่นสารเคมีลงในภาชนะที่ได้รับอนุมัติสำหรับใส่สารเคมี อย่าเก็บสารเคมีไว้ในถังเครื่องพ่นสารเคมี

ใช้น้ำสะอาดทำความสะอาดและล้างถังเครื่องพ่นสารเคมี สามารถเติมผงฟอกสำหรับใช้ในครัวเรือนได้ในปริมาณเล็กน้อย

เชื่อถือความสะอาดผลิตภัณฑ์ด้วยผ้าที่แห้งสะอาดเท่านั้น

อาจจำเป็นต้องล้างทำความสะอาดถังเครื่องพ่นสารเคมีมากกว่าหนึ่งครั้ง

อย่าทิ้งสารเคมีตกค้างหรือสารละลายทำความสะอาดที่ปนเปื้อนในทางน้ำ ท่อระบายน้ำ ร่องน้ำ ท่อระบายน้ำตามท้องถนน หรือบ่อพักน้ำเสีย

กำจัดสารเคมีตกค้างและภาชนะบรรจุที่ใช้แล้วตามกฎระเบียบในการกำจัดขยะของท้องถิ่น

ขจัดฝุ่นและสิ่งสกปรกออกจากอุปกรณ์เสริม หมั่นทำความสะอาดอุปกรณ์เสริม เช็ดให้แห้งเพื่อให้ปราศจากคราบน้ำมันหรือจาระบี ใช้เฉพาะสบู่อ่อนและน้ำขุ่นน้ำบิดหมาดในการทำความสะอาดเท่านั้น เนื่องจากตัวหาละลายและสารทำความสะอาดบางอย่างเป็นอันตรายกับพลาสติกและชิ้นส่วนแบบมีฉนวนอื่นๆ บางส่วนเหล่านี้ประกอบไปด้วยน้ำมันเชื้อเพลิง น้ำมันสน หินแนวลึกลับสำหรับแล็กเกอร์ หินแอร์โฟรม สีสคลอรีน ตัวหาละลายสารทำความสะอาด แอมโมเนีย และสารซักฟอกสำหรับใช้ภายในบ้านที่มีแอมโมเนีย ห้ามใช้ตัวหาละลายที่ติดไฟได้หรือไวไฟรอบๆ เครื่องมือ

อุปกรณ์เสริม

ให้ใช้อุปกรณ์เสริมและชิ้นส่วนอะไหล่ของ MILWAUKEE เท่านั้น หากจำเป็นต้องเปลี่ยนส่วนประกอบที่ไม่ได้อธิบายไว้ โปรดติดต่อศูนย์บริการของ MILWAUKEE (ดูที่รายการการรับประกัน/ที่อยู่ของศูนย์บริการของเรา)

ห้ามสามารถส่งภาพกระจายชิ้นส่วนประกอบของผลิตภัณฑ์ได้ หากต้องการโปรดระบุประเภทผลิตภัณฑ์ที่มีหมายเลขพร้อมหมายเลขพหุคูณและสิ่งชี้แจงแผนภาพจากตัวแทนจำหน่ายในพื้นที่ของคุณ

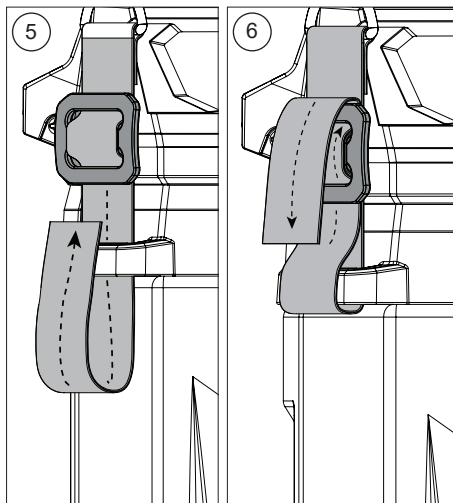
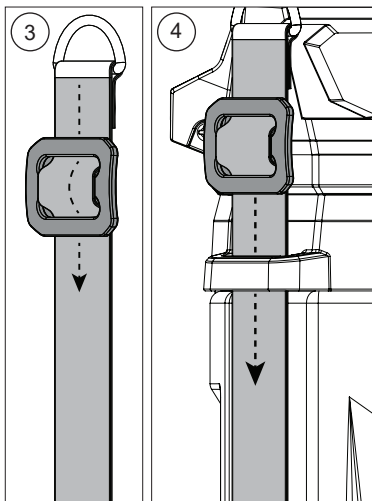
การใช้สายสะพาย

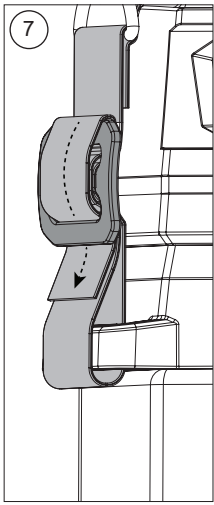
การติดตั้งชุดสายสะพายเข้ากับผลิตภัณฑ์

ในการติดตั้งชุดสายสะพาย ให้ทำตามขั้นตอนเหล่านี้:

1. นำชุดแบตเตอรี่ออก
2. ถอดชุดควบคุมด้วยไฟฟ้าออกจากถัง
3. จัดตำแหน่งตัวเลื่อนแบบ 3 แห่งให้ห่างจากแหวนตัว D ของสายรัด ไม่เกิน 1 นิ้ว
4. สอดสายสะพายผ่านรูแรกของตัวเลื่อนโลหะแบบ 3 แห่ง และพันสายสะพายผ่านจุดศูนย์กลางของตัวเลื่อนแบบ 3 แห่งเข้าไปในรูที่สองของตัวเลื่อนโลหะแบบ 3 แห่ง

5. สอดปลายผ้าของสายสะพายลงในจุดยึดของผลิตภัณฑ์
6. สอดปลายของสายสะพายผ่านรูที่สองของตัวเลื่อนโลหะแบบ 3 แห่ง แล้ววนผ่านรูแรก
7. สำหรับปลายผ้าของสายสะพายที่เหลือ ให้พันสายคาดผ่านตัวเลื่อนแบบ 3 แห่ง
8. หวนเข้าขั้นตอนสำหรับจุดยึดอีกจุดที่อยู่ด้านตรงข้ามของผลิตภัณฑ์

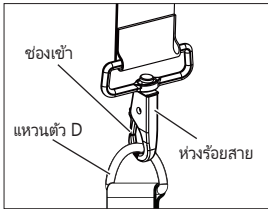




การติดยึดสายสะพาย

ในการติดยึดสายสะพาย ให้ทำตามขั้นตอนเหล่านี้:

1. นำชุดแบตเตอรี่ออก
2. ถอดชุดควบคุมด้วยไฟฟ้าออกจากถัง
3. ยึดสายสะพายเข้ากับแหวนตัว D ที่จุดยึดแต่ละด้านของผลิตภัณฑ์โดยใช้ห่วงน๊อต



การสวมสายสะพาย

ในการสวมสายสะพาย ให้ทำตามขั้นตอนเหล่านี้:

1. สวมพาดสายสะพายทางแขนขวาหรือแขนซ้ายและศีรษะ
2. ปรับสายสะพายให้พอดีสำหรับการทำงานที่สะดวก
3. เลื่อนแผ่นรองบ่าไปยังตำแหน่งที่เหมาะสม

การถอดสายสะพาย

ในการถอดสายสะพาย ให้ทำตามขั้นตอนเหล่านี้:

1. จับยึดผลิตภัณฑ์ที่ด้านจับ
2. จับยึดที่ห่วงร้อยสาย กดที่ช่องเข้า แล้วเลื่อนห่วงร้อยสายออกจากส่วนลาดเอียง

หัวฉีดดูดต้น

ถ้าหัวฉีดดูดต้น ให้ปิดเครื่องฉีดพ่นทันที

ถอดชุดแบตเตอรี่ออก

สวมชุดป้องกัน เช่น ถุงมือและอุปกรณ์ป้องกันดวงตา

ถอดหัวฉีดและทำความสะอาดด้วยน้ำสะอาด เปลี่ยนไส้กรองที่ชำรุด

การแก้ปัญหา

ปัญหา	สาเหตุที่เป็นไปได้	วิธีการแก้ปัญหา
-------	--------------------	-----------------

แรงดันต่ำ	ชาร์จแบตเตอรี่ไม่เพียงพอ	ชาร์จแบตเตอรี่
ไม่มีแรงดัน	ชาร์จแบตเตอรี่ไม่เพียงพอ	ชาร์จแบตเตอรี่
รั่ว	การเชื่อมต่อไม่ถูกต้อง ปะเก็นมีรู	ชิ้นส่วนประกอบการเชื่อมต่อให้แน่นอีกครั้งและเปลี่ยนส่วนประกอบซีล
มอเตอร์สตาร์ทไม่ติด	ชุดแบตเตอรี่หมดประจุไฟหรือมีข้อบกพร่อง	ชาร์จไฟใหม่หรือเปลี่ยนก่อนแบตเตอรี่ใหม่
ไม่พ่นสเปรย์	หัวฉีดสเปรย์ถูกปิดกั้น	ทำความสะอาดหัวฉีดด้วยอากาศอัดหรือทำความสะอาดที่เหมาะสม

เครื่องหมาย



โปรดอ่านคำแนะนำอย่างระมัดระวังก่อนเริ่มใช้เครื่องมือ



ระวัง! คำเตือน! อันตราย!



ถอดชุดแบตเตอรี่ออกก่อนเริ่มการทำงานใด ๆ กับผลิตภัณฑ์



ใส่อุปกรณ์ป้องกันสายตาอยู่เสมอ



ให้สวมหน้ากากป้องกันฝุ่นที่เหมาะสม



ใช้ชุดป้องกัน



สวมถุงมือ



สวมรองเท้าที่แข็งแรง ไม่ลื่น



ห้ามใช้ชุดแบตเตอรี่ถูกไฟไหม้ ห้ามใช้ชุดแบตเตอรี่ในบริเวณที่ชื้นหรือเปียก



อย่าฉีดพ่นของเหลวที่ติดไฟได้



การป้องกันไฟฟ้าระดับ III



กันบุคคลอื่นที่อยู่ใกล้เคียงให้อยู่ในระยะห่างที่ปลอดภัยจากพื้นที่ทำงาน



อย่าฉีดพ่นไปยังคนหรือสัตว์



อย่าฉีดพ่นผนัง



อย่าฉีดพ่นด้านลม



อย่าหันหัวฉีดขึ้นด้านบน ฉีดพ่นลงด้านล่างเท่านั้น



เก็บชิ้นส่วนประกอบที่ทำความสะอาดแล้วในสภาพแวดล้อมที่แห้งและไม่ชื้น

V

แรงดันไฟฟ้า



กระแสดึง



อุปกรณ์เสริม - ไม่รวมอยู่ในอุปกรณ์มาตรฐาน; จำหน่ายเป็นอุปกรณ์เสริม



อย่าทิ้งแบตเตอรี่ใช้แล้ว ชะยะอุปกรณ์ไฟฟ้าและอิเล็กทรอนิกส์รวมกับขยะในครัวเรือน โดยไม่ได้แยกประเภท ให้ทิ้งแบตเตอรี่ใช้แล้ว ชะยะอุปกรณ์ไฟฟ้าและอิเล็กทรอนิกส์แยกต่างหาก หลังยกเลิกใช้งานอุปกรณ์ จะต้องถอดแยกแบตเตอรี่ใช้แล้ว ตัวสะสมพลังงานที่ใช้แล้ว และแหล่งกำเนิดแสงที่ใช้แล้วออกมาจากตัวเครื่อง ตรวจสอบกับผู้จำหน่ายในท้องถิ่นของคุณหรือร้านค้าปลีกสำหรับคำแนะนำในการรีไซเคิลและจุดเก็บรวบรวม ภายใต้กฎระเบียบในท้องถิ่น ร้านค้าอาจมีข้อมูลเกี่ยวกับการรวบรวมขยะแบตเตอรี่ใช้แล้วและชะยะอุปกรณ์ไฟฟ้าและอิเล็กทรอนิกส์กลับมาโดยไม่ค่าใช้จ่ายเพิ่มเติม การนำมาใช้ใหม่และการรีไซเคิลของแบตเตอรี่ใช้แล้ว ชะยะอุปกรณ์ไฟฟ้าและอิเล็กทรอนิกส์จะช่วยลดการใช้วัตถุดิบใหม่ซึ่งช่วยอนุรักษ์ทรัพยากรได้ แบตเตอรี่ใช้แล้วโดยเฉพาะที่มีสารลิเธียม และชะยะอุปกรณ์ไฟฟ้าและอิเล็กทรอนิกส์จะมีวัสดุรีไซเคิลได้ที่ร้านค้า ซึ่งสามารถส่งผลกระทบต่อสิ่งแวดล้อมและสุขภาพของคน หากไม่ได้กำจัดทิ้งในลักษณะที่เป็นมิตรกับสิ่งแวดล้อม ลบข้อมูลส่วนบุคคลออกจากอุปกรณ์ที่ยกเลิกใช้งานแล้ว ถ้ามี

DATA TEKNIS	M12 BHCS3L	M12 BHCS7L
Tipe	Penyemprot bahan kimia genggam	Penyemprot bahan kimia genggam
Tegangan baterai	12 V ---	12 V ---
Kapasitas tangki	3,7 L	7,6 L
Laju arus		
1	0,4 L/min	0,4 L/min
2	0,8 L/min	0,8 L/min
3	1,2 L/min	1,2 L/min
Jarak semprotan	5,2 m	5,2 m
Tekanan kerja maks.	551 kPA	551 kPA
Tangki residu	40 ml	40 ml
Filter pengisi berukuran mata jaring	ø 1,7 mm x 248	ø 1,7 mm x 248
Filter pengisap berukuran mata jaring	ø 0,3 mm x 460	ø 0,3 mm x 460
Berat (tanpa baterai)	2,8 kg	3,1 kg
Berat dengan tali bahu	2,97 kg	3,34 kg
Suhu pengoperasian sekitar yang direkomendasikan	0 °C - +51 °C	0 °C - +51 °C
Paket baterai yang direkomendasikan	M12B...	M12B...
Pengisi daya yang direkomendasikan	C12C..., M12-18...	C12C..., M12-18...

PERINGATAN! Baca semua peringatan keselamatan, petunjuk, ilustrasi, dan spesifikasi yang disertakan bersama produk. Tidak dipatuhinya semua petunjuk di bawah ini, dapat berakibat sengatan listrik, kebakaran, dan/atau cedera parah.

Simpan semua peringatan dan petunjuk sebagai referensi sewaktu-waktu.

PERINGATAN KESELAMATAN PENYEMPROT BAHAN KIMIA GENGAM

Jangan menyemprot cairan yang mudah terbakar, seperti bensin, untuk mengurangi risiko kebakaran atau ledakan.

Selalu ikuti instruksi produsen bahan kimia yang tercetak pada label produk untuk penggunaan, pembersihan, dan penyimpanan. Bahan kimia harus disimpan jauh dari jangkauan anak-anak.

Jangan menyemprot bahan yang bahayanya tidak diketahui.

Untuk mengurangi paparan dari bahan yang disemprotkan, kenakan peralatan keselamatan yang dibenarkan, seperti masker wajah yang dirancang untuk penyemprotan, sarung tangan, dan peralatan pelindung lainnya yang sesuai.

Jangan gunakan pelarut yang mudah terbakar atau bahan pembersih abrasif untuk membersihkan alat.

Jauhkan bahan semprotan dari mata. Jika bahan semprotan terkena mata, segera cuci dengan air bersih. Jika iritasi berlanjut, segera cari bantuan medis.

Selama pengisian dan pengosongan, unit daya harus dikeluarkan dari tangki.

PETUNJUK KESELAMATAN DAN KERJA TAMBAHAN

Waspada akan bahaya yang ditimbulkan oleh bahan semprotan. Sebelum menggunakan pestisida atau bahan semprotan lainnya dengan produk ini, baca label pada kemasan bahan dengan hati-hati, pelajari lembar data keselamatan terkini dari bahan tersebut, dan ikuti instruksinya.

Jauhkan pengamat, anak-anak, dan hewan peliharaan dari area saat menyemprot.

Pastikan tongkat penyemprot tersambung dengan benar ke gagang

tongkat penyemprot sebelum menggunakan alat. Jika perlu, gunakan tang untuk memasang tongkat penyemprot ke gagang tongkat penyemprot.

Selalu ingat untuk memasang kembali dan mengencangkan penutup tangki semprot dengan benar setelah menuangkan cairan ke dalam tangki.

Hanya gunakan bahan kimia kebun dan taman kelas konsumen dan berbahan dasar air.

Jangan gunakan bahan kimia kelas komersial atau bahan kimia untuk tujuan komersial atau industri.

Jangan gunakan cairan kaustik (alkali) menimbulkan panas atau cairan korosif (asam) dengan produk ini. Bahan ini dapat merusak bagian logam atau melunakkan tangki dan selang.

Jangan meninggalkan sisa atau bahan semprot di dalam tangki semprot setelah menggunakan alat. Bersihkan tangki setiap selesai digunakan.

Jangan menuangkan cairan panas atau mendidih ke dalam tangki semprot. Bahan ini dapat melunakkan atau merusak selang atau tangki semprot.

Jangan mengisi tangki sampai melimpah.

Selalu periksa akan adanya kebocoran. Jika ditemukan ada kebocoran, perbaiki sebelum menggunakan produk.

Area penyemprotan harus berventilasi baik.

Selalu periksa bagian dalam dan luar produk sebelum digunakan.

Cairan yang disemprotkan harus cair seperti air. Cairan yang lebih kental tidak dapat disemprotkan dengan baik.

Bahan semprotan dapat dicampur terlebih dahulu dan dituangkan ke dalam tangki semprot menggunakan corong.

Jangan menyemprot di tempat yang terdapat percikan, nyala api, atau sumber penyalakan lainnya.

Jangan menyemprot ke arah orang atau binatang. Selalu menyemprot searah angin.

Jangan merokok, makan, atau minum saat menggunakan alat.

Jangan menyemprot langsung ke arah kulit.

Jangan biarkan bahan semprotan menyentuh kulit. Jika kontak terjadi, segera cuci dengan sabun dan air yang banyak.

Arahkan nozel langsung ke tanaman atau benda yang Anda maksudkan untuk disemprot.

Pastikan bahan semprotan diarahkan pada daerah yang tidak akan rusak oleh bahan semprotan.

Hindari penyemprotan pada hari berangin. Bahan semprotan bisa secara tidak sengaja tertiuap ke tanaman atau benda yang tidak seharusnya disemprot.

Produk dapat dioperasikan dengan gagang tongkat penyemprot yang diletakkan di dalam penyangga, atau dapat dikeluarkan dari penyangga dan dipegang oleh operator.

Bahaya sengatan listrik. Jangan menyemprot ke arah stopkontak listrik.

Setelah setiap penggunaan, cucilah tangan Anda dan semua area kulit yang terkena semprotan dengan saksama.

Rawat produk. Selalu periksa bagian dalam dan luar produk dengan saksama, dan periksa komponen setiap akan digunakan. Periksa akan adanya selang yang retak atau aus, kebocoran, nozel yang tersumbat, dan bagian yang hilang atau rusak. Jika rusak, mintalah produk diperbaiki sebelum digunakan. Kecelakaan sering terjadi akibat produk yang kurang terawat.

Gunakan alat pelindung diri (APD) sesuai dengan instruksi produsen bahan kimia.

Keluarkan baterai dari produk sebelum mengeringkan, membersihkan, atau menyimpan untuk menghindari penyalakan yang tidak disengaja.

Campur bahan kimia dengan benar-benar mematuhi instruksi produsen. Pencampuran yang salah dapat menghasilkan asap beracun atau larutan eksplosif.

Jangan pernah membiarkan anak-anak, orang dengan kemampuan fisik, indra atau mental yang kurang atau tidak berpengalaman dan berpengetahuan, atau orang-orang yang tidak paham dengan petunjuk penggunaan menggunakan produk ini, peraturan setempat dapat membatasi usia operator.

Lepaskan paket baterai sebelum memulai pekerjaan apa pun pada produk.

Saat menggunakan alat tambahan dengan baterai berkapasitas lebih besar, gunakan tali bahu untuk mengurangi kelelahan pengguna dan membantu mempertahankan kendali atas produk selama penggunaan.

Selalu matikan produk dan lepaskan baterai sebelum memasang atau mengganti aksesoris.

PERINGATAN KESELAMATAN BATERAI

Jangan membuang unit baterai bekas dalam sampah rumah tangga atau membakarnya. Distributor MILWAUKEE menawarkan unit mengambil baterai lama guna melindungi lingkungan kita.

Jangan menyimpan paket baterai bersama benda logam (risiko arus pendek).

Hanya gunakan pengisi daya System M12 untuk mengisi daya paket baterai System M12. Jangan menggunakan unit baterai dari sistem lain.

Asam baterai dapat merembes dari baterai yang rusak akibat beban atau suhu yang ekstrem. Jika asam baterai mengenai Anda, segera cuci dengan sabun dan air. Jika mengenai mata, bilas sebanyak-banyaknya selama setidaknya 10 menit dan segera dapatkan penanganan medis.

KONDISI PENGGUNAAN KHUSUS

Penyemprot bahan kimia genggam dimaksudkan untuk penggunaan di luar ruangan.

Penyemprot dirancang untuk menyemprotkan bahan kimia rumah dan kebun kelas konsumen, seperti:

- Pestisida
- Herbisida selektif
- Herbisida takselektif
- Insektisida
- Fungisida
- Pupuk
- Perlakuan untuk merawat tanaman

Produk harus digunakan hanya dengan produk perlindungan tanaman yang dibenarkan oleh otoritas lokal/nasional.

PERINGATAN! Jangan gunakan produk dengan cairan yang mudah terbakar.

Hanya gunakan zat yang dibenarkan untuk digunakan dengan penyemprot portabel.

Jangan menggunakan produk untuk tujuan lain.

RISIKO RESIDU

Bahkan ketika produk digunakan seperti yang ditentukan, masih tidak mungkin untuk sepenuhnya menghilangkan faktor risiko residual tertentu. Bahaya mungkin timbul dalam penggunaan produk, dan operator harus memberikan perhatian khusus untuk menghindari hal-hal berikut:

- Sengatan listrik. Jangan pernah menyemprotkan cairan ke stopkontak, kabel, atau peralatan listrik.
- Kontak dengan bahan berbahaya. Bahan semprotan dapat berbahaya jika terhirup, tertelan, atau terkena kulit atau mata. Ikuti instruksi dengan saksama dan kenakan peralatan pelindung yang sesuai sebagaimana ditentukan.

BATERAI

Paket baterai yang belum digunakan selama beberapa waktu harus diisi kembali dayanya sebelum digunakan.

Suhu yang melebihi 50 °C akan mengurangi kinerja paket baterai. Hindari paparan berkepanjangan terhadap panas atau sinar matahari (risiko panas berlebihan).

Kontak pengisi daya dan paket baterai harus dijaga kebersihannya.

Untuk masa pemakaian optimal, paket baterai harus diisi dayanya hingga penuh setelah digunakan.

Untuk memaksimalkan masa pemakaian baterai, lepaskan paket baterai dari pengisi daya setelah terisi sepenuhnya.

Untuk penyimpanan paket baterai lebih dari 30 hari:

- Simpan paket baterai jika suhu berada di bawah 27 °C dan jauhkan dari kelembapan.
- Simpan paket baterai dalam kondisi terisi dayanya 30% - 50%.
- Jika penyimpanan paket baterai mencapai enam bulan, isi daya baterai seperti biasa.

PERINGATAN KESELAMATAN BATERAI TAMBAHAN

PERINGATAN! Untuk mengurangi risiko kebakaran, cedera pribadi, dan kerusakan produk akibat hubungan arus pendek, jangan pernah merendam alat, baterai atau charger Anda dalam cairan atau membiarkan cairan mengalir di dalamnya. Cairan korosif atau konduktif, seperti air laut, bahan kimia industri tertentu, dan produk pemutih atau yang mengandung pemutih, dan sebagainya, dapat menyebabkan hubungan arus pendek.

PERLINDUNGAN KEMASAN BATERAI

Dalam kondisi torsi yang sangat tinggi, tersangkut, macet, dan korsleting yang menyebabkan arus tinggi, produk akan bergetar.

selama sekitar 5 detik, pengukur daya akan berkedip, dan produk kemudian akan padam. Untuk menyatel ulang, lepaskan pemacu.

Dalam kondisi ekstrem, suhu dalam baterai dapat meningkat. Jika hal ini terjadi, pengukur daya akan berkedip hingga paket baterai menjadi lebih dingin. Ketika lampu padam, lanjutkan pekerjaan.

MENGANGKUT BATERAI LITUM

Baterai litium-ion tunduk pada persyaratan Legislasi Barang Berbahaya.

Pengangkutan baterai ini harus dilakukan sesuai regulasi dan peraturan daerah, nasional, dan internasional.

- Baterai dapat diangkut melalui jalan darat tanpa persyaratan khusus.
- Pengangkutan komersial baterai lithium-ion oleh pihak ketiga harus tunduk pada Peraturan terkait Barang Berbahaya. Persiapan pengangkutan dan pengangkutan harus dilakukan oleh orang yang terlatih dan prosesnya harus didampingi oleh pakar yang terkait.

Ketika mengangkut baterai:

- Pastikan terminal kontak baterai terlindungi dan terinsulasi untuk mencegah terjadinya korsleting.
- Pastikan bahwa unit baterai aman dari gerakan dalam pengemasan.
- Jangan mengangkut baterai yang retak atau bocor.
- Tanyakan kepada perusahaan ekspedisi untuk mendapatkan saran lebih lanjut.

PENGANGKUTAN DAN PENYIMPANAN

Lepaskan paket baterai.

Pastikan semua komponen bersih dan kering.

Bersihkan semua material asing dari produk.

Kuras semua bahan penyemprot dari tangki semprot sebelum penyimpanan dan pengangkutan.

Setelah setiap penggunaan, periksa semua bagian produk akan adanya kebocoran.

Kembalikan produk ke pusat servis resmi untuk perbaikan jika diperlukan.

Tongkat penyemprotan dapat disimpan dalam penyangga.

Untuk pengangkutan, amankan produk dari pergerakan atau kejatuhan agar tidak menyebabkan cedera terhadap seseorang atau produk itu sendiri.

Simpanlah di dalam tempat yang sejuk dan berventilasi baik yang tidak dapat dijangkau oleh anak-anak. Jauhkan produk dari bahan-bahan korosif seperti bahan kimia untuk berkebun dan garam peluruh es. Jangan menyimpan produk di luar ruangan.

MEMBERSIHKAN TANGKI

1. Lepaskan paket baterai.
2. Lepaskan tangki dari alasnya dan letakkan di permukaan yang rata jauh dari alas tersebut untuk mencegahnya terpapar bahan kimia keras.
3. Isi sepertiga tangki dengan air bersih.
4. Pasang tangki dan semprotkan air sampai tangki dikosongkan. Pastikan untuk mengarahkan semprotan ke area yang tidak akan rusak oleh residu bahan kimia dalam tangki.
5. Ulangi prosedur ini dengan air bersih sampai tangki benar-benar bersih. Cuci bagian luar nozel dan keringkan dengan lap kain.
6. Cuci bagian luar tangki dengan kain yang bersih dan kering.
7. Biarkan semua bagian alat benar-benar kering sebelum

memasang ulang komponen dan menyimpan unit. Selalu masukkan kembali saringan sebelum mengembalikan tutup tangki.

PEMELIHARAAN

Perbaikan membutuhkan kehati-hatian ekstra dan pengetahuan, dan harus dilakukan hanya oleh seorang teknisi yang memenuhi syarat. Untuk perbaikan, kami sarankan agar Anda mengembalikan produk ke pusat servis resmi. Ketika memperbaiki, gunakan hanya suku cadang yang benar-benar identik/serupa.

Anda hanya dapat melakukan penyesuaian atau perbaikan seperti dijelaskan dalam manual ini. Untuk perbaikan lain, hubungi agen layanan resmi. Setiap selesai digunakan, bersihkan produk seperti yang dijelaskan dalam manual ini.

Kuras dan kosongkan tangki semprot sebelum membersihkan.

Buang bahan semprot melalui area pengisian.

Tuang semua bahan semprot dari tangki semprot ke wadah bahan kimia yang dibenarkan. Jangan menyimpan bahan kimia di dalam tangki semprot.

Gunakan air bersih untuk membersihkan dan membilas tangki semprot. Sejumlah kecil deterjen rumah tangga yang ringan dapat ditambahkan.

Bersihkan alat dengan kain yang bersih dan kering.

Tangki semprot mungkin perlu dibilas lebih dari satu kali.

Jangan sekali-kali membuang sisa bahan kimia atau larutan pembilas yang terkontaminasi ke saluran air, pembuangan air, got, selokan jalan, atau lubang got.

Buang sisa bahan kimia dan wadah bekas sesuai dengan peraturan pembuangan limbah setempat.

Bersihkan debu dan kotoran dari aksesoris. Jaga aksesoris tetap bersih, kering, dan bebas dari minyak atau lemak. Hanya gunakan sabun ringan dan lap basah untuk membersihkan, karena zat pembersih dan pelarut tertentu berbahaya bagi plastik dan bagian terinsulasi lainnya. Beberapa di antaranya adalah bensin, terpentin, tiner permis, tiner cat, pelarut pembersih berklorin, amonia dan deterjen rumah tangga yang mengandung amonia. Jangan sekali-kali menggunakan bahan pelarut yang mudah terbakar di sekitar peralatan ini.

AKSESORI

Gunakan hanya aksesoris dan suku cadang MILWAUKEE. Jika komponen yang belum dijelaskan harus diganti, hubungi salah satu dari pusat layanan MILWAUKEE kami (lihat daftar alamat layanan/garansi kami).

Jika diperlukan, gambar pecahan komponen dapat dipesan.

Sebutkan tipe produk dan enam digit angka yang tertera pada label dan pesanlah gambarnya pada agen layanan setempat.

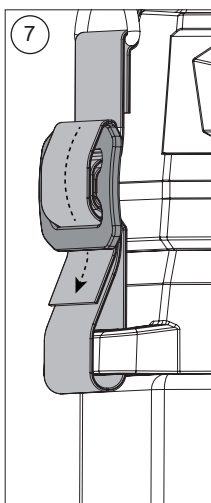
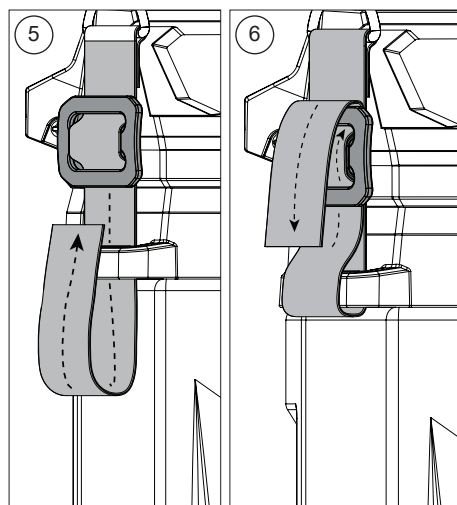
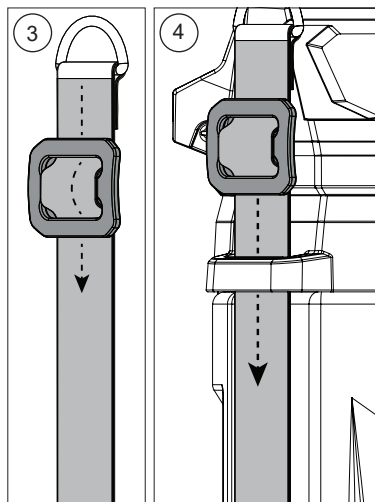
MENGUNAKAN TALI BAHU

MEMASANG LOOP TALI BAHU KE PRODUK

Untuk memasang loop tali bahu, lakukan langkah berikut:

1. Lepaskan paket baterai.
2. Lepaskan power head dari tangki.
3. Posisikan 3-bar slide kurang dari 1 inci dari cincin D tali tersebut.
4. Masukkan tali melalui lubang pertama 3-bar slide logam dan ikat tali di atas bagian tengah 3-bar slide ke dalam lubang kedua 3-bar slide logam.
5. Masukkan ujung bahan tali ke titik jangkar produk.
6. Ambil ujung tali dan ikat melalui lubang kedua dari 3-bar slide logam dan kemudian ke dalam lubang pertama.

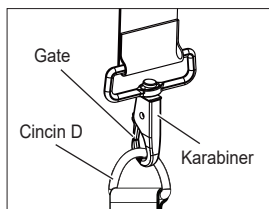
7. Ambil ujung bahan yang tersisa dan ikat tali melalui 3-bar slide.
8. Ulangi langkah tersebut untuk titik jangkar lainnya yang terletak di sisi berlawanan dari produk.



MENGIKATKAN TALI BAHU

Untuk mengikat tali bahu, lakukan langkah berikut:

1. Lepaskan paket baterai.
2. Lepaskan power head dari tangki.
3. Pasang klip tali bahu ke cincin-D pada setiap titik jangkar produk menggunakan karabiner.



MENGGUNAKAN TALI BAHU

Untuk menggunakan tali bahu, lakukan langkah berikut:

1. Masukkan lengan kanan atau kiri dan kepala melalui tali.
2. Atur tali agar terpasang dengan nyaman.
3. Geser bantalan bahu ke posisi yang sesuai.

MELEPASKAN TALI BAHU

Untuk membuka klip tali bahu, lakukan langkah berikut:

1. Pegang produk pada gagangnya.
2. Pegang karabiner, dorong gate, dan lepaskan dengan cara menggeser karabiner dari bevel.

NOZEL MAMPAT

Jika nozel tersumbat, segera matikan penyemprot.

Pastikan unit baterai telah dilepas.

Kenakan pakaian pelindung, seperti sarung tangan dan pelindung mata.

Bongkar nozel dan bersihkan dengan air bersih. Ganti filter yang rusak.

PENYELESAIAN MASALAH

Masalah	Kemungkinan penyebab	Solusi
Tekanan Rendah	Daya baterai tidak cukup	Isi ulang daya baterai.
Tidak ada tekanan	Daya baterai tidak cukup	Isi ulang daya baterai.
Bocor	Sambungan tidak terhubung dengan benar; gasket berpori	Kencangkan kembali elemen penghubung dan ganti elemen penyegel (sealing).
Motor tidak bekerja	Baterai kosong atau rusak	Isi ulang atau ganti baterai.
Tidak ada semprotan	Nozel semprotan buntu.	Bersihkan nozel dengan udara bertekanan atau pelarut yang sesuai.

SIMBOL



Baca petunjuk dengan cermat sebelum memulai menggunakan produk.



PERHATIAN! PERINGATAN! BAHAYA!



Lepaskan paket baterai sebelum memulai pekerjaan apa pun pada produk.



Selalu gunakan pelindung mata



Pakai masker pelindung debu yang tepat.



Gunakan pakaian pelindung.



Pakai sarung tangan.



Kenakan sepatu antiselip yang kokoh.



Jangan biarkan unit baterai terkena hujan. Jangan gunakan unit baterai di tempat yang lembap atau basah.



Jangan menyemprotkan cairan yang mudah terbakar.



Perlindungan listrik Kelas III



Jaga jarak aman bagi orang sekitar dari area kerja.



Jangan menyemprot orang atau binatang.



Jangan menyemprot ke dinding.



Jangan menyemprot melawan arah angin.



Jangan arahkan nozel ke atas. Semprotkan hanya ke arah bawah.



Simpan komponen yang sudah dibersihkan - di tempat yang bersih dan bebas es.

V

Voltase



Arus Searah



Aksesori - Tidak termasuk di dalam peralatan standar; tersedia sebagai aksesori.



Jangan membuang limbah baterai, limbah peralatan listrik dan elektronik sebagai limbah kota yang tidak disortir. Limbah baterai dan limbah peralatan listrik dan elektronik harus dikumpulkan secara terpisah. Baterai limbah, akumulator limbah, dan sumber cahaya harus disingkirkan dari peralatan. Tanyakan kepada pihak berwenang atau peritel setempat mengenai daur ulang dan titik pengumpulan. Menurut peraturan setempat, penjual dapat diwajibkan untuk menerima kembali baterai bekas dan limbah peralatan listrik dan elektronik tanpa mengenakan biaya. Kontribusi Anda untuk menggunakan kembali dan mendaur ulang limbah baterai dan limbah peralatan listrik dan elektronik membantu mengurangi permintaan bahan baku. Baterai bekas, khususnya yang mengandung litium dan limbah peralatan listrik dan elektronik mengandung material berharga yang dapat didaur ulang, yang dapat berdampak buruk pada lingkungan dan kesehatan manusia, jika tidak dibuang dengan cara yang ramah lingkungan. Hapus data personel dari peralatan yang dibuang, jika ada.

THÔNG SỐ KỸ THUẬT	M12 BHCS3L	M12 BHCS7L
Loại	Máy phun hóa chất cầm tay	Máy phun hóa chất cầm tay
Điện áp pin	12 V ---	12 V ---
Dung tích bình	3,7 L	7,6 L
Lưu lượng		
1	0,4 L/min	0,4 L/min
2	0,8 L/min	0,8 L/min
3	1,2 L/min	1,2 L/min
Khoảng cách phun	5,2 m	5,2 m
Áp suất làm việc tối đa	551 kPA	551 kPA
Bình chứa cần	40 ml	40 ml
Bộ lọc nạp kích thước lưới	ø 1,7 mm x 248	ø 1,7 mm x 248
Bộ lọc hút kích thước lưới	ø 0,3 mm x 460	ø 0,3 mm x 460
Trọng lượng (không tính pin)	2,8 kg	3,1 kg
Trọng lượng khi có dây đeo vai	2,97 kg	3,34 kg
Nhiệt độ môi trường khuyến nghị khi vận hành	0 °C - +51 °C	0 °C - +51 °C
Loại pin được khuyến nghị	M12B...	M12B...
Bộ sạc được khuyến nghị	C12C..., M12-18...	C12C..., M12-18...

⚠ CẢNH BÁO! Hãy đọc tất cả các cảnh báo an toàn, hướng dẫn, hình minh họa và thông số kỹ thuật đi kèm dụng cụ có động cơ này. Không tuân thủ những cảnh báo và chỉ dẫn có thể dẫn đến giật điện, hỏa hoạn và/hoặc chấn thương nghiêm trọng.

Giữ lại tất cả những cảnh báo và chỉ dẫn để tham khảo sau này.

CẢNH BÁO AN TOÀN DÀNH CHO MÁY PHUN HÓA CHẤT CẦM TAY

Không phun chất lỏng dễ cháy, chẳng hạn như xăng, để giảm nguy cơ cháy hoặc nổ.

Luôn làm theo hướng dẫn của nhà sản xuất hóa chất được in trên nhãn sản phẩm của họ khi sử dụng, vệ sinh và bảo quản. Nên bảo quản hóa chất ngoài tầm với của trẻ em.

Không phun bất kỳ vật liệu nào mà không xác định được mức độ nguy hiểm.

Để giảm tiếp xúc với vật liệu phun, hãy đeo vật dụng an toàn đã được phê duyệt, chẳng hạn như khẩu trang được thiết kế để phun, găng tay và các vật dụng bảo hộ thích hợp khác.

Không sử dụng dung môi dễ cháy hoặc chất tẩy rửa ăn mòn để làm sạch sản phẩm.

Để vật liệu phun xa mắt. Nếu vật liệu phun tiếp xúc với mắt, hãy rửa ngay bằng nước sạch. Nếu vẫn còn kích ứng, ngay lập tức tìm kiếm sự trợ giúp y tế.

Trong quá trình nạp và xả, cần tháo bộ phận nguồn ra khỏi bình.

HƯỚNG DẪN AN TOÀN VÀ HOẠT ĐỘNG BỔ SUNG

Nhận biết bất kỳ mối nguy hiểm nào do vật liệu phun gây ra. Trước khi sử dụng bất kỳ loại thuốc trừ sâu hoặc vật liệu phun nào khác với sản phẩm, hãy đọc kỹ nhãn trên thùng chứa ban đầu, nghiên cứu bảng dữ liệu an toàn hiện tại của phương tiện và làm theo hướng dẫn.

Không để người không liên quan, trẻ em và vật nuôi vào gần khu vực trong khi phun.

Đảm bảo rằng cần phun được kết nối chắc chắn với tay cầm cần phun trước khi sử dụng sản phẩm. Nếu cần, hãy sử dụng kim để gắn cần phun vào tay cầm cần phun.

Nhớ thay đúng cách và vận chuyển nắp bình phun sau khi đổ chất lỏng vào bình phun.

Chỉ sử dụng các hóa chất dành cho cỏ và vườn cấp thích hợp cho người tiêu dùng.

Không sử dụng hóa chất cấp thương mại hoặc hóa chất cho mục đích thương mại hoặc công nghiệp.

Không sử dụng chất lỏng ăn da (kiềm) tự gia nhiệt hoặc ăn mòn (axit) với sản phẩm. Những chất này có thể ăn mòn các bộ phận kim loại hoặc làm suy yếu bình chứa và ống mềm.

Không để lại cần hoặc vật liệu phun trong bình phun sau khi sử dụng sản phẩm. Vệ sinh bình sau mỗi lần sử dụng.

Không đổ chất lỏng nóng hoặc sôi vào bình phun. Những chất này có thể làm suy yếu hoặc làm hỏng ống mềm hoặc bình phun.

Không nạp quá đầy bình.

Luôn kiểm tra các rò rỉ. Nếu nhận thấy bất kỳ hiện tượng rò rỉ nào, hãy khắc phục trước khi sử dụng sản phẩm.

Khu vực phun phải thông thoáng.

Luôn kiểm tra bên trong và bên ngoài của sản phẩm trước mỗi lần sử dụng.

Chất lỏng được phun phải loãng như nước. Chất lỏng đặc hơn dẫn đến phun không đúng cách.

Vật liệu phun có thể được trộn trước và đổ vào bình phun bằng phễu.

Không phun ở nơi có tia lửa, ngọn lửa hoặc các nguồn gây cháy khác.

Không phun theo hướng có người hoặc động vật. Luôn luôn phun theo hướng gió thổi.

Không hút thuốc, ăn hoặc uống trong khi sử dụng sản phẩm.

Không xa trực tiếp vào da.

Không để vật liệu phun tiếp xúc với da. Nếu xảy ra tiếp xúc, hãy rửa ngay bằng xà phòng và nhiều nước.

Hướng vòi phun trực tiếp vào cây hoặc đồ vật bạn định phun.

Đảm bảo rằng vật liệu phun hướng vào khu vực không bị vật liệu phun làm hỏng.

Tránh phun vào những ngày có gió. Vật liệu phun có thể vô tình bị thổi vào cây trồng hoặc các vật không nên phun.

Sản phẩm có thể được vận hành khi tay cầm cần phun nằm trong giá đỡ, hoặc có thể được tháo ra khỏi giá đỡ và được người vận hành giữ.

Nguy hiểm điện giật. Không phun về phía ổ cắm điện.

Sau mỗi lần sử dụng, hãy rửa kỹ tay và bất kỳ vùng da nào tiếp xúc với chất phun.

Bảo trì sản phẩm. Kiểm tra kỹ bên trong và bên ngoài của sản phẩm và kiểm tra các thành phần trước mỗi lần sử dụng. Kiểm tra các ống mềm xem có bị nứt và xuống cấp, rò rỉ không, đầu phun có bị tắc và các bộ phận có bị thiếu hoặc hư hỏng không. Nếu bị hỏng, hãy sửa chữa sản phẩm trước khi sử dụng. Nhiều tai nạn xảy ra do các sản phẩm được bảo trì kém.

Mang thiết bị bảo hộ cá nhân (PPE) theo hướng dẫn của nhà sản xuất hóa chất.

Tháo pin khỏi sản phẩm trước khi xả, vệ sinh hoặc cất giữ để tránh khởi động ngẫu nhiên.

Trộn các hóa chất theo đúng hướng dẫn của nhà sản xuất. Trộn hỗn hợp không chính xác có thể tạo ra khói độc hoặc dung dịch nổ.

Không bao giờ cho phép trẻ em, người có chức năng thể chất, giác quan hoặc nhận thức suy giảm, người thiếu kiến thức và kinh nghiệm, hoặc những người không biết những hướng dẫn này sử dụng sản phẩm, các quy định địa phương có thể hạn chế độ tuổi của người vận hành.

Tháo pin trước khi bắt đầu thao tác với sản phẩm.

Khi sử dụng phụ tùng với bộ pin dung lượng lớn hơn, sử dụng dây đeo vai để giảm sự mệt mỏi cho người dùng và giúp kiểm soát sản phẩm trong quá trình sử dụng.

Luôn tắt sản phẩm và tháo bộ pin trước khi lắp hoặc thay phụ kiện.

CẢNH BÁO AN TOÀN CHO PIN

Không thải bộ pin cũ theo rác thải sinh hoạt hoặc đốt chúng. Các nhà phân phối MILWAUKEE đề nghị được lấy lại các pin cũ để bảo vệ môi trường của chúng ta.

Không bảo quản pin cùng với vật dụng kim loại (nguy cơ ngắn mạch).

Chỉ sử dụng các bộ sạc hệ M12 để sạc pin hệ M12. Không sử dụng bình pin từ các hệ thống khác.

Axit trong pin có thể rò rỉ từ pin bị hư hại trong điều kiện nhiệt độ khắc nghiệt hoặc tải quá nặng. Nếu bị tiếp xúc với axit trong pin, hãy rửa ngay lập tức bằng xà phòng và nước. Trong trường hợp axit tiếp xúc với mắt, hãy rửa sạch trong ít nhất 10 phút và ngay lập tức đi khám bác sĩ.

ĐIỀU KIỆN SỬ DỤNG CỤ THỂ

Máy phun hóa chất cầm tay được thiết kế để sử dụng ngoài trời.

Máy phun được thiết kế để phun các loại hóa chất cấp thích hợp cho người tiêu dùng trong nhà và vườn:

- Thuốc trừ sâu
- Thuốc diệt cỏ có chọn lọc
- Thuốc diệt cỏ không chọn lọc
- Thuốc diệt côn trùng
- Thuốc diệt nấm
- Phân bón
- Xử lý bảo vệ thực vật

Sản phẩm chỉ được sử dụng với các sản phẩm bảo vệ thực vật được cơ quan quản lý địa phương/quốc gia phê duyệt.

⚠ CẢNH BÁO! Không sử dụng sản phẩm với chất lỏng dễ cháy. Chỉ sử dụng các chất được phép sử dụng với bình phun cầm tay.

Không sử dụng sản phẩm cho bất kỳ mục đích nào khác.

RỦI RO CƠ HỮU

Ngay cả khi sử dụng sản phẩm theo chỉ định, thì vẫn không thể loại bỏ hoàn toàn các yếu tố rủi ro còn lại. Các mối nguy hiểm sau đây có thể phát sinh, và người vận hành cần đặc biệt chú ý để tránh những điều sau đây:

- Điện giật Không bao giờ phun chất lỏng về phía ổ cắm, dây cáp hoặc thiết bị điện.
- Tiếp xúc với các chất độc hại Vật liệu dạng xịt có thể gây hại nếu hít phải, nuốt phải hoặc tiếp xúc với da hoặc mắt. Tuân thủ kỹ theo các hướng dẫn và sử dụng vật dụng bảo hộ thích hợp theo quy định trong sách hướng dẫn này.

PIN

Pin chưa được sử dụng trong một thời gian dài nên được sạc lại trước khi sử dụng.

Nhiệt độ vượt quá 50 °C làm giảm hiệu năng của pin. Tránh tiếp xúc trong thời gian dài với nhiệt độ hoặc ánh nắng mặt trời (nguy cơ quá nhiệt).

Các điểm tiếp xúc của bộ sạc và bộ pin phải được giữ sạch sẽ.

Để có tuổi thọ tối ưu, các pin phải được sạc đầy sau mỗi lần sử dụng.

Để đảm bảo tuổi thọ pin lâu nhất có thể, hãy rút pin ra khỏi bộ sạc sau khi nó được sạc đầy.

Khi cất trữ pin lâu hơn 30 ngày:

- Bảo quản pin ở nơi khô, có nhiệt độ dưới 27 °C.
- Bảo quản pin trong điều kiện sạc 30% - 50%
- Sau mỗi 6 tháng bảo quản, sạc pin như bình thường.

CÁC CẢNH BÁO AN TOÀN BỔ SUNG CHO PIN

⚠ CẢNH BÁO! Để giảm nguy cơ hỏa hoạn, chấn thương cá nhân và hư hại sản phẩm do ngắn mạch, không bao giờ nhúng sản phẩm, pin hay bộ sạc trong chất lỏng hoặc cho phép chất lỏng xâm nhập vào chúng. Các chất lỏng ăn mòn hoặc dẫn điện, ví dụ như nước biển, một số hóa chất công nghiệp, và chất tẩy hoặc sản phẩm chứa chất tẩy, v.v., đều có thể gây ngắn mạch.

BẢO VỆ PIN

Trong các tình huống lực siết lớn, kẹp, kẹt và ngắn mạch có thể tăng cường độ dòng điện, dung cụ sẽ rung khoảng 5 giây, đồng hồ xăng sẽ nhấp nháy, và sau đó sản phẩm bị tắt. Để đặt lại, hãy nhả cò ra.

Trong các tình huống khắc nghiệt, nhiệt độ bên trong của bộ pin có thể tăng lên quá cao. Nếu điều này xảy ra, đèn báo mức pin sẽ nhấp nháy cho đến khi pin nguội bớt. Sau khi đèn tắt, tiếp tục làm việc.

VẬN CHUYỂN PIN LITHIUM

Các pin lithium-ion cần tuân thủ Luật về Hàng hóa Nguy hiểm.

Việc vận chuyển các pin này phải được thực hiện theo các điều kiện và quy định của địa phương, quốc gia và quốc tế.

- Pin có thể được vận chuyển bằng đường bộ mà không có yêu cầu nào khác.
- Việc vận chuyển thương mại pin lithium-ion bởi các bên thứ ba cần tuân thủ quy định về Hàng hóa Nguy hiểm. Việc chuẩn bị vận chuyển và vận chuyển cần được thực hiện bởi những người được đào tạo phù hợp và quy trình này phải được giám sát bởi các chuyên gia trong ngành.

Khi vận chuyển pin:

- Đảm bảo các đầu tiếp xúc của pin được bảo vệ và cách điện để ngăn ngắn mạch.

- Đảm bảo pin được cố định để không di chuyển trong bao bì.
- Không vận chuyển các pin bị nứt hoặc rò rỉ.
- Kiểm tra với công ty chuyển tiếp để được tư vấn thêm.

VẬN CHUYỂN VÀ CẤT GIỮ

Tháo pin.

Đảm bảo rằng tất cả các bộ phận sạch sẽ và khô ráo.

Làm sạch tất cả các tạp chất khỏi sản phẩm.

Xả hết vật liệu phun ra khỏi bình phun trước khi bảo quản và vận chuyển.

Sau mỗi lần sử dụng, hãy kiểm tra rò rỉ ở tất cả các bộ phận của sản phẩm.

Gửi lại sản phẩm cho trung tâm bảo dưỡng được ủy quyền để sửa chữa nếu có.

Cần phun có thể được cất giữ trong giá đỡ.

Đối với vận chuyển, bảo vệ sản phẩm tránh di chuyển hoặc rơi xuống để tránh thương tích cho người hoặc làm hỏng sản phẩm.

Cất giữ sản phẩm ở nơi thoáng mát, khô ráo và thông thoáng, chỗ trẻ em không thể tiếp cận được. Để sản phẩm tránh xa các chất gây ăn mòn, chẳng hạn như hóa chất làm vườn và muối khử. Không cất giữ sản phẩm ngoài trời.

LÀM SẠCH BÌNH

1. Tháo pin.
2. Tháo bình ra khỏi đế và đặt bình trên một bề mặt bằng phẳng cách xa để dễ ngăn việc tiếp xúc với các hóa chất mạnh.
3. Đổ đầy nước sạch vào một phần ba bình.
4. Lắp bình và phun nước cho đến khi bình chứa được mô tả trong hướng dẫn này. Đảm bảo hướng vòi phun về phía khu vực không bị hư hại bởi hóa chất tồn dư trong bình.
5. Lặp lại quy trình với nước sạch cho đến khi bình sạch hoàn toàn. Rửa bên ngoài đầu phun và lau khô bằng vải.
6. Lau bên ngoài bình bằng vải khô và sạch.
7. Để tất cả các phần khô hoàn toàn trước khi lắp lại các bộ phận và cất giữ thiết bị. Luôn lắp lại bộ lọc trước khi thay nắp bình.

BẢO TRÌ

Chỉ kỹ thuật viên bảo dưỡng có trình độ mới được thực hiện bảo dưỡng và người này phải cẩn thận và có kiến thức chuyên sâu. Để bảo dưỡng, bạn nên gửi lại sản phẩm về trung tâm bảo dưỡng được ủy quyền để sửa chữa. Khi bảo dưỡng, chỉ sử dụng các bộ phận thay thế giống hệt.

Chỉ có thể thực hiện điều chỉnh hoặc sửa chữa được mô tả trong hướng dẫn này. Đối với các sửa chữa khác, hãy liên hệ với trung tâm bảo dưỡng được ủy quyền để họ thực hiện. Sau mỗi lần sử dụng, vệ sinh sản phẩm theo quy định trong sách hướng dẫn này.

Xả và đổ hết bình phun trước khi làm sạch.

Xả vật liệu phun qua khu vực nạp.

Xả tất cả các vật liệu phun từ bình phun vào vật chứa hóa chất đã được phê duyệt. Không lưu trữ hóa chất trong bình phun.

Dùng nước sạch để vệ sinh và súc rửa bình phun. Có thể thêm một lượng nhỏ chất tẩy rửa gia dụng nhẹ.

Lau sản phẩm bằng khăn sạch và khô.

Có thể cần phải rửa bình phun nhiều lần.

Không bao giờ thải bỏ hóa chất còn sót lại hoặc dung dịch tẩy rửa bị nhiễm bẩn vào đường nước, cống, rãnh, rãnh thoát nước đường phố hoặc hồ ga.

Thải bỏ các hóa chất còn sót lại và các vật chứa đã sử dụng theo quy định về xử lý chất thải của địa phương.

Loại bỏ bụi và mảnh vụn khỏi phụ kiện. Giữ cho phụ kiện sạch, khô và không dính dầu hoặc mỡ. Chỉ sử dụng xà phòng nhẹ và khăn ẩm để lau vì một số chất làm sạch và dung môi có hại cho nhựa và các bộ phận cách điện khác. Một vài trong số này bao gồm xăng, nhựa thông, chất pha loãng sơn mài, chất pha loãng sơn, dung môi làm sạch clo, amoniac và chất tẩy rửa gia dụng có chứa amoniac. Không bao giờ sử dụng các dung môi để tẩy hoặc để bất lửa xung quanh các dụng cụ.

PHỤ KIỆN

Chỉ sử dụng các phụ kiện và phụ tùng của MILWAUKEE. Không được thay thế các thành phần theo những cách không được mô tả ở đây, vui lòng liên hệ một trong những đại lý dịch vụ MILWAUKEE của chúng tôi (xem danh sách địa chỉ bảo hành/dịch vụ của chúng tôi).

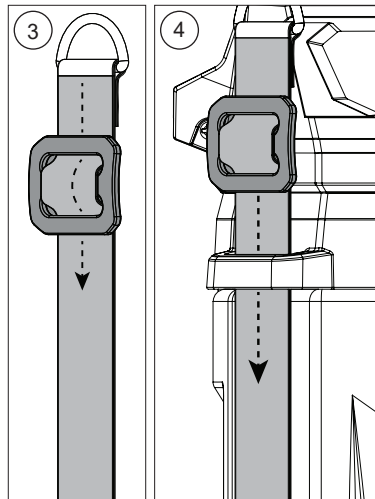
Nếu cần, có thể yêu cầu xem hình vẽ mô tả chi tiết các bộ phận. Vui lòng nêu rõ số sê-ri cũng như loại sản phẩm được in trên nhãn và yêu cầu bản vẽ tại các trung tâm dịch vụ địa phương của bạn.

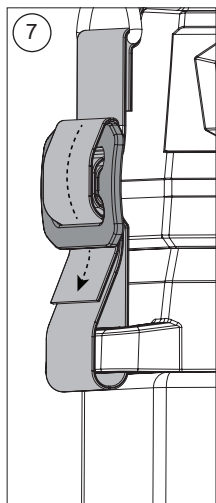
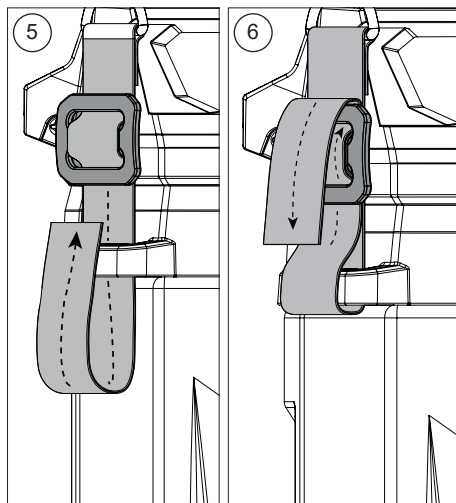
SỬ DỤNG DÂY ĐEO VAI

CÀI CÁC VÒNG DÂY ĐEO VAI VÀO SẢN PHẨM

Để cài các vòng dây đeo vai, hãy thực hiện các bước sau:

1. Tháo pin.
2. Tháo đầu nguồn ra khỏi bình.
3. Đặt thanh trượt 3 thanh cách vòng chữ D của dây đeo dưới 1 inch.
4. Luồn dây đeo qua lỗ đầu tiên của thanh trượt 3 thanh bằng kim loại và vòng dây đeo qua tâm của thanh trượt 3 thanh vào lỗ thứ hai của thanh trượt 3 thanh bằng kim loại.
5. Cài đầu vải của dây đeo vào điểm neo của sản phẩm.
6. Lấy phần cuối của dây đeo và luồn qua lỗ thứ hai của thanh trượt 3 thanh bằng kim loại rồi luồn vào lỗ thứ nhất.
7. Lấy đầu vải còn lại và vòng dây đeo qua thanh trượt 3 thanh.
8. Lặp lại các bước cho điểm neo khác nằm ở phía đối diện của sản phẩm.

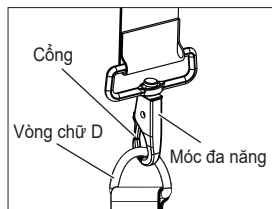




GẮN DÂY ĐEO VAI

Để gắn dây đeo vai, hãy thực hiện các bước sau:

1. Tháo pin.
2. Tháo đầu nguồn ra khỏi bình.
3. Kẹp dây đeo vai vào vòng chữ D trên mỗi điểm neo của sản phẩm bằng cách sử dụng móc đa năng.



ĐEO DÂY ĐEO VAI

Để đeo dây đeo, hãy thực hiện các bước sau:

1. Luồn tay phải hoặc tay trái và đầu qua dây đeo.
2. Điều chỉnh dây đeo cho vừa vặn.
3. Trượt miếng đệm vai đến vị trí thích hợp.

THÁO DÂY ĐEO VAI

Để tháo dây đeo, hãy thực hiện các bước sau:

1. Giữ sản phẩm bằng tay cầm.
2. Nắm chặt móc đa năng, đẩy cổng và trượt móc đa năng ra khỏi góc xiên.

VỎI PHUN BỊ TẮC

Nếu đầu phun bị tắc, lập tức tắt ngay máy phun.

Đảm bảo rằng bộ pin đã được tháo ra.

Sử dụng vật dụng bảo hộ, chẳng hạn như găng tay và kính bảo vệ mắt.

Tháo rời các đầu phun và làm sạch bằng nước sạch. Thay thế các bộ lọc bị lỗi.

XỬ LÝ SỰ CỐ

Sự cố	Nguyên nhân có thể	Giải pháp
Áp suất thấp	Không sạc đủ pin	Sạc lại bộ pin.
Không có áp suất	Không sạc đủ pin	Sạc lại bộ pin.
Rò rỉ	Kết nối không đúng cách, đệm xóp	Siết chặt các bộ phận kết nối và thay thế các bộ phận làm kín.
Động cơ không chạy	Pin hết hoặc pin bị lỗi	Sạc lại hoặc thay thế bộ pin.
Không phun	Vòi phun bị tắc.	Làm sạch đầu phun bằng khí nén hoặc dung môi thích hợp.

BIỂU TƯỢNG



Vui lòng đọc cẩn thận hướng dẫn trước khi sử dụng máy.



CHÚ Ý! CẢNH BÁO! NGUY HIỂM!



Tháo pin trước khi bắt đầu thao tác với sản phẩm.



Luôn đeo kính bảo hộ!



Sử dụng khẩu trang chống bụi phù hợp.



Sử dụng vật dụng bảo hộ.



Đeo găng tay.



Đeo giày chắc chắn chống trượt.



Không cho bộ pin ra ngoài trời mưa. Không sử dụng bộ pin ở những nơi bị ẩm hoặc ướt.



Không phun chất lỏng dễ cháy.



Bảo vệ chống điện loại III



Yêu cầu những người xung quanh giữ khoảng cách an toàn với khu vực làm việc.



Không phun vào người hoặc động vật.



Không phun vào tường.



Không phun ngược chiều gió.



Không hướng vòi phun lên trên. Chỉ xịt xuống dưới.



Bảo quản các thành phần đã làm sạch trong môi trường không có sương giá.

V

Điện áp



Dòng điện một chiều



Phụ kiện - Không bao gồm trong thiết bị tiêu chuẩn, có sẵn dưới dạng phụ kiện mua ngoài.



Không vứt bỏ pin thải, thiết bị điện và điện tử thải cùng với rác thải đô thị chưa được phân loại. Pin thải và thiết bị điện và điện tử thải phải được thu gom riêng. Phải loại bỏ pin thải, bộ tích điện thải và nguồn sáng khỏi thiết bị. Xác nhận với chính quyền địa phương hoặc nhà bán lẻ để được tham vấn về việc tái chế và điểm thu gom. Theo quy định của địa phương, các nhà bán lẻ có thể có nghĩa vụ nhận lại pin thải và thiết bị điện và điện tử thải miễn phí. Sự đóng góp của bạn trong việc tái sử dụng và tái chế pin thải và thiết bị điện và điện tử thải sẽ giúp giảm nhu cầu về nguyên liệu thô. Đặc biệt, pin thải có chứa lithium và Thiết bị điện và điện tử thải chứa các vật liệu có giá trị, có thể tái chế, có thể tác động xấu đến môi trường và sức khỏe con người, nếu không được xử lý theo cách phù hợp với môi trường. Xóa dữ liệu cá nhân khỏi thiết bị thải, nếu có.

取扱説明書

M12TM 手持ち噴霧器 (3L / 7L)

MODEL : M12 BHCS3L / 7L

もくじ

はじめに

重要なお知らせ
本製品の使用目的
保証 / 免責について
アフターサービスについて
オプション品について
仕様
本製品のラベルについて

ノズルの調整方法
噴霧圧の調整方法
(噴霧圧調整ダイヤルの使い方)
電源スイッチの使い方
トリガーの使い方
噴霧方法
洗浄方法 (後片づけ)

安全上のご注意

表示と記号について
電動工具の取り扱いに関する安全事項
騒音防止規制について
本製品の取り扱いに関する安全事項
充電器・バッテリーの安全事項
バッテリーを末永く使用するために
バッテリーの保護機能について
リチウム電池の輸送について
リチウム電池のリサイクルについて

メンテナンス

お手入れについて

困ったときは

故障かな？と思ったときは
お問い合わせ先

各部のなまえ・機能

本体
充電器
バッテリー

使い方

充電方法
バッテリーの取付け方 / 取外し方
パワーヘッドの取付け方 / 取外し方
ショルダーベルトの取付け方 /
取外し方
噴霧液の入れ方
ノズルの交換方法
ノズルの分解方法
噴霧ガンパイプの取付け方 / 取外し方

この度は弊社製品をお買い上げいただきましてありがとうございます。

- 本製品をご使用になる前に、この取扱説明書をよくお読みください。
- この取扱説明書をお読みになったあとは、いつでも読むことができる場所に、大切に保管してください。

重要なお知らせ

- 本製品は、この取扱説明書に記載の使用方法、安全に関する指示事項を守ってお使いください。ご不明な点やアフターサービスについては、最寄りの弊社サービスハブにお問い合わせください。
- 本製品は、電動工具の使用経験や知識に乏しい人や、正しい操作ができない人が使用したり、触れたりすることを意図して設計されていません。該当者が作業する場合は、然るべき責任者が、安全で正しい本製品の使用方法を指導し、この責任者の管理および監督下において実施してください。なお、子供に対しては、いかなる場合においても本製品を使用したり、触ったりすることのないように厳重に保管してください。
- 本製品を本来の使用目的以外で使用しないでください。本来の使用目的以外で使用したり、この取扱説明書に記載されていない方法で使用了場合の安全性や性能は、保証できません。
- 本製品を譲渡や転売、貸与される場合は、必ずこの取扱説明書も相手の方にお渡しください。
- この取扱説明書の著作権は、弊社が所有しています。この取扱説明書の全体または一部を弊社の事前の文書による同意なしに複写、編集、翻訳しないでください。また、読み取りのできるいかなる電子装置や機器(スキャナーなど)にも転写しないでください。
- この取扱説明書を紛失や損傷された場合は、速やかにお買い上げの販売店、または弊社にご連絡ください。
- 本製品を廃棄する場合は、各国・自治体の法令/条例に従って廃棄してください。
- この取扱説明書で説明している図やイラストは、抽象化/省略化している部分があります。

本製品の使用目的

本製品は、電源ケーブルによる電気の供給を受けることなく、農薬、選択性除草剤、非選択性除草剤、殺虫剤、殺菌剤などを噴霧する目的で設計されています(※1)。

※1：薬品/薬剤は、関連の法令/条例や、使用する薬品/薬剤の取扱説明書に従って、適切に使用してください。承認されていない薬品/薬剤は、使用しないでください。

保護植物に対しては、薬品/薬剤の使用や薬品/薬剤の種類について、注意してください。

保証 / 免責について

保証事項については、保証書に記載されています。本製品が故障した場合は、保証書の記載事項に従って修理いたします。

免責事項については、下記のとおりです。

- お客様の誤った使い方、取扱説明書に記載されていない使い方に起因する損害について、弊社は一切の責任を負いません。
- 本製品の品質・機能、および取扱説明書に関して、お客様の使用目的に対する適合性、市場性などについて、弊社は一切の保証をいたしません。また、本製品を使用した作業の結果や、そこから生じる直接的・間接的損害に対しても責任を負いません。
- 本製品、および取扱説明書を使用して得られる結果について、弊社は一切の保証をいたしません。

アフターサービスについて

修理は保証書に記載した最寄りの弊社サービスハブにご相談ください。

交換部品については、弊社の純正品をご使用ください。部品の購入については、お買い上げの販売店、または最寄りの弊社サービスハブにご連絡ください。

なお、本製品に関するお問い合わせは、インターネットからでも可能です。下記のURLからお問い合わせください。

www.milwaukeekeetool.co.jp

オプション品について

本製品でご利用可能なオプション品については、最寄りの弊社サービスハブ、または弊社にお問い合わせください。

※充電器とバッテリーは、キット版をお買い上げの場合に付属します。キット版でない場合は、別途お買い求めください。

仕 様

本体の仕様

		MODEL : M12 BHCS3L	MODEL : M12 BHCS7L
タンク容量		3.7 L	7.6 L
噴霧流量 (※1)	ダイヤル目盛り「1」	0.4 L/min	
	ダイヤル目盛り「2」	0.8 L/min	
	ダイヤル目盛り「3」	1.2 L/min	
噴霧距離 (最大) (※1)		5.2 m	
タンク内圧力 (最大)		551 kPa	
タンク内残留量		40 mL	
メッシュサイズ: フィラーフィルター		Φ1.7 mm x 248	
メッシュサイズ: サクションフィルター		Φ0.3 mm x 460	
バッテリー電圧		12 V	
質量 (バッテリー非装着時) (※2)		2.8 kg	3.1 kg
ショルダーベルトを含む質量 (バッテリー非装着時) (※2)		2.97 kg	3.34 kg
推奨動作温度		0°C – +51°C	
適合するバッテリーの型式		M12 バッテリー	
適合する充電器の型式		M12バッテリー用充電器	

※1: 噴霧流量や噴霧距離は、噴霧する液体や噴霧の高さ、環境（風の状態など）、使用するノズル、噴霧圧によって異なります。噴霧流量の詳細については、「噴霧圧の調整方法」（☞ 36ページ）を参照してください。

※2: タンクが空の場合の総質量です。

お知らせ:

下記に記載した充電器とバッテリーは、キット版をお買い上げの場合に付属します。キット版でない場合は、別途お買い求めください。

充電器の仕様

型式	C12C 充電器
入力電圧	単相AC100 V (50/60 Hz)
出力電圧	12 V
充電電流	3 A
充電時間 (2.0 Ahバッテリー充電時)	約40 分 (※3)
質量	460 g

※3：充電時間は目安です。バッテリーの状態や周囲温度によって、充電時間は長くなることがあります。

バッテリーの仕様

型式	M12 バッテリー
出力電圧	12 V

その他、定格値などについては、バッテリー本体のラベルを参照してください。

本製品のラベルについて

本製品のラベルには、下記のマークが含まれることがあります。

本体に記されたマークとその内容



…… 危険/警告/注意マークです。



…… 取扱説明書をお読みください。



…… 作業前の調整時や保守・点検時は、本体からバッテリーを取り外してください。



…… 薬品/薬剤の取扱い時や噴霧作業時は、保護メガネを着用してください。



…… 薬品/薬剤の取扱い時や噴霧作業時は、保護マスクを着用してください。



…… 薬品/薬剤の取扱い時や噴霧作業時は、防護服を着用してください。



…… 薬品/薬剤の取扱い時や噴霧作業時は、保護手袋を着用してください。



…… 薬品/薬剤の取扱い時や噴霧作業時は、つま先が保護された滑らない安全靴を着用してください。



…… バッテリーを腐食性、または導電性の液体に接触させないでください。



…… 揮発性物質を噴霧しないでください。



…… 人や動物の近くで噴霧しないでください。人や動物を遠ざけてください。



…… 人や動物に向けて噴霧しないでください。



…… 壁に向けて噴霧しないでください。



…… 風下から噴霧しないでください。

本体に記されたマークとその内容



ノズルを上に向けて噴霧しないでください。
…… 下に向けて噴霧してください。



…… 電動工具は、湿度が低い場所で保管してください。



…… アクセサリーは、別売りです。別途お買い上げいただくことで、アクセサリとして利用できます。



…… 電動工具、充電器、バッテリーを廃棄する場合は、各国・自治体の法令/条例に従って廃棄してください。

…… リチウム電池（バッテリー）は、リサイクルできる資源です。使用済みのリチウム電池は、リサイクルのために弊社で回収しています。



…… クラスIIIの感電保護マークです。



…… 電圧マークです。



…… 直流マークです。

充電器に記されたマークとその内容



…… 取扱説明書をお読みください。



…… バッテリーを焼却しないでください。



…… 破損したバッテリーは使用せず、新しいバッテリーに交換してください。



電動工具、充電器、バッテリーを廃棄する場合は、各国・自治体の法令/条例に従って廃棄してください。

…… リチウム電池（バッテリー）は、リサイクルできる資源です。使用済みのリチウム電池は、リサイクルのために弊社で回収しています。



…… 屋内での使用に限ります。



…… タイムラグ型ヒューズマークです。
（数値は製品により異なります）



…… 二重絶縁マークです。

バッテリーに記されたマークとその内容



…… 電圧マークです。



…… 直流マークです。

表示と記号について

この取扱説明書では、お使いになる人や他の人への危害/物的損害を未然に防止するため、必ずお守りいただくことを下記の表示と記号を使って説明しています。表示と記号の意味をよく理解した上で、本文をお読みください。

■ 誤った使い方をしたときに生じる内容を、下記の表示で説明しています。		■ お守りいただく内容を、下記の記号で説明しています。	
 警告	守らなければ、死亡または重傷を負う恐れがある内容です。		行為を強制したり、指示する内容を告げています。
 注意	守らなければ、傷害を負う恐れがある内容です。		禁止の行為であることを告げています。
注意	守らなければ、物的損害の恐れがある内容です。	「お知らせ」は、有益な情報に関する内容です。	

電動工具の取り扱いに関する安全事項

本製品は電動工具です。ここでは、電動工具の取り扱いに関する安全事項について説明しています。死亡や重傷、損害を防止するため、必ずお守りください。

 警告

-  この取扱説明書に記載されている事項をよく読み理解し、遵守する
遵守しない場合は、死亡または重傷を負う恐れがあります。

作業環境に関する安全事項

-  **作業場は整理整頓し、明るくする**
整理整頓されていない暗い作業場や作業台は、転倒による負傷や製品材料の破損・損害を誘発させる原因になります。
-  **作業する箇所に、電線、水道管、ガス管などがないことを十分確認し、これらに接触したり破損させないように作業する**
接触したり破損させると、感電・ショート・破裂・爆発・火災の恐れがあります。
-  **可燃性の液体、ガス、粉塵のある場所で使用しない**
電動工具や加工物から発生する火花により、発火や爆発の恐れがあります。
-  **健康を害する可能性のある材料の近くで作業しない**
材料から出る物質により、健康を害する恐れがあります。
-  **作業中は、子供や第三者を作業場に近づけない**
注意が散漫になり、作業に集中できなくなる恐れがあります。
-  **集塵機が接続できる電動工具では、集塵機を接続する**
集塵機を利用することで、粉塵による健康被害を低減させることができます。



警告

電気に関する安全事項



金属製のパイプや暖房器具、電子レンジ、冷蔵庫など、アースされている物に体が触れないように注意する

触れると、感電する恐れがあります。



電動工具を濡らさない

内部に液体が浸入すると、ショート（短絡）や感電の恐れがあります。雨にさらしたり、湿度の高い場所、濡れた場所で使用しないでください。

作業者に関する安全事項

作業に集中し、安全に対して注意する

注意を怠ると、事故につながる恐れがあります。



疲労していたり、薬物やアルコールを摂取している方は、電動工具を使用しないでください。また、夜間や悪天候で視界が不十分な場合も、電動工具を使用しないでください。

電動工具を使用するときは、周囲に子供や第三者が近づかないように注意して作業を行ってください。



作業時は適切な保護具を着用する

必要に応じて、保護メガネ、耳栓、防塵マスク、ヘルメット、安全靴などで体を保護してください。保護具で体を保護しない場合は、傷害を引き起こす原因になります。



無理のない姿勢で作業する

無理のある姿勢では、負傷する恐れがあります。常に足元をしっかりと安定させ、体のバランスを保つようにしてください。



高所作業時は、転落しないように注意し、下に人が居ないことを確認する

注意を怠ると転落したり、材料や工具などを落とした場合は、事故につながる恐れがあります。

適切な服装で作業する

不適切な服装により、回転部に巻き込まれたり、負傷する恐れがあります。特に、下記の点について注意してください。



- 袖口はとめ、体にフィットした服装を着用してください。
- 長い髪はまとめ、帽子を着用してください。
- 安全靴を着用してください。
- ネクタイやネックレスなどの装飾品は、着用しないでください。

 警告

その他、電動工具の使用に関する安全事項

電動工具の全ての部品や機能に異常がないことを点検する

異常がある場合は、使用中に負傷する恐れがあります。可動部の調整具合、締付け状態、取付け状態、破損状態などの全てについて点検してください。



傷や異常が見つかった場合や故障している場合は、直ちに使用を中止し、最寄りの弊社サービスハブまで、必ず点検・修理を依頼してください。

※軽微な部品交換など、お客様ご自身が整備される場合は、最寄りの弊社サービスハブにご相談ください。

作業前は、電動工具に損傷やスイッチ機能（始動 / 停止）の異常がないことを確認する

損傷や異常がある場合は、使用中に負傷する恐れがあります。直ちに使用を中止し、最寄りの弊社サービスハブまで、必ず点検・修理を依頼してください。

作業に適した能力を有する電動工具で作業する

安全に効率よく作業をするために、作業に適した能力を有する電動工具で作業してください。電動工具に無理な負荷がかかる作業は、おやめください。

電動工具を使用しないときの誤始動を防止する

電動工具が不意に始動すると、負傷する恐れがあります。下記の場合は、スイッチをオフにし、バッテリーを電動工具から取り外してください。



- 電動工具を調整する場合
- 工具（刃物、砥石、ビットなど）を交換する場合
- 保管や修理を行う場合
- その他、危険が予測される作業の場合

バッテリー装着時の電動工具の不意な始動を避ける

電動工具が不意に始動すると、負傷する恐れがあります。不意な始動を防止するため、下記の事項を遵守してください。



- バッテリーを電動工具に装着する前は、電動工具のスイッチがオフになっていることを確認してください。
- 電動工具のスイッチに指を掛けた状態で持ち歩かないでください。

電動工具は、使い方を熟知した方のみが使用する

使い方を知らない場合は、負傷する恐れがあります。子供や使い方を知らない方が、電動工具を触らないように注意してください。

工具、アクセサリ、アタッチメントなどは、作業条件や作業内容に合わせて適切な物を選び、確実に取り付ける

不適切な工具を使用したり、取り付けが不確実な場合は、負傷する恐れがあります。

警告

電動工具のスイッチをオンする前に、調整キーやレンチなどを取り外す



電動工具のスイッチをオンした途端に調整キーやレンチなどが回転し、負傷する恐れがあります。

電動工具の握り部に油やグリスなどが付着していないことを確認する



異物が付着している場合は、手が滑らないようにしっかりと、拭き取ってください。電動工具を落とすと、負傷する恐れがあります。

慣れている電動工具でも、注意して作業する



注意を怠ると、負傷する恐れがあります。

電動工具の保守 / 保管に関する安全事項

電動工具からバッテリーを取り外して保管する



不意な始動により、思わぬ事故の原因になります。不意な始動を防止するため、バッテリーを取り外してから保管してください。

電動工具は、直射日光が当たる場所、温度や湿度の高い場所、液体がかかる場所、子供の手が届く場所に保管しない



保管場所が不適切な場合は、劣化に伴う故障、使用中の発熱・発火、負傷の原因になります。

電動工具を改造したり、分解しない



改造や分解は、電動工具の安全性を損う恐れがあります。また、保証の対象外になります。

騒音防止規制について

注意

騒音に配慮する



騒音は、近隣の迷惑になります。騒音規制については、各国・自治体の法令 / 条例に従い、規制値以下で作業する必要があります。

状況に応じて、遮音壁などを設置し、作業してください。

本製品の取り扱いに関する安全事項

ここでは、本製品特有の取り扱いに関する安全事項について説明しています。「電動工具の取り扱いに関する安全事項」と共に、必ずお守りください。

 警告**薬品 / 薬剤は、使用する薬品 / 薬剤の取扱説明書、安全データシートに記載に従って取り扱う**

取り扱いを誤ると、健康や環境を害する恐れがあります。薬品 / 薬剤を取り扱う前は、使用する薬品 / 薬剤の取扱説明書、安全データシートをよく読み、健康や環境を害さないように注意してください。特に、下記の点は重要です。薬品 / 薬剤の準備、噴霧作業、噴霧後の洗浄・清掃が終了するまでは、十分注意してください。



- 薬品/薬剤取扱い時や噴霧作業時の身体保護手段（保護手袋、保護マスクの着用など）
- 薬品/薬剤を誤って飲み込んだときの対処方法
- 薬品/薬剤が目に入ったときや、皮膚に付着したときの対処方法
- 薬品/薬剤の希釈方法、混合方法（混合物を誤ると、有毒ガスや爆発性溶液が発生する恐れがあります。）
- 不要になった薬品/薬剤や、薬品/薬剤の空容器の廃棄方法（関連の法令/条例に従い、地域の廃棄物処理規則に従って廃棄してください。）
- 使用後の容器の洗浄方法、保管方法（薬品/薬剤は、子供の手の届かない場所に保管する必要があります。）

中毒や皮膚の炎症を防止するため、薬品 / 薬剤の取り扱い中は、下記の事項を遵守する

遵守しない場合は、中毒や皮膚の炎症を引き起こす原因になります。

- 作業準備（薬品/薬剤の希釈や混合など）から作業後の洗浄・手洗いが終了するまでは、飲食したり、喫煙したりしないでください。
- 作業後は、手や薬品/薬剤が付着したと思われる皮膚をよく洗ってください。

目的に適した薬品 / 薬剤を適切に使用する

不適切な薬品 / 薬剤を使用すると、環境や自然を害する恐れがあります。

- 噴霧してよいか否かが不明な植物や物に対しては、噴霧しないでください。

薬品 / 薬剤の希釈や混合、噴霧作業は屋外で行うか、十分に換気されている場所で行う

換気が不十分な場所で作業すると、健康を害する恐れがあります。

警告

作業前に、本製品を点検する

作業前は、下記を点検し、損傷や異常がないことを確認してください。損傷や異常がある場合は、使用中に負傷する恐れがあります。直ちに使用を中止し、最寄りの弊社サービスハブまで、必ず点検・修理を依頼してください。

- ホースのひび割れや劣化、ノズルの詰まり、ベルトなどの損傷がないことを確認してください。
- ノズルの接続不良（緩みなど）、噴霧液の漏れがないことを確認してください。

強酸性の物質や、揮発性物質を噴霧しない

強酸性の物質や、揮発性物質（シンナー、アルコール、ガソリンなど）は、爆発や火災などを引き起こす原因になります。これらの物質を使用しないでください。

人（特に子供）や動物などの近くで使用しない

健康を害したり、動物を傷付けてしまう恐れがあります。

ノズルを人や動物に向けない

誤って噴霧すると、健康を害したり、動物を傷付けてしまう恐れがあります。作業時の事故を防止するため、ノズルを人や動物に向けないように注意してください。

火花、炎、またはその他の発火源（電気器具、電気ソケット、コンセントなど）が存在する場所に噴霧しない

誤って噴霧すると、爆発や火災、ショートなどを引き起こす原因になります。

強風時は、噴霧作業をしない

強風時に噴霧作業を行うと、噴霧してはいけない物に噴霧液が飛散したり、健康や環境を害する原因になります。

また、微風の場合でも、噴霧した噴霧液は、風下に向かって飛散します。噴霧作業時は、風向きにも注意してください。

- 風下に人や動物がいないこと、噴霧してはいけない物がないことを確認してください。
- 噴霧した噴霧液が作業者自身に掛からないように、風上側から噴霧してください。

長時間にわたる連続作業に注意する

注意を怠ると、健康を害する原因になります。

長時間の使用は、難聴や振動障害等を引き起こす可能性があります。また、長時間の使用により、電動工具の発熱、振動、異臭、発煙、発火、変形等の原因につながります。健康を害さない範囲の連続・累積作業時間内で作業してください。

（本製品の使い方を誤ったり、この取扱説明書に記載されていない使い方をした場合など、使用状況によっては、騒音・振動エネルギーが大きくなる場合があります。）

警告**作業後は、やけどに注意する**

特に継続作業後は、本製品が熱くなりやけどの恐れがあります。噴霧作業後は、やけどをしないように注意し、燃えやすい物の上には置かないようにしてください。

作業後は、適切な場所で洗浄してから保管する

作業後は、噴霧液をタンクに入れたままにせず、洗浄してから保管してください。使用した容器やタンクの洗浄は、環境を汚染することのない場所で行ってください。

注意**本製品の損傷や腐食、故障の原因になるため、下記の薬品 / 薬剤や液体は使用しない**

下記の薬品 / 薬剤や液体を使用すると、タンク / ホース / 金属部品などが損傷や腐食したり、動作不良の原因になります。

- 商用グレードの化学薬品/薬剤（溶剤などで希釈する薬品/薬剤は、使用しないでください。水で希釈する薬品/薬剤を使用してください。）
- 強アルカリ性の液体や、強酸性の液体
- 高温の液体や、沸騰した液体

薬品 / 薬剤の希釈や混合を本製品のタンクで行わない

タンクの損傷や故障の原因になります。薬品 / 薬剤の希釈や混合は、容器で行い、その噴霧液をタンクに入れてください。

タンクが空になったら、噴霧を停止する

タンクが空の状態ではポンプを起動し続けると、ポンプが損傷する原因になります。

ここでは、充電器・バッテリーの取り扱いに関する安全事項について説明しています。必ずお守りください。

警告

充電器・バッテリーの使用 / 取り扱いに関する安全事項

損傷した充電器やバッテリーは使用しない



発熱・発火・火災・感電の恐れがあります。また、バッテリーが発火した場合には、有害ガスや粉塵が発生する恐れがあります。

破損したバッテリーの処分については、お買い上げの販売店、または最寄りの弊社サービスハブにご相談ください。充電器やバッテリーを廃棄する場合は、お住まいの地域の条例 / 規則などに従ってください。

充電器やバッテリーの異常・故障時は、直ちに使用を中止する

使用を継続すると、感電・ショート・発煙・火災の恐れがあります。

＜異常・故障例＞



- 電源プラグ、電源ケーブルが異常に熱い、損傷している（充電器の場合）
- 液漏れ（バッテリーの場合）
- 変形したり、割れたりしている
- 煙が出たり、焦げ臭かったり、異常に熱いなど

このような場合は、直ちに使用を中止し、最寄りの弊社サービスハブまで、必ず点検・修理を依頼してください。



充電器やバッテリーを改造したり、分解しない

遵守しない場合は、発火・感電・液漏れの原因になります。



充電器やバッテリーの端子をショート（短絡）させない

遵守しない場合は、発熱・発火・火災の恐れがあります。また、使用時や携行時のショート（短絡）を防止するために、充電器やバッテリーを金属（硬貨、鍵、釘など）と一緒に取り扱わないでください。



充電器やバッテリーを液体に浸したり、充電器やバッテリーに液体をかけたりしない

液体（水、海水、化学薬品、漂白剤やその他の液体など）に浸したり、内部に液体が浸入すると、ショート（短絡）を引き起こし、発熱・発火・火災の恐れがあります。



充電器やバッテリーを落としたり、衝撃を与えない

遵守しない場合は、発熱・破裂の恐れがあります。

釘を刺したり他の工具などの鋭利なものによる衝撃、落下による衝撃、重量物の下敷きになるなど、過大な衝撃、振動や加重のかかった充電器やバッテリーは使用しないでください。

⚠ 警告**充電時は、下記に注意する**

遵守しない場合は、火災・感電・破裂の恐れがあります。



- 水滴がかからず、可燃性物質（可燃性ガス/粉塵/液体/紙・布類）のない換気のよい場所で充電してください。
- 火の近くや炎天下など高温の場所、湿度の非常に高い場所で充電しないでください。
- 充電中は、バッテリーを布などで覆わないでください。
- 子供を近付けないでください。

充電器の使用 / 取り扱いに関する安全事項**非充電式のバッテリーは充電しない**

指定した弊社のバッテリー以外は充電しないでください。指定されていないバッテリーを充電すると、火災・破裂・液漏れの恐れがあります。

**充電器の電源プラグは、ぬれた手で抜き差ししない**

遵守しない場合は、火災・感電の恐れがあります。

**充電器の電源ケーブルや電源プラグが損傷していたり、コンセントの差し込みがゆるいときは使わない**

遵守しない場合は、感電・ショート・発火の恐れがあります。

**充電器の電源ケーブルを傷つけない**

遵守しない場合は、感電・ショート・発火の恐れがあります。

無理に曲げたり、引っ張ったり、ねじったり、高温部に近づけたり、重たいものをのせたり、加工したりしないでください。

**充電器の通電中は、充電器の通気口をふさがない**

遵守しない場合は、充電器内部が高温になり、発熱・発火・火災の恐れがあります。

**充電が終わったら、充電器の電源プラグをコンセントから抜く**

不意な事故を予防するために、充電が終わったら、充電器の電源プラグをコンセントから抜いてください。

バッテリーの使用 / 取り扱いに関する安全事項**バッテリーは指定した充電器で充電する**

他の充電器を使用したり、電源プラグやシガーソケットなどから直接充電したりすると、火災・発熱・破裂・液漏れの恐れがあります。

**バッテリーは指定された電動工具でのみ使用する**

互換性のない機種で使用すると、火災・発熱・破裂・液漏れをする恐れがあります。

警告



バッテリーを火中に投入したり、加熱しない

遵守しない場合は、火災・破裂の恐れがあります。

充電器・バッテリーの保守 / 保管に関する安全事項

外観に異常がないことを点検し、異物が付着している場合は拭き取る

傷や異常が見つかった場合は、直ちに使用を中止し、必ず点検・修理を依頼してください。



- 充電器やバッテリーを油や有機溶剤などで拭かないでください（樹脂部品の破損、劣化により液漏れなどが発生し、負傷の原因につながります）。
- 充電器の通気口に埃などが付着している場合は、取り除いてください（埃などで充電器内部の通気が不十分になることで、通電中に高温になり、発熱・発火・火災の恐れがあります）。

バッテリーから液漏れしている場合には、その液に触れたり、目に入らないように注意する

バッテリー液は、健康障害を引き起こす原因になります。液漏れしているバッテリーは、ゴム製の手袋などを着用し、手を保護してから適切に処分してください。



もしも触れたり、目に入った場合は、下記のように対処してください。

- 触れた場合：直ちに石鹸と水道水で液を洗い落とし、酢ですすぎ流してください。
- 目に入った場合：直ちに水道水で目を20分以上すすぎ、医師の診察を受けてください。
- 衣服に付着した場合：直ちに衣服を脱ぎ、処分してください。

充電器やバッテリーは、直射日光が当たる場所、温度や湿度の高い場所、液体がかかる場所、子供の手が届く場所で保管したり、使用や携行したりしない



保管場所が不適切な場合は、劣化に伴う故障・発熱・発火、感電の原因になります。また、保管時のショート（短絡）を防止するために、充電器やバッテリーを金属（硬貨、鍵、釘など）と一緒に保管しないでください。

- バッテリーは、130℃以上の温度や火にさらすと、爆発する恐れがあります。

バッテリーを末永く使用するために

バッテリーを末永く使用するために、下記の事項をお守りください。適正な環境下で保管されたバッテリーは、保管後約1年間は通常の性能を発揮するように製造されています。

- バッテリーを100%に充電してから保管してください。
- 50°C以上の高温下での長期間の保管は避けてください（バッテリー電力低下の原因につながります）。
- 湿度が高い場所は、金属部品の錆や腐食の原因になります。
- 長期間使用していないバッテリーは、充電してから使用してください。

バッテリーの保護機能について

使用中の電動工具に対して非常に高い駆動負荷が継続したり、ショート（短絡）が発生した場合は、電動工具に高い電流が流れます。

電動工具に高い電流が流れた場合、約2秒間本体が振動した後、バッテリーの保護のため、電動工具の電源はオフになりモーターは停止します。この場合はトリガーを放すことで、保護機能は解除されます。

また、極端な状況下では、バッテリーの内部温度が高くなりすぎる可能性があります。この場合、バッテリーの保護のため、電力が遮断されます。この場合はバッテリーを充電器に置いて充電することで、保護機能は解除されます。

リチウム電池の輸送について

電力量が100 Whを超えるリチウム電池（バッテリー）は、危険物に分類されます。

このリチウム電池の輸送については、各国・自治体の法令/条例、運送会社、輸送会社などの規程等に従う必要があります。詳しくは、運送会社、輸送会社などにお問い合わせの上、その指示に従ってください。

リチウム電池のリサイクルについて



リチウム電池（バッテリー）は、リサイクルできる資源です。

使用済みのリチウム電池は、リサイクルのために弊社で回収しています。お買い上げの販売店、または最寄りの弊社サービスハブまで持参ください。

警告

不要になったリチウム電池（バッテリー）は、一般家庭ゴミとして廃棄しない



リチウム電池がゴミ収集車内などで破裂・ショート（短絡）し、発火・発煙の恐れがあります。

また、発火した場合や焼却した場合には、有害ガスなどが発生する恐れがあります。

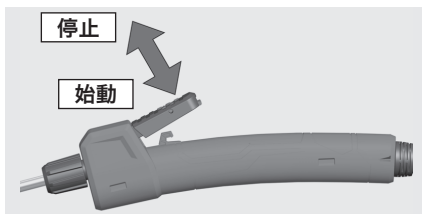
バッテリーを廃棄する場合は、お住まいの地域の条例 / 規則などに従ってください。

トリガー

トリガーを引くと、タンク内の噴霧液が噴霧されます。

トリガーの使い方：☞ 38 ページ

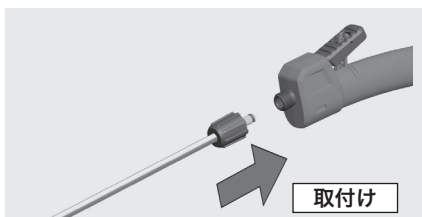
噴霧方法：☞ 39 ページ



噴霧ガンパイプ

噴霧ガンパイプの取付け方 / 取外し方：

☞ 34 ページ



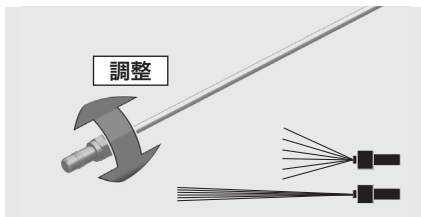
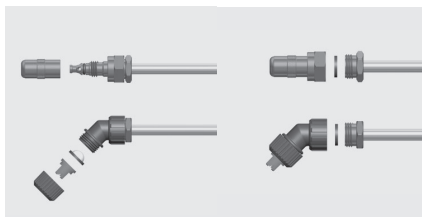
ノズル

噴霧液は、ノズルの先端から噴霧されます。

ノズルの交換方法：☞ 32 ページ

ノズルの調整方法：☞ 35 ページ

ノズルの分解方法：☞ 33 ページ



キャップ

噴霧液をタンクに入れるときに取り外します。
噴霧液の入れ方：☞ 31 ページ



お知らせ：

キャップには、計量用の目盛りが記されています。
薬品/薬剤希釈時の計量カップとしてご利用ください。

バッテリー

バッテリーの取付け方 / 取外し方：☞ 27 ページ

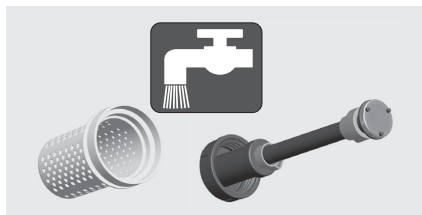
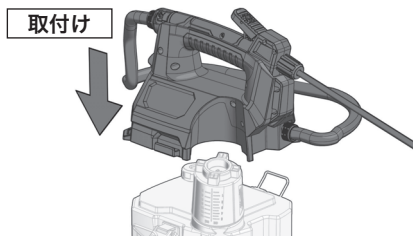


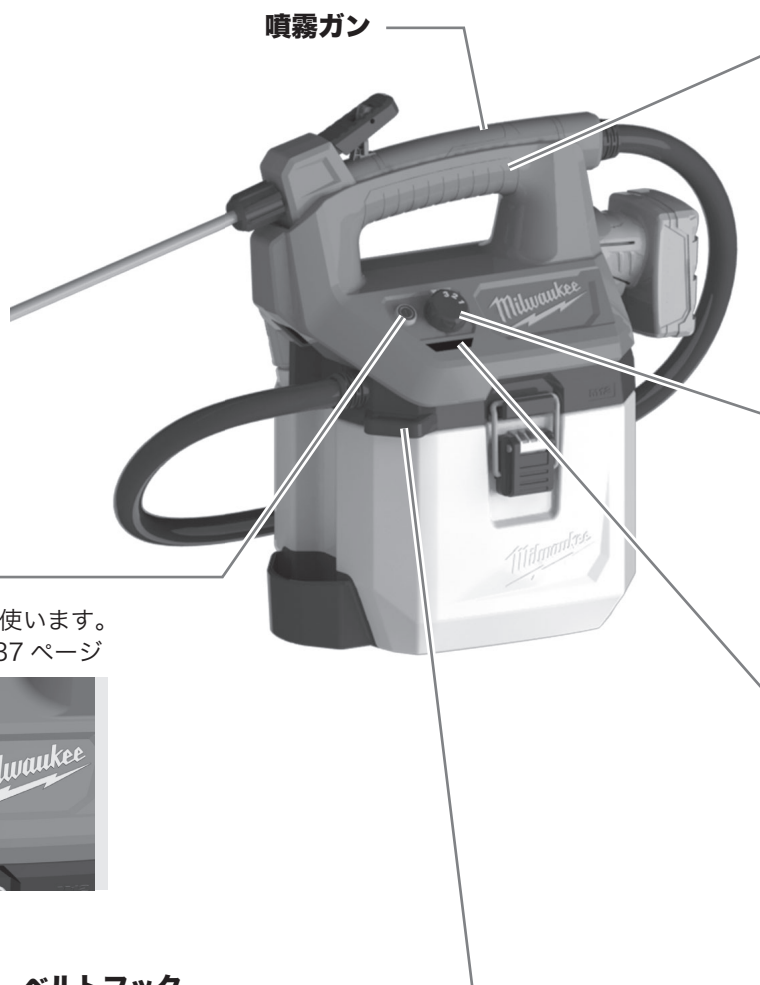
パワーヘッド

タンク

噴霧液を入れるタンクです。
パワーヘッドを取り付けて噴霧します。

パワーヘッドの取付け方 / 取外し方： 洗浄方法（後片づけ）：
☞ 28 ページ ☞ 42 ページ

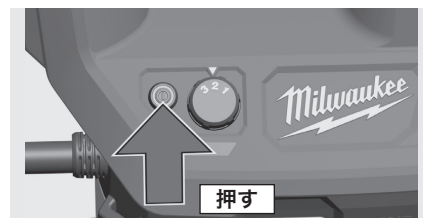




噴霧ガン

電源スイッチ

電源をオン / オフするときに使います。
電源スイッチの使い方：👉 37 ページ

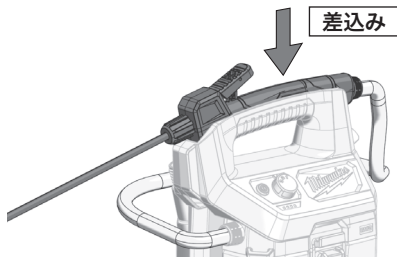


ベルトフック

ショルダーベルトを装着するときに使います。
ショルダーベルトの取付け方 / 取外し方：
👉 29 ページ

ガンホルダー

噴霧ガンを装着しておくことができます。
「カチッ」と音がするまで、噴霧ガンを差し込みます。

**噴霧圧調整ダイヤル**

噴霧する圧力を調整するときに使います。
噴霧圧の調整方法：👉 36 ページ

**バッテリー残量モニターランプ**

電源がオンになっている間、バッテリー残量に応じてランプが点灯します。

バッテリー残量			
100 %	75 %	50 %	25 %

お知らせ：

充電器は、キット版をお買い上げの場合に付属します。
キット版でない場合は、別途お買い求めください。

充電モニターランプ

バッテリーの充電時に点灯 / 点滅します。

ランプの状態	内容
	充電中
	100%の充電完了
	バッテリーの異常・差込み不良、 充電器の異常
	バッテリーの温度異常 (※1)

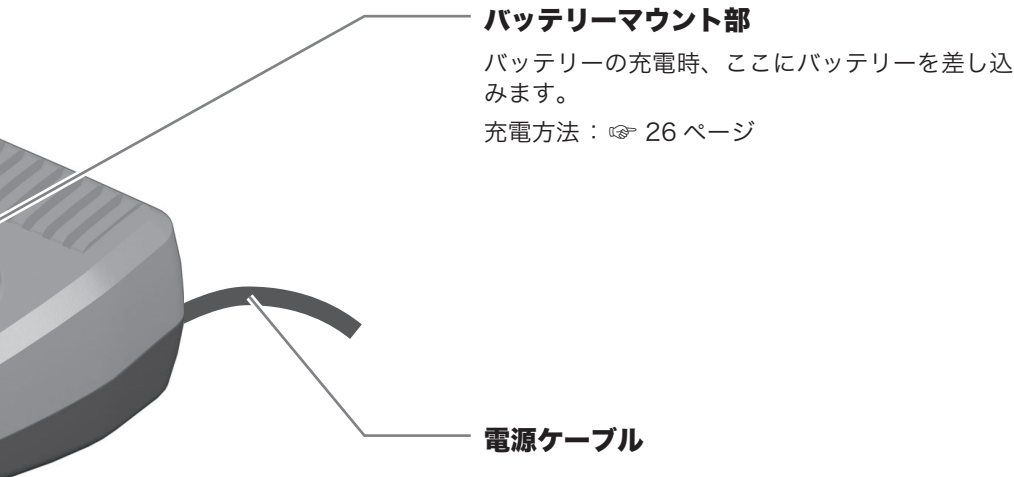


充電ランプ

バッテリーの充電時に点灯 / 点滅します。

ランプの状態	内容
赤点灯	充電中
緑点灯	100%の充電完了
赤と緑の点滅	バッテリーの異常・差込み不良
赤点滅	バッテリーの温度異常 (※1)

※1： バッテリーの温度が0～55℃の範囲にない場合は、充電の待機状態になります。0～55℃の範囲になると自動的に点滅から点灯に変わり、充電が始まります。



バッテリー

お知らせ:

- バッテリーは、キット版をお買い上げの場合に付属します。キット版でない場合は、別途お買い求めください。
- 新品時や長期間保管していたときは、充電してからお使いください。

※ イラストは、代表的なバッテリーのイメージです。実際の外観は、購入されたバッテリーの形状によって異なります。





お知らせ:

充電状態は、「各部のなまえ・機能」(☞ 24ページ)に記載したランプで適宜確認してください。

- 1** 充電器の電源プラグを AC コンセントに差し込む。



- 3** 充電が完了したら、バッテリーを取り外す。



- 2** バッテリーマウント部に、バッテリーを差し込む。

▶ 充電ランプ (赤) が点灯し、充電が始まります。



- 4** 充電器の電源プラグを AC コンセントから抜く。

バッテリーの取付け方 / 取外し方



警告

バッテリーを取り付ける前に、電源スイッチがオフになっていることを確認してください。

電源スイッチがオンになっている場合には、バッテリーを取り付けた瞬間に始動し、事故につながる恐れがあります。

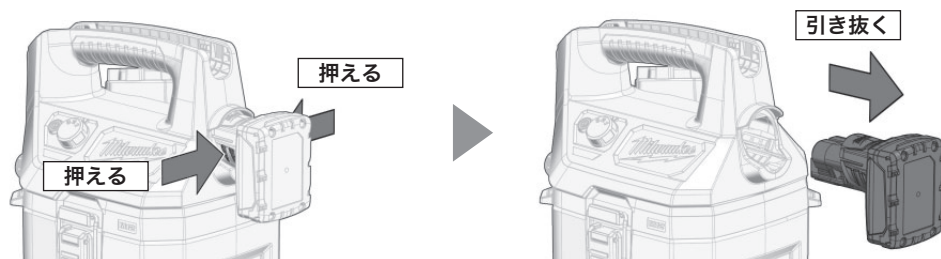
取付け方

- 1 「カチッ」と音がするまで、バッテリーを差し込む。

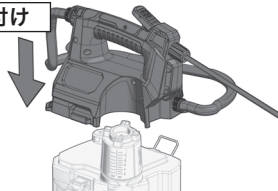


取外し方

- 1 バッテリーの両側のノブを押えながら、バッテリーを引き抜く。



取付け



警告

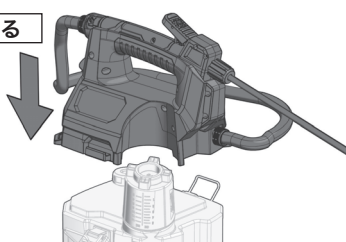
パワーヘッドの取り付け、取り外しをする前に、バッテリーを取り外してください。

バッテリーが取り付けられている場合には、予期せぬ操作で始動し、事故につながる恐れがあります。

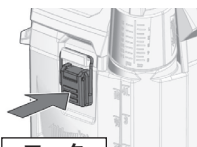
取付け方

- 1 パワーヘッドをタンクに載せる。

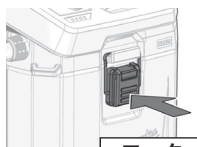
載せる



- 2 タンクの左右をロックする。



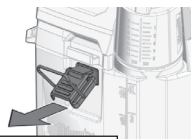
ロック



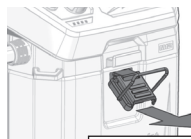
ロック

取外し方

- 1 タンクの左右のロックを解除する。

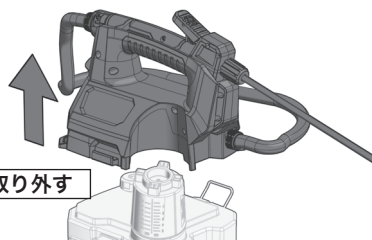


ロック解除



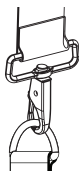
ロック解除

- 2 パワーヘッドを取り外す。



取り外す

ショルダーベルトの取付け方 / 取外し方



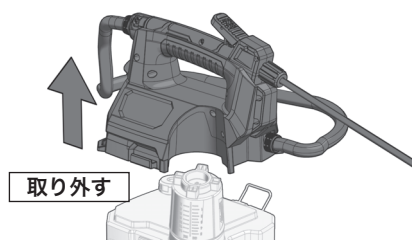
⚠ 警告

ショルダーベルトの取り付け、取り外しをする前に、バッテリーを取り外してください。

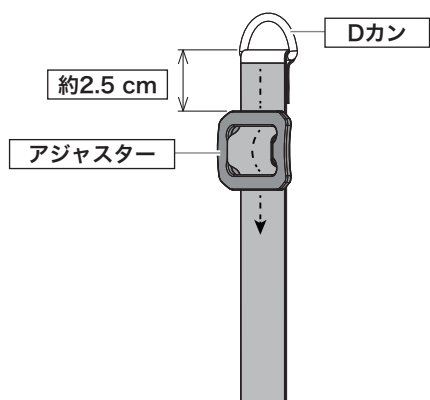
バッテリーが取り付けられている場合には、予期せぬ操作で始動し、事故につながる恐れがあります。

取付け方

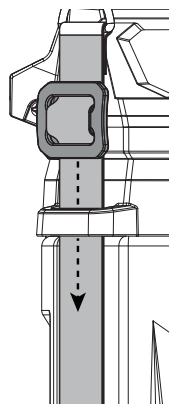
- 1 パワーヘッドを取り外す(☞ 28 ページ)。



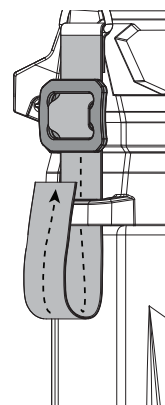
- 2 アジャスターの位置がベルト先端から約 2.5 cm 以内になるように調整する。



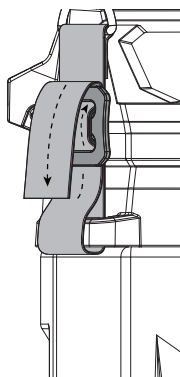
- 3 ベルトをタンクのベルトフックに通す。



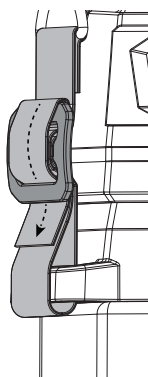
- 4 ベルトを折り返し、アジャスターに通す。



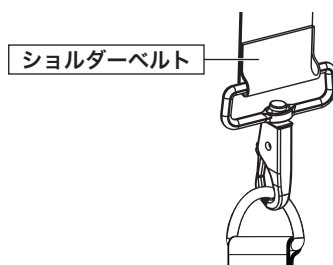
- 5** ベルトを再度、折り返す。



- 6** ベルト先端をアジャスターに通す。



- 7** ショルダーベルトのフックを D カンに取り付ける。



- 8** 反対側も同様に取り付ける。

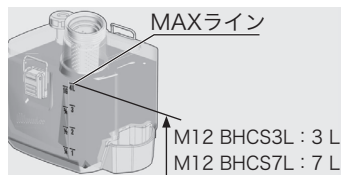
取外し方

「取付け方」の逆の手順で取り外します。

噴霧液の入れ方



噴霧液が吹きこぼれるため、タンクに記した「MAXライン」以上に噴霧液を入れないでください。



警告

薬品 / 薬剤を取り扱うときは、使用する薬品 / 薬剤の取扱説明書に従って、保護具を着用してください。

保護具を着用しない場合は、健康を害する恐れがあります。

タンクには、使用目的に応じた噴霧液を入れてください。

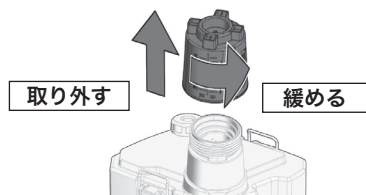
不適切な液体を使用すると、健康を害したり、目詰まりの原因になります。「本製品の使用目的」(☞ 3 ページ)に記載した使用目的をお守りください。

注意

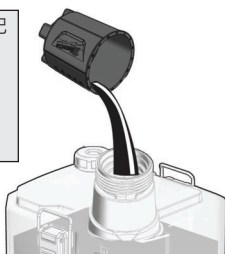
パワーヘッドをタンクから取り外してから作業してください。

噴霧液がパワーヘッドにかかると、故障の原因になります。

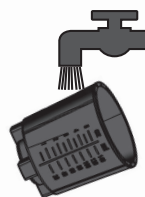
- 1 キャップを反時計回りに回して緩め、取り外す。



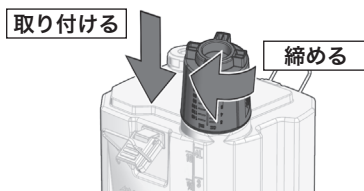
- 2 使用目的に応じた噴霧液をタンクに入れる。

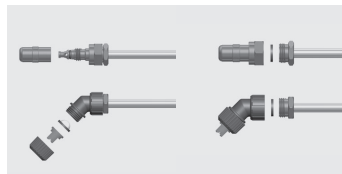


- 3 キャップを清水で洗浄する。



- 4 キャップを取り付け、時計回りに回して締める。





パッキンを紛失したり、取り付け忘れたりしないように注意してください。

警告

ノズルの取り付け、取り外しをする前に、バッテリーを取り外してください。

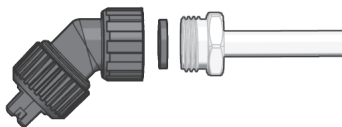
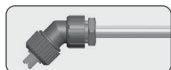
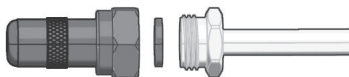
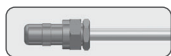
バッテリーが取り付けられている場合には、予期せぬ操作で始動し、事故につながる恐れがあります。

保護具（保護メガネ、保護手袋、保護マスク、長袖作業服、長靴）を着用してから作業してください。

薬品 / 薬剤が内部に残留していることがあります。保護具を着用しない場合は、健康を害する恐れがあります。

取外し方

- 1 ノズル本体を反時計回りに回して緩め、取り外す。

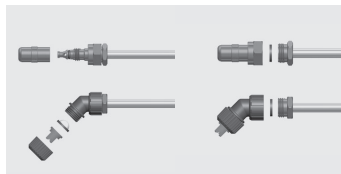


取付け方

- 1 ノズル本体を噴霧ガンパイプに取り付け、時計回りに回して締める。

- ノズル本体は、手で締め付けてください。

ノズルの分解方法



ノズルが詰まった場合は、ノズルを分解し、清掃してください。

内部の部品を紛失したり、取り付け忘れたりしないように注意してください（平ノズルの分解時）。



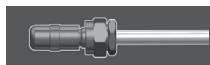
警告

ノズルを分解する前に、バッテリーを取り外してください。

バッテリーが取り付けられている場合には、予期せぬ操作で始動し、事故につながる恐れがあります。

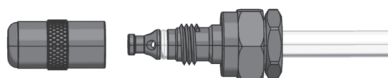
保護具（保護メガネ、保護手袋、保護マスク、長袖作業服、長靴）を着用してから作業してください。

噴霧液が内部に残留し、飛散することがあります。保護具を着用しない場合は、健康を害する恐れがあります。



ストレートノズルの分解方法

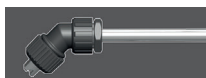
- 1 ノズル先端を反時計回りに回して緩め、取り外す。



- 2 内部を清掃し、異物などを除去する。

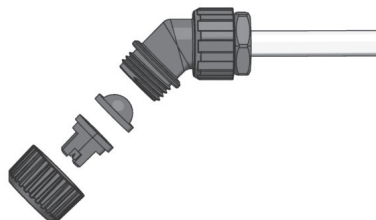
- 3 ノズル先端を元に戻し、時計回りに回して締める。

- ノズル先端は、手で締め付けてください。



平ノズルの分解方法

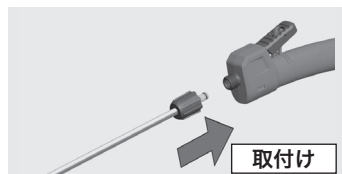
- 1 ノズル先端のカラーを反時計回りに回して緩め、取り外す。



- 2 内部を清掃し、異物などを除去する。

- 3 内部の部品とカラーを元に戻し、カラーを時計回りに回して締める。

- カラーは、手で締め付けてください。



警告

噴霧ガンパイプの取り付け、取り外しをする前に、バッテリーを取り外してください。

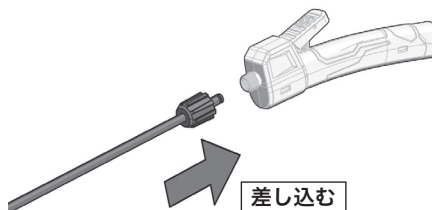
バッテリーが取り付けられている場合には、予期せぬ操作で始動し、事故につながる恐れがあります。

保護具（保護メガネ、保護手袋、保護マスク、長袖作業服、長靴）を着用してから作業してください。

薬品 / 薬剤が内部に残留していることがあります。保護具を着用しない場合は、健康を害する恐れがあります。

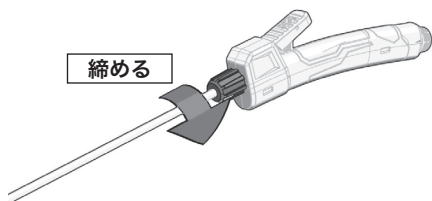
取付け方

- 1 噴霧ガンパイプを噴霧ガンに差し込む。



- 2 カラーを時計回りに回して締める。

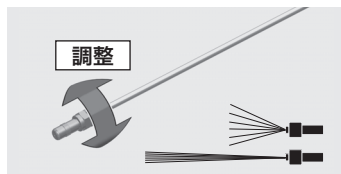
- カラーは、手で締め付けてください。



取外し方

- 1 カラーを反時計回りに回して緩め、噴霧ガンパイプを抜き取る。

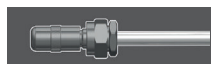
ノズルの調整方法



⚠ 警告

噴霧するときは、使用する薬品 / 薬剤の取扱説明書に従って、保護具を着用してください。

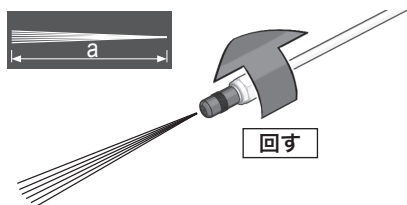
保護具を着用しない場合は、健康を害する恐れがあります。



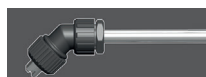
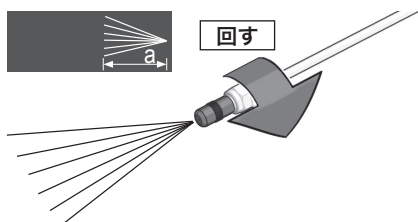
ストレートノズルの調整方法

1 ノズルを回し、噴霧状態を調整する。

- 噴霧距離は長く、噴霧幅を狭くしたい場合は、下図で示す方向へ回します。



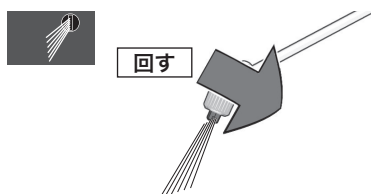
- 噴霧距離は短く、噴霧幅を広くしたい場合は、下図で示す方向へ回します。



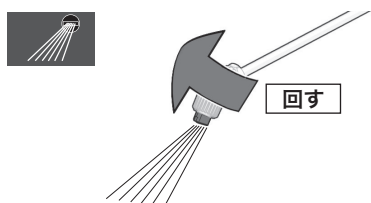
平ノズルの調整方法

1 ノズルを回し、噴霧状態を調整する。

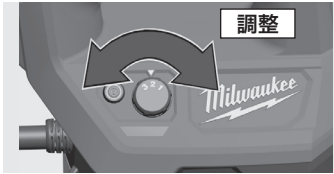
- 噴霧ガンパイプに対して0°の傾きにした場合は、下図で示す方向へ回します。



- 噴霧ガンパイプに対して90°の傾きにした場合は、下図で示す方向へ回します。



噴霧圧の調整方法（噴霧圧調整ダイヤルの使い方）

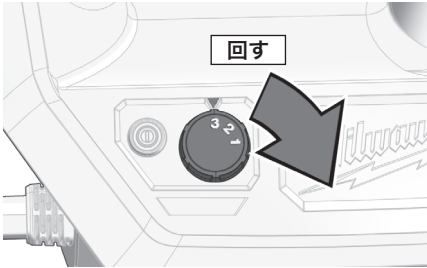


噴霧圧（噴霧飛離距）を必要とするとき

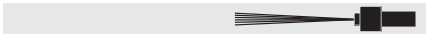


1 噴霧圧調整ダイヤルを時計回りに回す。

- 大きい数字ほど、噴霧圧が高くなり、噴霧液は遠くまで届きます。

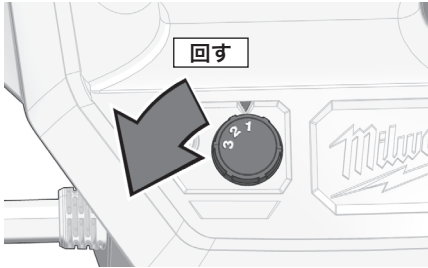


噴霧圧（噴霧飛離距）を必要としないとき



1 噴霧圧調整ダイヤルを反時計回りに回す。

- 小さい数字ほど、噴霧圧が低くなり、噴霧液は遠くまで届かなくなります。



お知らせ：

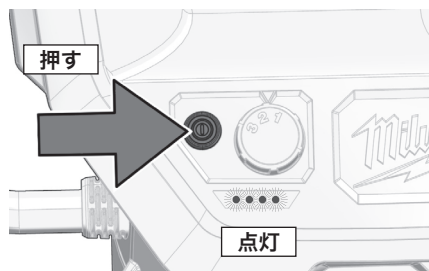
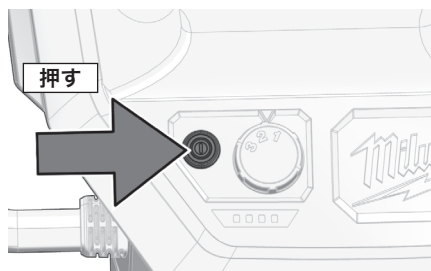
下表は、ノズルとダイヤル目盛りに対する噴霧流量の目安です。

ダイヤル 目盛り	 L/min	 L/min
1	0.4	0.4
2	0.8	0.8
3	1.2	1.2

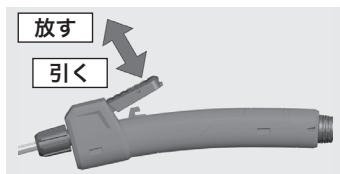
電源スイッチの使い方



1 電源スイッチを押すごとに、電源のオン / オフが切り替わる。



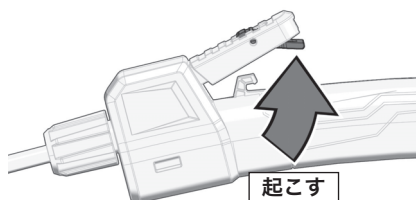
- 電源がオンになっている間、バッテリー残量に応じてバッテリー残量モニターランプが点灯します（☞ 23ページ）。



噴霧ガンを握り、指でトリガーを操作します。

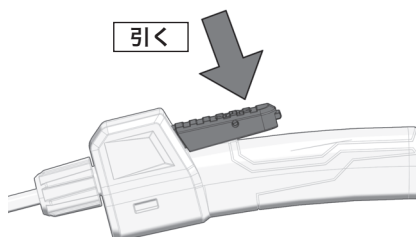


- 1 フックを起こし、トリガーのロックを解除する。



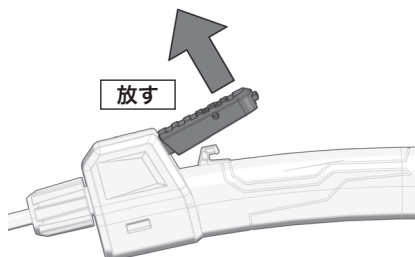
- 2 トリガーを引く。

- ▶ ポンプが起動し、ノズルから噴霧液が噴霧されます。

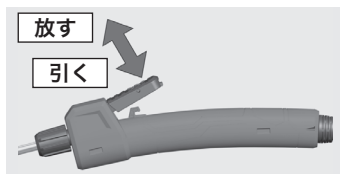


- 3 トリガーを放す。

- ▶ ポンプが停止し、噴霧液の噴霧が停止します。



噴霧方法



警告

人(特に子供)や動物などの近くで噴霧したり、ノズルを向けたりしないでください。

健康を害したり、動物を傷付けてしまう恐れがあります。ノズルは噴霧する場所に、下に向けてください。

強風時は、噴霧作業をしないでください。

強風時に噴霧作業を行うと、噴霧してはいけない物に噴霧液が飛散したり、健康や環境を害する原因になります。

また、微風の場合でも、噴霧した噴霧液は、風下に向かって飛散します。噴霧作業時は、風向きにも注意してください。

作業時は適切な保護具を着用してください。

使用する薬品 / 薬剤の取扱説明書に従って、保護具で体を保護してください。保護具で体を保護しない場合は、健康を害する恐れがあります。

水を噴霧する場合でも、保護具(保護メガネ、保護マスク)を着用してください。保護具で体を保護しない場合は、噴霧液が目に入ったり、吸入したりする恐れがあります。

中毒や皮膚の炎症を防止するため、薬品 / 薬剤の取り扱い中は、下記の事項をお守りください。

- 作業準備(薬品/薬剤の希釈や混合など)から作業後の洗浄・手洗いが終了するまでは、飲食したり、喫煙したりしないでください。
- 作業後は、手や薬品/薬剤が付着したと思われる皮膚をよく洗ってください。

ノズルが目詰まりした場合は、トリガーを放し、噴霧を停止してください。

目詰まりした状態でポンプを起動し続けると、ノズルやホースの接続部分から噴霧液が飛散したり、ポンプが損傷する原因になります。

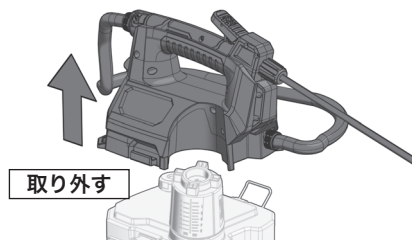
注意

タンクが空になったら、トリガーを放し、噴霧を停止してください。

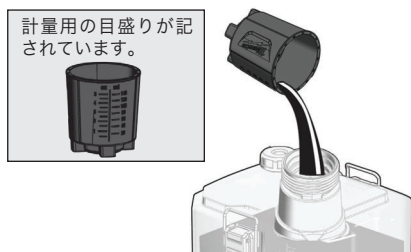
タンクが空の状態でもポンプを起動し続けると、ポンプが損傷する原因になります。

バッテリーが取り外されていること、および電源スイッチがオフになっていることを確認してから作業を開始してください。

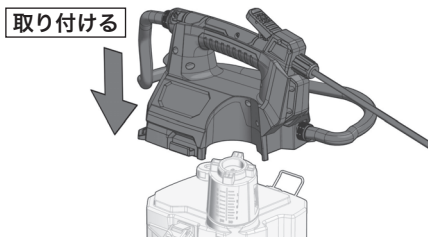
- 1** パワーヘッドをタンクから取り外す
(☞ 28 ページ)。



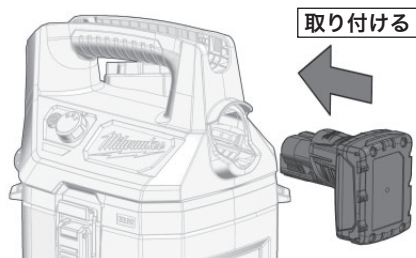
- 2** 噴霧液を準備し、タンクに入れる
(☞ 31 ページ)。



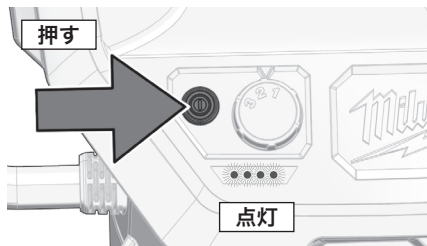
- 3** パワーヘッドをタンクに取り付ける
(☞ 28 ページ)。



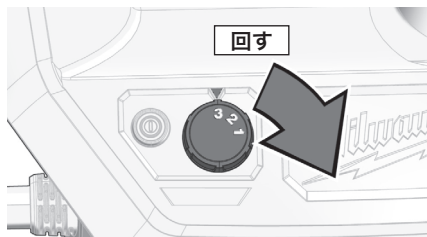
- 4** バッテリーをパワーヘッドに取り付ける
(☞ 27 ページ)。



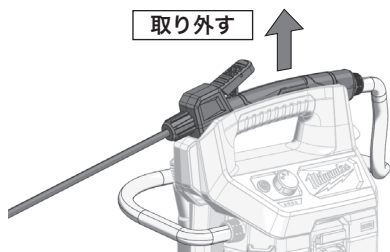
- 5** 電源スイッチを押し、電源をオンにする。



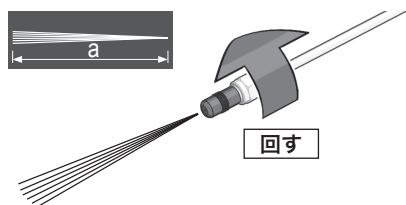
- 6** 噴霧圧調整ダイヤルを回し、噴霧圧を調整する
(☞ 36 ページ)。



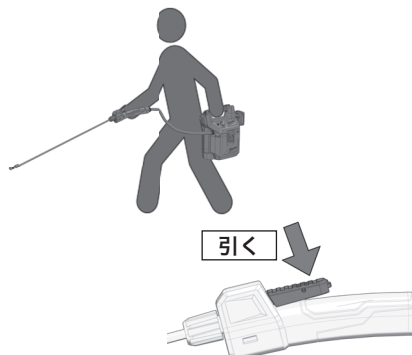
- 7** 噴霧ガンを噴霧ガンホルダーから取り外す。



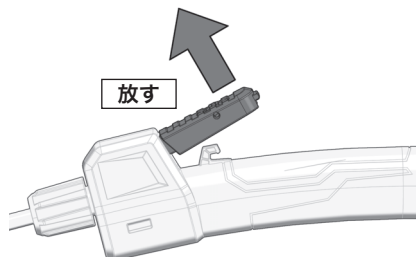
- 8** ノズルを回し、噴霧状態を調整する (☞ 35 ページ)。



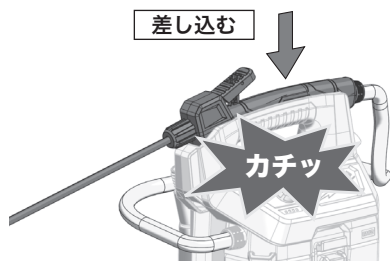
- 9** ノズルを噴霧先に向け、トリガーを引く (☞ 38 ページ)。



- 10** 噴霧を停止するときは、トリガーを放す (☞ 38 ページ)。



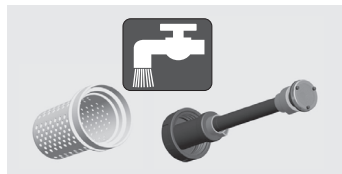
- 11** 「カチッ」と音がするまで、噴霧ガンをガンホルダーに差し込む。



- 12** 電源スイッチを押し、電源をオフにする。



- 13** 噴霧作業を終了するときは、タンクを洗淨する (☞ 42 ページ)。



⚠ 警告

作業時は適切な保護具を着用してください。

使用した薬品 / 薬剤の取扱説明書に従って、保護具で体を保護してください。保護具で体を保護しない場合は、健康を害する恐れがあります。

使用した容器やタンクは、適切な場所で洗浄してから保管してください。

作業後は、噴霧液をタンクに入れたままにせず、洗浄してから保管してください。

使用した容器やタンクの洗浄は、環境を汚染することのない場所で行ってください。

タンクの外側、およびパワーヘッドの清掃方法は、「お手入れについて」（☞ 47 ページ）を参照してください。

注意

本製品の損傷や故障の原因になるため、下記の溶剤や液体で洗浄しないでください。

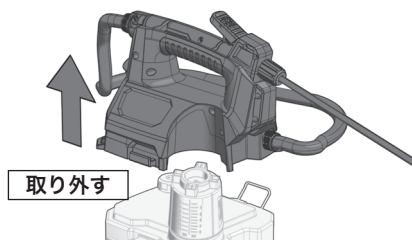
下記の溶剤や液体を使用すると、タンク / ホース / 金属部品などが損傷や腐食したり、動作不良の原因になります。

- 揮発性溶剤や研磨剤
- 強アルカリ性の液体や、強酸性の液体
- 50°C以上の熱水

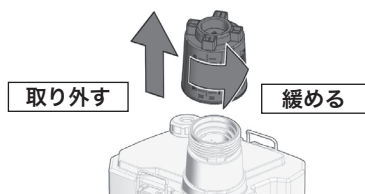
バッテリーが取り外されていること、および電源スイッチがオフになっていることを確認してから作業を開始してください。

1 バッテリーを取り外し、タンクを洗浄場所に運ぶ（☞ 27 ページ）。

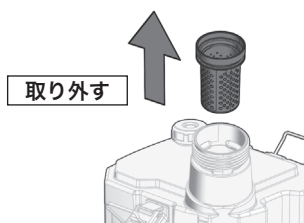
2 パワーヘッドをタンクから取り外す（☞ 28 ページ）。



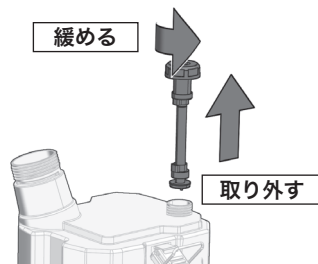
3 キャップを反時計回りに回して緩め、取り外す。



4 フィルターを取り外す。

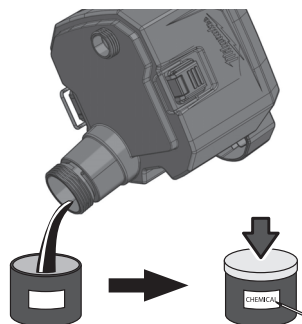


5 ストレーナーを反時計回りに回して緩め、取り外す。

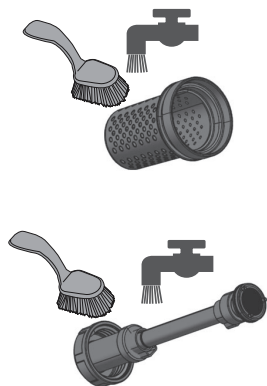


6 タンクに噴霧液が残っている場合は、容器に移す。

- 噴霧液を入れるための容器を準備してください。
- 容器には蓋をし、何の噴霧液が入っているのかを明記してから、適切に保管してください。

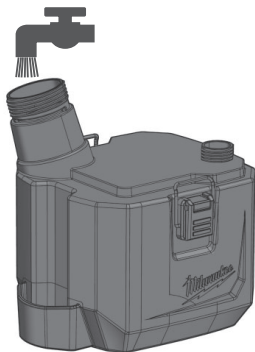


- 7** キャップ、ストレーナーを清水で洗淨する。

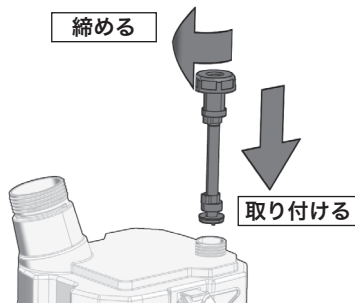


- 8** タンク内を清水で洗淨し、清水をタンクの 1/3 程度入れる。

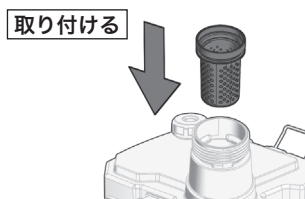
- 必要に応じて、中性洗剤を少量だけ加えることができます。また、50°C未満の温水を利用することができます。



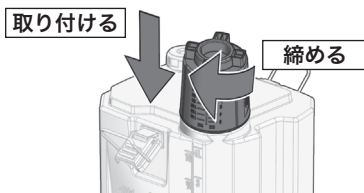
- 9** ストレーナーを取り付け、時計回りに回して締める。



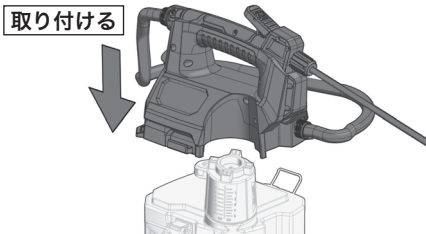
- 10** フィルターを取り付ける。



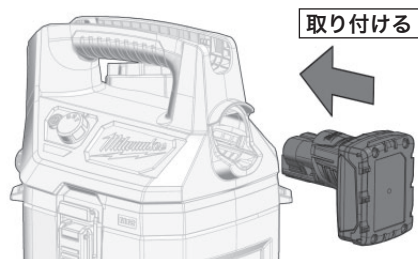
- 11** キャップを取り付け、時計回りに回して締める。



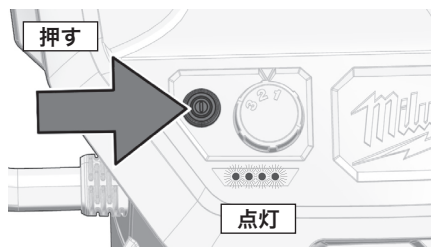
- 12** パワーヘッドをタンクに取り付ける (☞ 28 ページ)。



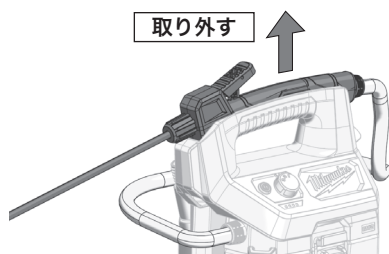
- 13** バッテリーをパワーヘッドに取り付ける (☞ 27 ページ)。



- 14** 電源スイッチを押し、電源をオンにする。

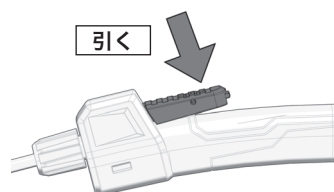


- 15** 噴霧ガンを噴霧ガンホルダーから取り外す。



- 16** ノズルを安全な方向へ向け、トリガーを引く (☞ 38 ページ)。

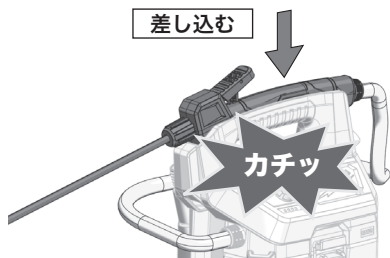
- タンク内の清水を放出させることで、ホースや噴霧ガンの内部を洗浄します。
- タンク内の清水が空になり、噴霧されなくなるまで放出してください。途中で噴霧を止めると、噴霧ガンやホース内に噴霧液が残留します。



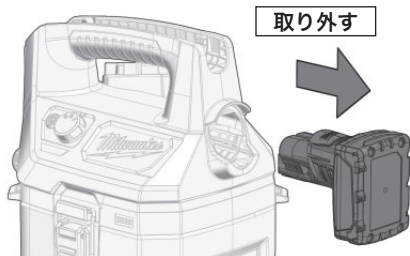
- 17** 電源スイッチを押し、電源をオフにする。



- 18 「カチッ」と音がするまで、噴霧ガンをガンホルダーに差し込む。

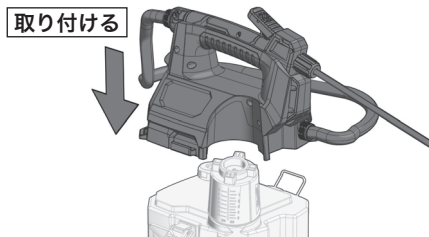


- 19 バッテリーを取り外す（☞ 27 ページ）。

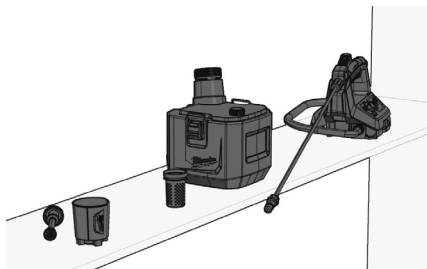


- 20 タンクの外側に付着した汚れや水分を乾いたやわらかい布で拭き取る。

- 21 パワーヘッドをタンクに取り付ける（☞ 28 ページ）。



- 22 棚などに収納して保管する。



お手入れについて



警告

お手入れをするときは、下記をお守りください。

遵守しない場合は、負傷したり、感電・発熱・発火・火災の恐れがあります。

- 電動工具（本体）は、バッテリーを取り外してからお手入れしてください。
- 充電器は、充電器の電源プラグをACコンセントから抜いてからお手入れしてください。
- 電動工具（本体）・充電器・バッテリーは、絶対に水洗いをしないでください（内部に水が侵入し、感電・発熱・発火・火災・故障の原因につながります）。
- 充電器・バッテリーをお手入れするときは、指や金属で充電器・バッテリーの端子に触れないように注意してください（感電・発熱・発火・火災の原因につながります）。
- 電動工具（本体）・充電器・バッテリーを油や有機溶剤などで拭かないでください（樹脂部品の破損、劣化による発熱・発火・火災の原因につながります）。

お手入れのし方

電動工具（本体）・充電器・バッテリーが汚れた場合は、乾いたやわらかい布で汚れを拭き取るか、またはやわらかい布に水を浸し、かたく絞ってから汚れを拭き取ってください。

汚れがひどいときは、薄めた中性洗剤をやわらかい布にしみこませて拭き取った後、洗剤分を取り除いてください。

お手入れ後は、風通しの良い場所で、しっかりと乾かしてください。

困ったときは

故障かな？と思ったときは

故障かな？と思ったときは、下記の内容を点検してください。改善されない場合は、最寄りの弊社サービスハブにお問い合わせください。

症状	原因	処置
始動しない/ バッテリー残量モニターランプが点灯しない	バッテリー残量が少ない	バッテリーを充電してください。
	バッテリーの取付け不良	バッテリーが正しく確実に装着されていることを確認してください。
	バッテリーの端子接触不良	バッテリーを取り外し、端子に異物が付着していないことを確認してください。異物は除去してください。
	本体またはバッテリーの故障	同一の弊社製バッテリーを複数個お持ちの場合は、別のバッテリーを本体に取り付けて、始動できるかを確認してください。 ● 始動できる場合は、バッテリーの故障が考えられます。 ● 始動できない場合は、本体の故障が考えられます。 同一のバッテリー仕様で、別の弊社製電動工具をお持ちの場合は、その電動工具にバッテリーを取り付けて、始動できるかを確認してください。 ● 始動できる場合は、本体の故障が考えられます。 ● 始動できない場合は、バッテリーの故障が考えられます。
作業中に停止する/	バッテリー残量が少ない	バッテリーを充電してください。
	バッテリーの保護機能が働いている（軽度）	トリガーを放すことで保護機能は解除されます。
	バッテリーの保護機能が働いている（重度）	バッテリーを充電することで保護機能は解除されます
噴霧圧が上がらない	バッテリー残量が少ない	バッテリーを充電してください。
ノズルの接合部から、噴霧液が漏れる	ノズルの取付け不良	ノズル本体、ノズル先端を確実に締めてください（☞ 32ページ、33ページ、34ページ）。
ノズルが詰まった	異物の詰まり	ノズルを分解し、清掃してください（☞ 33ページ）。
充電時間が長い/使用時間が短い	新品バッテリー 長期間保管していたバッテリー	バッテリーの新品時や長期間保管していたバッテリーは、充電時間が長くなったり、放電量が減少したりすることがあります。 2～3回充電と使用を繰り返してください。改善されない場合は、バッテリーの寿命が考えられます。

お問い合わせ先

ご不明な点や修理につきましては、お買い上げの販売店、または弊社までお問い合わせください。

ミルウォークーツール・ジャパン合同会社

〒173-0026

東京都板橋区中丸町1-3-1 ゲオタワー池袋2階

Phone : 03-6905-8940 (サービスハブ)

E-Mail : CustomerService@milwaukee tool.co.jp

Web Site : www.milwaukee tool.co.jp

